



ORDINANCES
OF
THE PROVINCE OF TRANSVAAL
1919

PUBLISHED BY AUTHORITY

And printed under the superintendence of the Government Printer

PRETORIA
THE GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICE
1919

PRINTED BY THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
8547-28/11/19-1000

CONTENTS.

NUMBER OF ORDINANCE.	TITLE.	PAGE.
1919.		
1	Appropriation (Part 1919-1920)	1
2	Additional Appropriation (1918-19)... ..	2
3	Unauthorized Expenditure (1917-1918)	3
4	Second Appropriation (Part 1919-1920)	4
5	Increment Value Duty	5
6	Private Hospitals	11
7	Municipal Elections Amendment	15
8	Local Government Amendment	16
9	Local Authorities Rating Amendment	20
10	Shop Hours Amendment	20
11	Licensing	21
12	Appropriation (1919-1920)	25
13	Transvaal Hospital Nurses' Pensions	27
14	Local Government Further Amendment	49
15	Transvaal Teachers' Pensions Amendment	52

No. 1 of 1919.]

[Came into operation 31st March, 1919.]

**Ord. No. 1
of 1919.**

AN ORDINANCE

**To apply a sum not exceeding £250,000 on Account for
the Service of the Province of Transvaal during
the Year ending on the 31st day of March, 1920.**

(Assented to 19th March, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal
as follows :—

1. On and after the first day of April 1919 there may be issued out of the Provincial Revenue Fund such sums of money not exceeding in the aggregate the sum of two hundred and fifty thousand pounds as may from time to time be required for the service of the Province in respect of the year ending on the 31st day of March, 1920, until such time as provision is made therefor by the Council in an Appropriation Ordinance.

£250,000 may
be issued out
of the
Provincial
Revenue
Fund.

2. All sums issued under the provisions of this Ordinance shall be deemed to be advances on account of grants to be made in an Appropriation Ordinance for the year ending the thirty-first day of March, 1920, and immediately on the commencement of such Appropriation Ordinance, this Ordinance shall cease to have effect and issues already made hereunder shall be deemed to be issues under that Appropriation Ordinance, and shall be accounted for in accordance with the provisions thereof; provided that no services upon which expenditure has not been incurred during the financial year ending the thirty-first day of March, 1919, or for which there is no statutory authority shall be deemed to be authorized under this Ordinance.

Issues under
this
Ordinance
to be deemed
advances in
anticipation.

3. This Ordinance may be cited for all purposes as the Appropriation (Part 1919-1920) Ordinance 1919.

Short Title.

Ord. No. 2
of 1919.

No. 2 of 1919.]

[Came into operation 31st March, 1919.

AN ORDINANCE

To apply a further sum of money not exceeding £44,304 for the service of the Province of Transvaal for the period from the 1st day of April, 1918, to the 31st day of March, 1919.

(Assented to 19th March, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows :—

Provincial
Revenue
Fund charged
with £44,304.

1. The Provincial Revenue Fund of Transvaal is hereby charged towards the services of the said Province for the period from the 1st day of April, 1918, to the 31st day of March, 1919, both days inclusive, with a further sum not exceeding forty-four thousand three hundred and four pounds in addition to the sums provided for by the Appropriation (1918-1919) Ordinance, 1918.

How money is
to be applied.

2. The money granted by this Ordinance shall be applied to the purposes and for the services expressed in the schedule annexed hereto according to the Votes and Sub-heads particularly specified and set forth in the Estimates of Additional Appropriation for the said period as approved of by the Provincial Council.

How money
applied—
Application
of savings.

3. The said money shall not be issued or applied to any use, intent, or purpose other than the particular services for which it is granted by this Ordinance; provided that the Executive Committee subject to compliance with section *one hundred and eighteen* of the South Africa Act, 1909, may issue and apply a saving on any sub-head of a vote for any excess of expenditure on any other sub-head of the same vote.

Short title.

4. This Ordinance may be cited for all purposes as the Additional Appropriation (1918-1919) Ordinance, 1919.

ADDITIONAL APPROPRIATION (1918-1919).
UNAUTHORIZED EXPENDITURE (1917-1918).

3

Schedule.

Number of Vote.	Service.	Column 1.	Column 2.
2	For expenses in respect of Education ... Including the following services :— Grants-in-Aid :— Maintenance of Blind and Deaf Mutes at Worcester and other similar In- stitutions 300 Potchefstroom Orphanage and Indus- trial School 1,218	£ 25,213	£
3	For services in respect of Hospitals and Charitable Institutions, including Pauper Relief 18,370 Including the following service :— Grant-in-Aid Pretoria Benevolent Society	18,370	75
5	For services in connection with Capital Expenditure 721 Including the undermentioned ser- vices :— Grants-in-Aid 721	721	721

**Ord No. 2
of 1919.**

No. 3 of 1919.]

[Came into operation 31st March, 1919.]

**Ord. No. 3
of 1919.**

AN ORDINANCE

**To apply a further sum of money towards the service of
the Province of Transvaal during the year ended on
the 31st day of March, 1918, to defray certain un-
authorized expenditure.**

(Assented to 19th March, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal
as follows :—

1. The Provincial Revenue Fund is hereby charged with a sum of eight thousand four hundred and twenty-one pounds, twelve shillings and nine pence to meet certain expenditure over and above the amounts appropriated for the service of the Province for the year ended on the 31st day of March, 1918. Such expenditure is set forth in the schedule to this Ordinance and is more particularly specified on page 13 of the Report of the Provincial Auditor of Accounts for the said year.

Provincial
Revenue
Fund charged
with
£8,421. 12s.
9d.

2. This Ordinance may be cited for all purposes as the Unauthorized Expenditure (1917-1918) Ordinance 1919. Short Title.

UNAUTHORIZED EXPENDITURE (1917-1918).

4 SECOND APPROPRIATION (PART 1919-1920).

Schedule.

Ord. No. 3
of 1919.

No. of Vote.	Service.	Amount.
2	Education	£2,863 14 5
3	Hospitals and Charitable Institutions ...	4,972 7 7
5	Capital Expenditure	585 10 9
		<u>£8,421 12 9</u>

Ord. No. 4
of 1919.

No. 4 of 1919.] [Came into operation 18th June, 1919.

AN ORDINANCE

To apply a further sum not exceeding £250,000 on Account for the Service of the Province of Transvaal during the Year ending on the 31st day of March, 1920.

(Assented to 28th May, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

£250,000 may be issued out of the Provincial Revenue Fund.

1. On and after the first day of April, 1919, there may be issued out of the Provincial Revenue Fund such sums of money not exceeding in the aggregate the sum of two hundred and fifty thousand pounds as may from time to time be required for the service of the Province in respect of the year ending on the 31st day of March, 1920, until such time as provision is made therefor by the Council in an Appropriation Ordinance.

Issues under this Ordinance to be deemed advances in anticipation.

2. All sums issued under the provisions of this Ordinance shall be deemed to be advances on account of grants to be made in an Appropriation Ordinance for the year ending the thirty-first day of March, 1920, and immediately on the commencement of such Appropriation Ordinance, this Ordinance shall cease to have effect and issues already made hereunder shall be deemed to be issues under that Appropriation Ordinance, and shall be accounted for in accordance with the provisions thereof; provided that no services upon which expenditure has not been incurred during the financial year ending the thirty-first day of March, 1919, or for which there is no statutory authority shall be deemed to be authorized under this Ordinance.

Short Title.

3. This Ordinance may be cited for all purposes as the Second Appropriation (Part 1919-1920) Ordinance 1919.

No. 5 of 1919.]

[Came into operation 15th July, 1919. **Ord. No. 5
of 1919.**]

AN ORDINANCE

To Provide for the Imposition of an Increment Value Duty in the Transvaal Province.

(Assented to 14th July, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal
as follows :—

1. In this Ordinance unless inconsistent with Definitions.
the context :

“Increment value duty” or “the duty” or
“duty” means the duty imposed under
the provisions of this Ordinance and shall
include any interest payable by reason of
delay in payment ;

“transfer duty” means the transfer duty im-
posed by the Transfer Duty Proclamation
No. 8 of 1902 as amended by the Transfer
Duty Amending Ordinance No. 14 of
1905, or any other amendment thereof ;

“fixed property” shall have the same mean-
ing as ascribed to it in the Transfer Duty
Proclamation No. 8 of 1902, or any
amendment thereof, and shall include a
lease or sub-lease in respect of which
Transfer Duty is payable ;

“transaction” shall mean the sale, cession,
exchange, donation, grant, or any other
disposal of fixed property in connection
with which Transfer Duty is payable ;

“registration officer” shall mean and include
any public official whose duty it is to
register titles to fixed property ;

“registration office” shall mean any deeds or
other public office where title to fixed
property is registered according to law ;

“improvements” mean fences, houses, farm
buildings, roads, dams, tanks, reservoirs,
wells, shafts, mills, windmills, irrigation
works, water pipes, drains, dipping tanks,
the planting of trees, the costs of survey,
mine development and any other works or
structures of a permanent nature tending
to improve the value of fixed property.

“value of improvements” means the value of
improvements at the date of the transac-
tion ;

**Ord. No. 5
of 1919.**

“commissioner” means the Commissioner for Inland Revenue or any public officer lawfully acting in that capacity.

Levy of duty. 2. From and after the fifteenth day of July 1919, there shall be charged, levied, and collected for the benefit of the Provincial Revenue Fund an increment value duty in respect of the profit realized on any transaction at the rates and calculated in the manner specified hereunder :

Where the ratio of profit realized to aggregate cost exceeds 5 per centum but does not exceed 10 per centum, a rate of duty of 5 per centum which rate shall increase by 1 per centum for every 5 per centum (or part thereof) increase in the profit realized up to and including 50 per centum increase in the profit realized, and thereafter the rate of duty shall increase by 1 per centum for every 10 per centum (or part thereof) increase in the profit realized up to a maximum rate of duty of 25 per centum.

Abatement. 3. The amount of duty ascertained in accordance with the preceding section shall be subject to an abatement of $2\frac{1}{2}$ per centum in respect of each completed year from the date of acquisition, provided that when such period extends to a date prior to the 11th day of October, 1899, and the person liable to the duty can prove that the improvements formerly existing were destroyed between the said date and the 31st day of May, 1902, the rate of abatement shall be increased by an additional half per centum in respect of each completed year prior to that date.

Realized profit—how ascertained. 4. For the purpose of determining the amount of profit realized in respect of any transaction, profit realized shall be deemed to be the amount of the excess of the consideration or value in respect of the disposal of fixed property over and above the aggregate cost of acquisition, provided that there shall be deducted from the consideration or value any amount payable by the person disposing of such fixed property to any agent.

Aggregate cost—how ascertained. 5. For the purpose of determining the aggregate cost of acquisition of fixed property aggregate cost shall be deemed to be :

(a) the consideration given in respect of the acquisition or value as the case may be at the date of acquisition : provided that where a mortgagee is compelled to take over fixed property by reason of the

default of the mortgagor for a consideration less than the amount of the mortgagor's indebtedness, the total amount of the mortgagor's indebtedness in respect of the fixed property shall be deemed to be the consideration for the acquisition ;

- (b) the value of improvements ;
- (c) the costs of transfer ;
- (d) any other necessary charges and expenses in connection with the acquisition which may be allowed by the Commissioner ;

provided that the aggregate cost shall not include any of the aforementioned consideration charges or expenses which are not borne by the person liable to the duty.

6. The duty hereinbefore mentioned shall be payable by the person who receives or is entitled to the profit realized. By whom
duty payable.

7. Where any amount in excess of five per centum of the sum upon which transfer duty is payable in connection with the disposal of fixed property accrues to any agent, middleman or other intermediary, a duty shall be chargeable and shall be payable by such agent middleman or other intermediary calculated at the fixed rate of ten per centum of such amount. Such agent, middleman or other intermediary shall make such solemn declarations as may be prescribed. Agents' trans-
actions.

8. The duty shall be payable within six months from the date of the transaction and from and after the expiration of such six months and until payment of the amount of such duty interest thereupon at the rate of six pounds per centum per annum shall be payable. When duty
payable.

9. The duty shall be paid to the Receiver of Revenue for the district in which the fixed property is situate or to the Receiver of Revenue at the place where the title to such fixed property is registered. The Receiver of Revenue shall give a receipt for such duty and no registration or transfer relating to such fixed property shall be made unless such receipt shall have been produced to and deposited with the Registration Officer. To whom duty
payable.

10. The provisions of the Transfer Duty Proclamation No. 8 of 1902 or any amendments thereof relating to valuations for the payment of transfer duty shall apply. Consideration
or value—
how ascer-
tained.

- (a) For the purpose of determining the consideration or value in respect of either the acquisition or disposal of fixed property.

**Ord. No. 5
of 1919.**

(b) For the purpose of ascertaining the value of improvements.

(c) Whenever a Receiver of Revenue is satisfied that the consideration in respect of the acquisition or disposal of fixed property is not ascertainable.

(d) Whenever fixed property is sub-divided so that the aggregate cost of a sub-division on disposal is not ascertainable by reference to the undivided property.

(e) Whenever the parties shall disguise a part of the consideration in the form of a commission or shall charge upon a postponed payment a rate of interest exceeding a fair and reasonable rate or shall otherwise disguise the consideration.

Liability to
duty in case
of joint
ownership.

11. Whenever any fixed property shall be disposed of by more persons than one as joint owners all the said persons shall be deemed and taken for the purpose of the payment of duty to have equal shares and interest in the said fixed property unless the particular share or interest shall be declared and set forth in the solemn declarations which the parties are required to lodge with the Receiver of Revenue.

Solemn
declarations.

12. No Receiver of Revenue shall grant a receipt for the amount of any duty payable upon or in respect of any transaction until the parties thereto shall have subscribed to and lodged with him appropriate forms of solemn declaration which may be prescribed, and such solemn declarations shall *inter alia* set forth

(1) In the case of the person disposing of fixed property :

(a) the date on which the fixed property was acquired ;

(b) the consideration given in respect of such acquisition, or the value as at the date of acquisition (as the case may be) ;

(c) the costs of transfer on acquisition ;

(d) the value of improvements which may have been effected by the person disposing of fixed property ;

(e) the consideration received in respect of such disposal or the value as at date of disposal (as the case may be).

(2) In the case of the person acquiring fixed property :

(a) the date of acquisition ;

(b) the consideration given for such acquisition or the value as at the date of acquisition (as the case may be).

13. As often as it shall appear to any Receiver of Revenue that any person acted for or on behalf of any party to a transaction it shall be competent for the Receiver of Revenue to require a solemn declaration of such person on the prescribed form either in lieu of or in addition to that of his principal. In any case if it shall be made to appear that one of the parties to any transaction has died or has become mentally incapacitated or has departed from the province without having taken and subscribed the necessary solemn declaration, the Receiver of Revenue may either dispense with such solemn declaration altogether or receive in lieu thereof the solemn declaration of such other person as may under the circumstances of the case be in a position to testify to the particular matters to be set forth in such declaration.

Solemn declarations by agents.

**Ord. No. 5
of 1919.**

14. It shall be competent for a Receiver of Revenue to require, in addition to the prescribed forms of declaration, the production of any deeds or instruments connected with any transaction.

Production of documents.

15. As often as it is stipulated that any transaction shall not take effect until some future date, the date on which the transaction was first entered into and not such future date shall be regarded as the date of the transaction and the date from which the term of six months mentioned in section *eight* of this Ordinance shall be reckoned.

Date of transaction conditional disposal.

16. Exemptions from the duty shall be allowed on the transactions hereinafter set forth :—

Exemptions.

(1) Every disposal of fixed property by a person who became entitled thereto by way of legacy, testamentary or other inheritance.

(2) Every donation of fixed property to a person related to the donor within the second degree or by virtue of an antenuptial contract, provided that if such donee disposes of the fixed property, the duty shall be calculated as if such donation had not been made.

(3) Every disposal of fixed property by any ecclesiastical, charitable or educational institution of a public character, and any donation of fixed property for the aforesaid purposes.

17. No person shall enter into any fictitious or artificial transaction for the purpose of avoiding the payment of duty.

Evasion of duty.

**Ord. No. 5
of 1919.**

If any person acts in contravention of this provision the liability of such person shall be determined and payment of the duty chargeable by such person shall be required as if no such transaction had been entered into or carried out and such person shall further be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding five hundred pounds in respect of every such transaction.

Cancelled transaction.

18. As often as any transaction shall be cancelled before transfer made, duty shall be payable by the party who agreed to dispose of the fixed property at a fixed rate of ten per centum of the consideration received by such party as forfeit or in respect of the cancellation. Such party shall make such solemn declarations as may be prescribed.

Before whom declarations are to be made.

19. The several solemn declarations mentioned in or required by this Ordinance shall be made before such persons as are or shall be by law entitled to administer oaths.

Inquiry by registration officer.

20. Whenever any claim is made to a registration officer that a transaction is not liable for duty or is exempt from duty the registration officer may require proof by solemn declaration of all facts and circumstances by reason or on account of which it is claimed that no liability for duty exists or that exemption from duty is allowable and he may also require the production of any deeds or instruments connected with the transaction.

Power of registration officer to refer claims for exemption to Commissioner.

21. Whenever any claim shall be made to a registration officer that a transaction is not liable for duty or is exempted from duty such registration officer may refer such claim to the Commissioner and thereafter such claim shall be one determinable between the Commissioner and the claimant.

Recovery of tax.

22. The duty imposed under the provisions of this Ordinance shall be a debt due to the Provincial Revenue Fund of the Transvaal and may, when payable, be sued for and recovered by action in any court of competent jurisdiction by the Commissioner suing on behalf of the Administration.

Penalties.

23. (a) Any person who shall make any solemn declaration which contains any misstatement or which conceals or fails to disclose any material or necessary fact relative to the nature of the transaction or the consideration passing or the value or amount on which duty is payable shall incur a penalty not exceeding one hundred pounds.

(b) And if by reason of any such misstatement, concealment or non-disclosure a less sum for duty has been paid than should have been paid the person liable for payment shall be liable to make good to the Provincial Revenue Fund the difference between the sum paid and the sum which should have been paid together with interest thereon at the rate of six per centum per annum and all costs of recovery.

(c) Any person who shall with intent that the payment of any amount payable as duty may be evaded by himself or any other person knowingly and corruptly make a solemn declaration which is untrue in any material particular or from which is wilfully omitted any fact material for the purpose of enabling the amount of duty to be correctly ascertained shall be liable on conviction to the penalties prescribed in law for perjury.

24. All fines or penalties recovered and bails estreated for any offence under this Ordinance shall be paid into the Provincial Revenue Fund.

Provincial Revenue Fund to be credited.

25. The Commissioner may from time to time prescribe any forms or solemn declarations required for the purposes of this Ordinance.

Prescribed forms.

26. The Administrator may make regulations not inconsistent with the provisions of this Ordinance for the better carrying out of the objects and purposes of this Ordinance.

Regulations.

27. This Ordinance may be cited for all purposes as the Increment Value Duty Ordinance 1919.

Short title.

No. 6 of 1919.] [Came into operation 3rd December, 1919.

Ord. No. 6 of 1919.

AN ORDINANCE

To provide for the registration of Private Hospitals and for the regulation of the employment of Nurses therein.

(Assented to 21st June, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. In this Ordinance unless inconsistent with the context :

Definitions.

“Administrator” shall mean the officer appointed under section *sixty-eight* of the South Africa Act or any amendment thereof acting on the authority of the Executive Committee of the Province.

**Ord. No. 6
of 1919.**

“Day duty” shall mean any duty during the hours of 7 a.m. to 8 p.m.

“Hospital” shall mean any institution in which provision is made or which is intended for the reception or admission of six or more persons for the purpose of receiving medical attention and/or who require skilled nursing; provided that the term “hospital” shall not include any hospital mentioned in the schedule to the Hospital Committees Ordinance 1915 or to any hospital which is maintained wholly from Provincial or other public funds.

“Manager” shall mean the person responsible for the management of a hospital.

“Night duty” shall mean any duty during the hours of 8 p.m. to 7 a.m.

“Nurse” shall mean any white person employed in a hospital for the purpose of or who is engaged in the nursing of patients therein.

“Temporary manager” shall mean any person nominated by the manager as the person for the time being having the management of a hospital.

Certificate
of
registration.

2. (1) From and after the commencement of this Ordinance it shall not be lawful for any person to open or keep open any hospital unless such person shall be in possession of a certificate of registration, which shall be issued by the Administrator, and which shall be in such form as may be prescribed by regulation. Any application to the Administrator for a certificate under the provisions of this section shall be made in the form which may be prescribed by regulation.

(2) No charge shall be made for any certificate issued under the provisions of this section, and any such certificate shall be issued in the name of the manager of the hospital.

(3) Any certificates issued as aforesaid shall be of force and effect, subject to the provisions of the next succeeding section, for a period of one year from the date of issue, and may be renewed by the Administrator for a like period.

(4) Any person who opens or keeps open any hospital in contravention of the provisions of this section shall be guilty of an offence against this Ordinance.

Certificate
may be
cancelled.

3. The Administrator may cancel a certificate issued under the provisions of the preceding section in the event of the manager thereof being

convicted of an offence against this Ordinance, or who shall fail to transmit to the Administrator when called upon to do so any statements, returns or information which may be required in terms of this Ordinance or any regulation made thereunder.

**Ord. No. 6
of 1919.**

4. Any person authorized thereto in writing by the Administrator may enter any hospital at any time for the purpose of ascertaining whether the provisions of this Ordinance or any regulations made thereunder are being complied with and any person who obstructs such person in the exercise of the powers conferred by this section shall be guilty of an offence.

Inspection
of
hospital.

5. (1) (a) It shall not be lawful for any manager to employ or permit to be employed any nurse for more than six days or six nights in any one week.

Nurses' hours.

(b) No nurse shall be employed on both day duty and night duty during any period of 24 hours.

(c) Every nurse shall be entitled to three consecutive hours excluding meal hours off duty during any period of day duty.

(2) Any manager who employs or permits any nurse to be employed in contravention of the provisions of this section shall be guilty of an offence against this Ordinance.

6. (1) The manager of any hospital shall keep a register in such form as may be prescribed by the Administrator for the purpose of keeping a record of the hours worked by the nurses employed therein.

Register
to be kept.

(2) It shall be the duty of every nurse to make in ink or indelible pencil entries in the register aforesaid at such time and in such manner as may be prescribed by regulation.

(3) Any register as aforesaid shall be available at any time and may be inspected by any officer appointed by the Administrator as provided in section *four* of this Ordinance and any manager who fails to keep such a register or who refuses to allow any officer as aforesaid to inspect such register or any nurse who fails to make such entries as may have been prescribed, or who makes any false entry shall be guilty of an offence against this Ordinance.

**Ord. No. 6
of 1919.**

Overtime.

7. Notwithstanding anything to the contrary in this Ordinance, it shall be lawful to employ a nurse at any time in contravention of the provisions hereof when the condition of any patient warrants such a course; provided that on each such occasion the manager shall make a special entry in the register kept under the provisions of this Ordinance and shall report the circumstances as soon as possible to the medical attendant of the patient. Any manager who fails to carry out the provisions of this section shall be guilty of an offence against this Ordinance.

Temporary
manager.

8. In the event of a manager relinquishing charge of a hospital for any period he shall nominate a temporary manager by entry to that effect in the register, referred to in section *six*, specifying the period during which such temporary manager shall have the management of the hospital and any references in this Ordinance to the manager shall during such period apply to such temporary manager. In default of nomination of a temporary manager in manner aforesaid the manager shall himself be responsible.

Provisions
of this
Ordinance
not in conflict
with
Ordinance
No. 9 of 1912.

9. The provisions of this Ordinance shall not be deemed to repeal the powers conferred on any local authority by the Local Government Ordinance, 1912, or any amendment thereof to make by-laws for the granting of licences to private hospitals or nursing homes and for regulating such hospitals and nursing homes except in so far as the hours of employment of nurses are concerned and the possession of any certificates of registration issued under the provisions of this Ordinance shall not entitle a manager to open or keep open any hospital in contravention of any by-laws lawfully made by any local authority.

Penalty.

10. Any person who is guilty of an offence against this Ordinance or any regulations made thereunder shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding fifty pounds or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months; provided that in the case of a contravention of the provisions of sub-section (2) of section *six* the penalty shall be a fine not exceeding two pounds or in default of payment imprisonment without hard labour for a period not exceeding three days.

Regulations.

11. (1) The Administrator may make, alter and rescind regulations not inconsistent with the provisions of this Ordinance in respect of the

following matters and generally for the better carrying out of the provisions of this Ordinance :—

**Ord. No. 6
of 1919.**

- (a) for prescribing the form of any register or form required by this Ordinance;
- (b) for prescribing the entries to be made in any register and the manner in which such entries shall be made;
- (c) for obtaining any information which may be required by the Administrator with the view to ascertaining whether the provisions of this Ordinance are carried out.

Any regulations made under the provisions of this Ordinance which may provide for the imposition of penalties for the breach thereof.

(2) All regulations made under the provisions of this Ordinance or any alterations or rescission thereof shall be published in the *Provincial Gazette* and shall within seven days after such publication be laid on the table of the Provincial Council if the Council be then in session or if it be not in session within seven days after the commencement of its next ensuing session or meeting. Any such regulations or any alteration or rescission thereof shall continue of full force and effect unless and until during the session in which they have been laid on the table as hereinbefore provided the Provincial Council shall have by resolution disapproved of the terms of such regulations or of such alteration or rescission thereof.

12. This Ordinance may be cited for all purposes as the Private Hospitals Ordinance, 1919. Short title.

No. 7 of 1919.]

[Came into operation 30th July, 1919. **Ord. No. 7
of 1919.**

AN ORDINANCE

To amend the **Municipal Elections Ordinance, 1912.**

(Assented to 24th July, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows :—

1. Chapter IV of the Municipal Elections Ordinance (No. 8) of 1912 (hereinafter referred to as the principal ordinance), shall be and is hereby amended by the addition to section fifteen of the following new sub-section (3) :—

Section 15 of
principal
ordinance
amended.

“(3) The Administrator may—

- (a) order all such steps to be taken with regard to the preparation of the first voters’

Ord. No. 7
of 1919.

roll for any municipality to which the provisions of this Ordinance may hereafter become applicable as he may deem necessary to meet the circumstances of the case; provided that any expenses incurred in consequence of any order made by the Administrator hereunder shall be borne by the Council of the municipality concerned. The provisions of sections *sixteen*, *seventeen*, and *eighteen* of this Ordinance shall apply *mutatis mutandis* to the preparation of such first voters' roll;

(b) fix the month of May of any subsequent year within a period of three years from the date of the completion of such first voters' roll when the council shall frame the next roll in accordance with the provisions of this Chapter".

Section 47 of principal ordinance amended.
Short title.

2. Paragraph (b) of section *forty-seven* of the principal ordinance shall be amended by the deletion therefrom of the words " or fewer".

3. This Ordinance may be cited for all purposes as the Municipal Elections Amendment Ordinance, 1919, and shall be read as one with the principal ordinance and any amendment thereof.

Ord. No. 8 No. 8 of 1919.]
of 1919.

[Came into operation 30th July, 1919.]

AN ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance No. 9
of 1912 in certain respects.

(Assented to 24th July, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows :—

Amendment of section 43 of principal ordinance.

1. Sub-section (2) of section *forty-three* of the Local Government Ordinance (No. 9) of 1912 (hereinafter referred to as the principal ordinance) shall be and is hereby amended by the addition at the end thereof of the following words :—

" nor to any purchase or lease of buildings and/or land the conditions of which are subject to the approval of the Administrator nor to the purchase of goods disposed of by the council by public auction."

2. Part I of Chapter VI of the principal ordinance shall be and is hereby amended by the deletion therefrom of section *sixty* and by the substitution therefor of the following new section :—

Amendment
of section 60
of principal
ordinance.

**Ord. No. 8
of 1919.**

“60 (1) Anything to the contrary in this Ordinance notwithstanding the council may, with the consent of the Administrator, set apart on any square or portion of a square or any other open space or portion thereof vested in the council under the last preceding section, a site or sites for the erection of public or municipal buildings and/or for playground purposes in connection with any public school or schools established and maintained under the Education Act, 1907 (Transvaal) or any amendment thereof, and cause such buildings to be erected and maintained, or permit the same to be erected and maintained by the Government or Provincial Administration on sites so set apart, and cause or permit such sites to be fenced ; provided that the council or Government or Provincial Administration (as the case may be) shall have or obtain the *dominium* of such site or sites, and shall cause to be defined and registered in manner by law prescribed the sites so set apart ; provided further that no site so set apart shall be sold, let, or otherwise disposed of for any other purpose than public or municipal buildings or playground purposes as aforesaid ; provided also that in respect of any site so set apart which shall not be used for a period of ten years for the erection and maintenance of a building for a public or municipal purpose or for playground purposes as aforesaid, the consent of the Administrator aforesaid may be withdrawn and thereupon the Registrar of Deeds or other registration officer shall, upon the application of the Administrator, note in his registers the fact that such consent is withdrawn.

For the purposes of this section the expression ‘public buildings’ shall include a public school building or a hostel erected from public funds or otherwise and used solely for boarding or educational purposes in connection with any public school or schools established and maintained under the Education Act, 1907 (Transvaal), or any amendment thereof.

**Ord. No. 8
of 1919.**

(2) Where a site on any square or portion of a square or of any other open space or portion thereof has been set apart by the council under the last preceding sub-section for a school boarding hostel it shall be lawful for the Government or the council (as the case may be) subject to the two last-mentioned provisos of the said sub-section, to transfer the site so set apart to any person or body of persons responsible for the establishment and maintenance or erection of such school boarding hostel."

Amendment
of section 87
of principal
ordinance.

3. Section *eighty-seven* of the principal ordinance shall be and is hereby amended in the following respects:—

(1) By the addition to sub-section (10) of the following new paragraph:—

"(c) With the consent of the Administrator make grants of money towards any national or public object, exhibition, organization, or institution."

(2) By the addition to sub-section (12) of the following new paragraph, the said sub-section as originally enacted being regarded as paragraph (a) thereof:

"(b) establish, erect, construct, equip, and maintain school boarding-houses or hostels attached to or in connection with schools established and maintained under the Education Act, 1907 (Transvaal) or any amendment thereof, and make charges in connection therewith."

Amendment
of section 88
of principal
ordinance.

4. Sub-section (10) of section *eighty-eight* of the principal ordinance shall be and is hereby amended by the insertion after the words "and for" in the second line of the said sub-section of the words "prohibiting and".

Amendment
of section 127
of principal
ordinance.

5. Section *one hundred and twenty-seven* of the principal ordinance shall be read and construed as though the following sub-section had been added thereto:—

"(3) All expenditure necessarily incurred by the magistrate in connection with the nominations for and the holding of any election shall be borne by the council."

Amendment
of section 19
of Ordinance
No. 6 of 1918.

6. Sub-section (1) of section *nineteen* of the Local Government Amendment Ordinance, 1918, shall be and is hereby amended by the deletion of the word "*ten*" in line six thereof and by the substitution therefor of the word "*thirteen*".

7. Section *one hundred and seventy-eight* of the principal ordinance shall be and is hereby amended by the addition thereto of the following new sub-section (1), the said section as originally enacted being regarded as sub-section (2) thereof :—

Amendment
of section 178
of principal
ordinance.

**Ord. No. 8
of 1919.**

“(1) (a) The term ‘municipality’ as used in this sub-section shall mean the area or district placed under the control of a town council.

(b) Pending the first election of councillors for any newly constituted municipality the Administrator may, for the purposes of this Ordinance, by proclamation in the *Provincial Gazette*, nominate and appoint such number of fit and proper persons as he shall select, not being less than five or more than seven, to form a town council with jurisdiction over any area which, under the said Ordinance—

- (i) has been constituted a new municipality for the first time, or
- (ii) has been severed from a municipality (of which it originally formed a part) and constituted a separate municipality.

(c) Every such nominated town council shall exercise all or any of the powers and authorities, and shall carry out the duties conferred or imposed on a town council by this Ordinance or under any other law subject to the obligations attaching to the exercise thereof.

(d) The persons so nominated and appointed may or may not be persons resident within the municipality.

(e) Notwithstanding anything to the contrary in any law contained the period of office of every such nominated council shall be from the date of the proclamation aforesaid until the date upon which a council shall be elected for the municipality in manner provided in any law providing for the holding of a first election of a town council. Every such nominated town council shall be dissolved upon such latter date.”

8. This Ordinance may be cited for all purposes as the Local Government Amendment Ordinance, 1919, and shall be read as one with the principal ordinance and any amendment thereof. Short title.

Ord. No. 9 of 1919. [Came into operation 10th September, 1919.]

AN ORDINANCE

To amend the Local Authorities Rating Further Amendment Ordinance No. 12 of 1918 in certain respects.

(Assented to 16th August, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows.—

Amendment of section two of Ordinance No. 12 of 1918.

1. Section *two* of the Local Authorities Rating Further Amendment Ordinance (No. 12) of 1918 shall be and is hereby amended by the addition at the end thereof of the following words: "provided that from and after the taking effect of this Ordinance any present rights of the owner to the surface of proclaimed land shall notwithstanding anything in this section contained remain rateable property as if the words repealed by section *one* hereof had never been enacted".

Operation.

2. This Ordinance shall be deemed to have been of full force and effect on and from the date of the coming into operation of the Local Authorities Rating Further Amendment Ordinance, 1918.

Short title.

3. This Ordinance may be cited for all purposes as the Local Authorities Rating Amendment Ordinance, 1919.

Ord. No. 10 of 1919. [No. 10 of 1919. [Came into operation 10th September, 1919.]

AN ORDINANCE

To amend the Shop Hours Ordinance No. 14 of 1916 in respect of the normal hours of closing on the weekly half-holiday.

(Assented to 21st August, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Definition.

1. "Principal Law" shall mean the Shop Hours Ordinance, 1916, or any amendment thereof.

2. Section *three* of the principal law shall be and is hereby amended by the addition of the following words at the end of the first part of sub-section (*d*) :—

Amendment
of section
three of
principal law.

**Ord. No. 10
of 1919.**

“ provided further that during any such period it shall be lawful for an occupier, subject to written notice being given to the shop inspector, to keep open his shop on not more than any six Saturdays during any such period as aforesaid until 9 o'clock, provided that the shop is closed at 1 o'clock on the Wednesday preceding such Saturday ”.

3. This Ordinance may be cited for all purposes as The Shop Hours Amendment Ordinance, 1919, and shall be read as one with the principal law.

Short title.

No. 11 of 1919.] [Came into operation 17th September, 1919.]

**Ord. No. 11
of 1919.**

AN ORDINANCE

To provide for the licensing of persons carrying on certain professions and to further amend the law relating to Licences.

(Assented to 21st August, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. In this Ordinance “Commissioner” shall mean the Commissioner for Inland Revenue or any person lawfully acting in that capacity.

Definition.

2. On and after the first day of January, 1920, it shall not be lawful for any person or partnership of persons to carry on any business of attorney, medical practitioner, Government land surveyor, dentist, advocate, architect or registered accountant unless such person or partnership as aforesaid shall be in possession of a licence issued under the provisions of this Ordinance and any person who shall carry on any such business after the fifteenth day of January in any year without being in possession of a licence as aforesaid shall be guilty of an offence against this Ordinance and shall be liable on conviction to a fine not exceeding five pounds or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

Licence to be
taken out.

**Ord. No. 11
of 1919.**Where
licence
obtained.

3. Any person or partnership of persons who is liable to take out a licence as required by the provisions of the preceding section shall make application to any Receiver of Revenue in the Transvaal Province and such licence shall be granted on payment of a fee of five pounds.

Currency of
licence.

4. Every licence issued under the provisions of this Ordinance and every agent or broker's licence and every general dealer's licence shall expire on the 31st day of December.

Provincial
Revenue
Fund to be
credited.

5. All moneys received under the provisions of this Ordinance and all fines recovered for contraventions thereof shall be paid into the Provincial Revenue Fund.

To whom fees
payable.

6. Any licence fees or other moneys due under the provisions of this Ordinance shall be deemed to be a debt due to the Provincial Administration of Transvaal and may be sued for and recovered at any time by action in any Court of competent jurisdiction by the Commissioner suing on behalf of the Provincial Administration.

Licence to be
produced for
inspection.

7. It shall be lawful for any police officer of or above the rank of sergeant or any person duly authorized thereto in writing by a Receiver of Revenue or other officer lawfully acting in that capacity to enter upon any premises at all reasonable hours upon which any business for which a licence is required is being carried on or is suspected of being carried on and require the occupant of such premises to produce such licence for the purpose of inspection. Any occupier who shall refuse or fail to produce his licence upon such requirement shall be liable on conviction to a fine not exceeding five pounds and in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding fourteen days.

Agent or
broker.

8. Notwithstanding anything to the contrary in the Finance Act (Transvaal) No. 15 of 1909, on and after the first day of January, 1920, every person or partnership of persons carrying on business as an agent or a broker as defined in the Revenue Licences Ordinance (Transvaal) No. 23 of 1905, shall pay for the licence required to be taken out under the provisions of the last-mentioned law an annual licence fee of five pounds in respect of such business.

Licence
payable on
turnover.

9. (1) Notwithstanding anything to the contrary in the General Dealers' Licences Ordinance, 1917, every general dealer, as defined in that Ordinance,

who is required to take out a licence as in that Ordinance provided, shall, from and after the first day of January, 1920, pay for the same in addition to the fee of one pound prescribed in section *three* thereof an annual licence fee calculated at the following rates :—

One pound for every £1000 or part thereof of the annual turnover of his business during the preceding calendar year should such turnover not exceed £5000.

Two pounds for every £1000 or part thereof of the annual turnover of his business during the preceding calendar year calculated on the total turnover should such turnover exceed £5000.

(2) Where the business in respect of which the licence is taken out has not been carried on for a full year the additional fee shall be calculated and payable on the turnover for the period during which the business has been carried on, but such additional fee shall not exceed three hundred pounds.

(3) Any general dealer who takes out a general dealer's licence on or after the first day of January, 1920, shall, subject to the provisions of the next succeeding section, furnish the Receiver of Revenue with a sworn declaration in such form as may be from time to time prescribed by the Commissioner stating the amount of his turnover during the preceding calendar year or portion of the calendar year, as the case may be.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this section a general dealer shall not be required to pay a sum exceeding three hundred pounds as additional annual licence fee and notwithstanding the definition of "general dealer" referred to in this section the additional annual licence fee shall be calculated on the total turnover in respect of such general dealer's business, including branch businesses.

10. Where application is made for a general dealer's licence in respect of a new business the applicant shall furnish the Receiver of Revenue with a sworn declaration in such form as, from time to time, may be prescribed by the Commissioner stating that such business is a new business and the fee for such licence shall be one pound, provided that the expression "new business" shall not include any business which has been in existence for the full year or part thereof preceding that in which the licence is applied for. New business.

**Ord. No. 11
of 1919.**

- Sworn declaration to be furnished. **11.** No general dealer's licence shall be issued by a Receiver of Revenue until a sworn declaration has been furnished to him as provided in sections *nine* and *ten* of this Ordinance or until books and documents or further proof demanded by that officer as provided in section *thirteen* of this Ordinance have been produced.
- False declaration. **12.** Any general dealer making a false declaration shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to the penalties prescribed by law for the crime of perjury.
- Production of books and documents. **13.** The Receiver of Revenue to whom application is made for a licence may, notwithstanding the declaration of an applicant, demand from him the production of his books or other documents or further proof to satisfy himself as to the correctness of the declaration and refusal or failure to comply with such a demand shall be an offence punishable by a fine not exceeding ten pounds or by imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.
- Penalty. **14.** Any person who carries on the business of a general dealer without being in possession of a licence issued under the provisions of the General Dealers' Licences Ordinance, 1917, and in accordance with the provisions of this Ordinance shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine not exceeding five pounds or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.
- Failure to renew licence. **15.** Notwithstanding anything to the contrary in any other law if any person fails to renew any licence referred to in this Ordinance within one month from the date of expiry thereof he shall upon such renewal pay for every month or part of a month during which he shall have been carrying on business without the prescribed licence a sum calculated at the rate of ten per centum per annum on the total amount of the annual licence fee payable in respect of such business in addition to such annual licence fee.
- Short title. **16.** This Ordinance may be cited for all purposes as the Licensing Ordinance, 1919.

No. 12 of 1919.] [Came into operation 8th October, 1919. **Ord. No. 12 of 1919.**

AN ORDINANCE

To Apply a Sum not exceeding £2,935,366 towards the Service of the Province of Transvaal during the year ending on the 31st day of March, 1920.

(Assented to 27th August, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows :—

1. The Provincial Revenue Fund is hereby charged with such sums of money as may be required for the service of the Province during the year ending the 31st day of March, 1920, not exceeding in the aggregate the sum of two million nine hundred and thirty-five thousand three hundred and sixty-six pounds, as follows :—

To defray normal or recurrent expenditure	£2,484,073
To defray capital or non-recurrent expenditure	£451,293

2. The money appropriated by this Ordinance shall be applied to the services detailed in the schedule hereto, and more particularly specified in the Estimates of Expenditure (No. T.P. 5 of 1919) as approved by the Provincial Council, and subject to section *three* hereof and to no other purpose.

3. With the approval of the Administrator, acting with the consent of the Executive Committee, a saving on any sub-head of a vote may be made available to meet excess expenditure on any other sub-head or expenditure on a new sub-head of the same vote, provided that no excess shall be incurred on the sums appearing in column 2 of the schedule hereto, nor shall savings thereon be available for any purpose other than that for which the money is hereby granted.

4. This Ordinance may be cited for all purposes as the Appropriation (1919-1920) Ordinance, 1919.

**Ord. No. 12
of 1919.**

<i>No. of Vote.</i>	Schedule.					<i>Column</i>	<i>Column</i>
	<i>Service.</i>					1.	2.
						£	£
1.	For the salaries and expenses of the General Administration					94,033	—
	Including the undermentioned services—						
	Grants to Health Committees					—	200
	Grants to Public Libraries					—	3,515
	Grants to Agricultural Societies					—	6,000
2.	For salaries and expenses in respect of Education					1,821,594	—
	Including the undermentioned services—						
	Grants to Aided Farm Schools					—	6,336
	Grants to Private Schools					—	3,000
	Grants for maintenance of blind and deaf mutes at Worcester Institute					—	2,440
	Grant to Pretoria Trades School					—	200
	Grant to Langlaagte Orphanage					—	1,000
	Grant to Potchefstroom Orphanage and Industrial School					—	15,891
	Transvaal Home Industries... ..					—	200
	Grants for education of coloured children... ..					—	30,000
	Grants to Provincial Boarding-houses					—	13,200
3.	For salaries and expenses in respect of Hospitals, and Charitable Institutions including Poor Relief					310,761	—
	Including the following services—						
	Grant to Elim Hospital					—	1,000
	Grant to Victoria Maternity Hospital, Pretoria					—	1,200
	Heidelberg Hospital... ..					—	500
	Grant to Potchefstroom Cottage Hospital... ..					—	500
	Hope Convalescent Home for Children					—	2,000
	Ermelo Hospital					—	500
	South African Hospital					—	150
	Cottage Hospital, Johannesburg					—	300
	Grant to Rand Aid Association					—	4,000
	Grant to Pretoria Benevolent Society					—	1,000
	Grant to House of Mercy, Irene					—	250
	Grant to Rescue Home, Pretoria					—	250
	Grant to Vrouwen Zending Bond					—	213
	Grant to Johannesburg Children's Home					—	1,000
	Rand Aid Distress Fund, Krugersdorp					—	100
	Grant to Domestic Training School, Pretoria					—	600
	Grant to Good Shepherd's Home, Johannesburg					—	250
	Princess Christian Home, Pretoria					—	150
	Grants to Ambulance Associations... ..					—	150
	Grant to Home for Old People, Krugersdorp					—	350
	Home Industries, Johannesburg					—	100
	Grant to Salvation Army					—	250
	Children's Aid Society, Johannesburg					—	1,000
	St. Mary's Orphanage, Johannesburg					—	200
	St. George's Home for Boys, Johannesburg					—	500
	Grants to smaller institutions					—	487
	Grant to Germiston Benevolent Society					—	240
4.	For expenses in connection with the upkeep, maintenance, and construction of roads, and local works... ..					257,685	—
	Including the undermentioned services—						
	Grants to local authorities					—	24,300

5.	For expenses in connection with capital expenditure	451,293	—		Ord. No. 12 of 1919.
	Including the undermentioned services—				
	Buildings	—	349,293		
	Bridges	—	30,000		
	Grants-in-aid... ..	—	2,000		
	Acquisition of land	—	20,000		
	Roads	—	50,000		
		£2,935,366			

No. 13 of 1919.] [*Date of operation, 1st April, 1920. **Ord. No. 13
of 1919.**

AN ORDINANCE

To provide for the Payment of Retiring Allowances and Financial Benefits to Nurses serving in Provincial Hospitals of Transvaal under Committees appointed under Ordinance No. 10 of 1917.

(Assented to 13th November, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:

1. In this Ordinance unless inconsistent with the context— Interpreta-
tion of terms.

“actuary” shall mean a Fellow of the Institute of Actuaries of London or of the Faculty of Actuaries in Scotland, or any other person recognized as an actuary by the Governor-General;

“Administrator” shall mean the officer appointed under sub-section (1) of section *sixty-eight* of the South Africa Act, 1909, or any amendment thereof, acting on the advice and with the consent of the Executive Committee of the Province;

“Administration” shall mean the Transvaal Provincial Administration;

“annuity” shall mean the annual sum payable during the lifetime of a retired or retiring nurse;

“contributions” shall mean the amounts paid in by a nurse to the fund in accordance with this Ordinance, but shall not include interest;

“fixed date” shall mean the date fixed under this Ordinance for the establishment of the fund;

* *Provincial Gazette*, dated 11th February, 1920, page 72.

**Ord. No. 13
of 1919.**

“the fund” shall mean the fund established under this Ordinance;

“interest” shall mean in contradistinction to compound interest simple interest;

“medical officer” shall mean any duly qualified medical practitioner;

“nurse” shall mean a female person registered under any law governing the registration of nurses in South Africa and exclusively employed on the regular nursing staff of a hospital administered by a committee appointed by the Administrator in terms of section *three* of Ordinance No. 10 of 1917;

“officer” shall mean a person (male or female) attached exclusively for nursing duties to the regular nursing staff of a hospital administered by a committee appointed by the Administrator in terms of section *three* of Ordinance No. 10 of 1917, but shall not include “nurse” or “probationer”;

“this Ordinance” shall include regulations;

“pension” shall mean an annuity or gratuity or both as the context requires;

“probationer” shall mean a female person undergoing training in a hospital administered by a committee appointed by the Administrator in terms of section *three* of Ordinance No. 10 of 1917 and which is recognized as a training institution by the Transvaal Medical Council;

“pensionable emoluments” shall include

- (a) salary;
- (b) ration allowances or the value of free rations;
- (c) allowances for quarters or the estimated value of free quarters;
- (d) uniform allowance or the estimated value of free uniforms;
- (e) laundry allowance or the estimated value of free laundry;

but shall not include—

- (i) any local allowance for the cost of living; or
- (ii) any special remuneration which a nurse may receive for performing special duties or while acting in an office, whether permanently or temporarily vacant; or

- (iii) any transport or subsistence allowance ; or
 - (iv) fees, honoraria, or bonuses of any kind ; or
 - (v) overtime payment ; or
 - (vi) any other allowance not herein specified ;
- “ prescribed ” shall mean prescribed by or under the authority of this Ordinance or any other law ;
- “ regular nursing staff ” shall include any qualified nurse employed in a hospital administered by a committee appointed by the Administrator in terms of section *three* of Ordinance No. 10 of 1917 ;
- “ regulation ” shall include a regulation made and in force under this Ordinance ;
- “ revenue ” shall mean the Provincial Revenue Fund as constituted under section *eighty-nine* of the South Africa Act, 1909 ;
- “ salary ” shall mean the annual pay of a nurse or officer, or probationer, and shall include any special or personal allowances, if such allowances when granted be specially declared to be part of her pensionable emoluments ;
- “ superannuation ” shall mean in relation to a nurse the attainment of the age fixed by this Ordinance for the retirement from the regular nursing staff of such a nurse.

THE FUND.

2. (1) There shall be established as from a date to be fixed by proclamation in the *Provincial Gazette* a fund to be called the Transvaal Nurses' Pension Fund and such fund shall consist of—

Establishment of the fund.

- (a) contributions made by nurses in accordance with the provisions of this Ordinance ;
- (b) sums and interest paid out of revenue in accordance with the provisions of this Ordinance ;
- (c) any other sums which under this Ordinance are to be credited to the fund.

(2) All amounts contributed or paid to the fund shall be lodged with the Administration to the credit of the fund in a separate deposit account, and any balances not required for current purposes shall be devoted to the purchase of stock of the Union of South Africa, the Province of Transvaal, or any local authority in the Province

**Ord. No. 13
of 1919.**

of Transvaal, subject to the approval of the Public Debt Commissioners and the Administration; provided that if any investment produces a lower rate of interest than three and a half per cent. per annum a sum equal to the deficiency shall, as soon as the deficiency is ascertained, be paid from revenue to the fund.

Contributions
by nurses
appointed on
or after the
fixed date.

3. (1) Every nurse appointed on or after the fixed date save as provided in sub-sections (2) and (3) of this section, shall, as from the date of her admittance to the regular nursing staff, make contribution at the rate of five per cent. of her pensionable emoluments to the fund.

(2) Any nurse appointed on or after the fixed date, whose age is at the date of her admittance to the regular nursing staff, 35 years or over, may within three months after the date of her appointment, elect to make contributions to the fund, but it shall not be obligatory upon her to do so.

Provided that all arrear contributions in respect of any period within which under this sub-section such a nurse has been making her election shall be paid by the nurse at the end of the month in which she notifies her intention of contributing, notwithstanding anything to the contrary in this Ordinance contained.

Provided further that a nurse whose age at the date of her admittance to the regular nursing staff is 35 years or over shall, if she elect to contribute, make contributions to the fund in accordance with the following scale :—

		Per cent. of Pensionable Emoluments.
35 years, but not exceeding	36 years	5 $\frac{1}{3}$
36	" "	5 $\frac{2}{3}$
37	" "	6
38	" "	6 $\frac{1}{3}$
39	" "	6 $\frac{2}{3}$

(3) No contribution shall be made to the fund by a nurse

(a) except in respect of service on the regular nursing staff; and

(b) whose age at the date of her admittance to the regular nursing staff is 40 years or over;

Provided that the Administration may allow a female officer who has not been admitted to the regular nursing staff to contribute to the fund in exceptional circumstances on the same terms and conditions as are by this Ordinance prescribed for nurses on the regular nursing staff :

**Ord. No. 13
of 1919.**

Provided further that the Administration may allow a nurse whose service has been continuous to contribute in respect of service prior to her admission to the regular nursing staff and every nurse so permitted shall intimate in writing to the Administration within a reasonable period to be specified by the Administration what period (if any) of her past continuous employment she desires to have reckoned for purposes of pension. She shall then become liable in respect of that period or portion thereof for the payment of an amount equal to the amount of her own contributions at the prescribed rate in so far as payment has not already been made in terms of the next succeeding sub-section.

(4) (a) A probationer shall not be allowed to become a member of the fund while so employed.

(b) A probationer employed at the fixed date shall be eligible to contribute to the fund for the whole or part of her period of service prior to the fixed date.

(c) A probationer appointed on or after the fixed date shall contribute to the fund.

(d) The rate of contribution to the fund in respect of a probationer shall be at the rate at which she would be required to contribute if she were on the regular nursing staff. A corresponding contribution at the rate prescribed for the Administration shall be paid to the fund out of revenue.

(e) When any such probationer is admitted to the regular nursing staff she shall be entitled to date her membership back to the date of the commencement of her contributory probationary service, and the contributions paid by and in respect of her for such probationary service shall be applied to cover such service.

(f) If a probationer fails to pass the examination at the end of her period of training, and is not permitted to continue her training, or if she resigns voluntarily or is compelled to retire by reason of severe bodily injury or permanent ill-health, she shall be entitled to a return of her contributions with interest at the rate of 3 per cent. per annum, and the contributions paid by the Administration in respect of such probationer shall be refunded to revenue with interest at the rate of 3 per cent. per annum.

**Ord. No. 13
of 1919.**

(g) If a probationer dies there shall be paid to or for the benefit of the persons mentioned in sub-section (3) of section *thirteen* a sum equal to her contributions with interest at the rate of 3 per cent. per annum and the contributions paid by the Administration in respect of such probationer shall be refunded to revenue with interest at the rate of 3 per cent. per annum.

Nurses employed at fixed date eligible to contribute to the fund and contributions by such officers.

4 (1) Every nurse employed on the regular nursing staff at the fixed date shall be eligible to contribute to the fund in respect of the whole or part of her past continuous service, subsequent to the 31st December, 1913.

Provided that her age at the date from which she elects to contribute to the fund does not exceed 50 years if her retiring age is 60 or 40 years if the retiring age of such nurse is less than 60, and provided further that notwithstanding anything to the contrary contained in this Ordinance, the Administration may allow a nurse with not less than ten years' service at the fixed date, on such terms as it may deem equitable after consultation with the actuary, to contribute to the fund, notwithstanding that the age of such nurse was at the date from which she elects to contribute to the fund greater than the age specified in the preceding proviso.

(2) Any nurse employed at the fixed date whose age as at the date from which she elects to contribute to the fund is under 40 years, shall be eligible to make contributions to the fund. The rate at which such nurse shall contribute to the fund shall depend upon the age for the retirement of such nurse as is prescribed in section *eight* of this Ordinance, and shall be in accordance with one of the following scales:—

	Prescribed Age of Retirement.	Per cent. of Pensionable Emoluments.
Under 35 years ...	50	5
" 35 " ... "	55	4½
35 years but not exceeding 36 ...	50	5⅓
35 years but not exceeding 36 ...	55	4¾
36 years but not exceeding 37 ...	50	5⅔
36 years but not exceeding 37 ...	55	5
37 years but not exceeding 38 ...	50	6

	Prescribed Age of Retirement.	Per cent. of Pensionable Emoluments.
37 years but not exceed- ing 38	55	5 $\frac{1}{4}$
38 years but not exceed- ing 39	50	6 $\frac{1}{3}$
38 years but not exceed- ing 39	55	5 $\frac{1}{2}$
39 years but not exceed- ing 40	50	6 $\frac{2}{3}$
39 years but not exceed- ing 40	55	5 $\frac{3}{4}$
Under 40 years ...	60	4

(3) Any nurse who elects to retire at 60 and whose age as at the date from which she elects to contribute to the fund is 40 years or over shall be eligible to make contributions to the fund in accordance with the undermentioned scale, or, in the case of a nurse whose contribution is authorized under the second proviso of sub-section (1) hereof at the rate approved by the Administration.

	Per cent. of Pensionable Emoluments.
40 years but not exceeding 41 years	4 $\frac{1}{5}$
41 " " " 42 " "	4 $\frac{2}{5}$
42 " " " 43 " "	4 $\frac{3}{5}$
43 " " " 44 " "	4 $\frac{4}{5}$
44 " " " 45 " "	5
45 " " " 46 " "	5 $\frac{1}{5}$
46 " " " 47 " "	5 $\frac{2}{5}$
47 " " " 48 " "	5 $\frac{3}{5}$
48 " " " 49 " "	5 $\frac{4}{5}$
49 " " " 50 " "	6

(4) (i) Every nurse who elects to contribute to the fund under this section shall intimate in writing to the Administration within a reasonable period to be specified by the Administration what period (if any) of her past continuous employment subsequent to 31st December 1913 she desires to have reckoned for purposes of pension. The Administration shall then decide whether or not that period or any portion thereof is entitled to be counted as continuous employment for pension purposes, and if it be decided that the nurse is entitled to count such period or portion thereof, the nurse shall pay to the fund an amount equal to her own contributions at the prescribed rate from the date approved by the Administration up to the date in respect of which the first monthly deduction is made.

Ord. No. 13
of 1919.

(ii) The Administration shall contribute to the fund interest compounded annually up to the fixed date at the rate of five per cent. on the amounts mentioned in the preceding paragraph (i); together with an amount equal to the contributions of the Administration at the rate prescribed for the Administration with interest compounded annually at the rate of five per cent. from the date approved by the Administration up to the date in respect of which the first monthly deduction is made.

The prescribed rate of contribution for the Administration shall be as follows :—

(a) In respect of nurses whose prescribed age for retirement is 60 the rates prescribed in this section for nurses ;

(b) In respect of a nurse whose prescribed age for retirement is 50 the rate shall be in accordance with the following scale :—

Age at Date approved by Administration for Commencement of Contributions of Officer.	Per cent. of Pensionable Emoluments.
Under 35 years	$7\frac{3}{4}$
35 years but not exceeding 36 years	$8\frac{1}{2}$
36 " " " 37 "	$8\frac{5}{12}$
37 " " " 38 "	$8\frac{3}{4}$
38 " " " 39 "	$9\frac{1}{12}$
39 " " " 40 "	$9\frac{5}{12}$

(c) In respect of a nurse whose prescribed age for retirement is 55 the rate shall be in accordance with the following scale :—

Age at Date approved by Administration for Commencement of Contributions of Nurse.	Per cent. of Pensionable Emoluments.
Under 35 years	6
35 years but not exceeding 36 years	$6\frac{1}{4}$
36 " " " 37 "	$6\frac{1}{2}$
37 " " " 38 "	$6\frac{3}{4}$
38 " " " 39 "	7
39 " " " 40 "	$7\frac{1}{4}$

Method of
contributions
by nurses.

5. (1) Every contribution of a nurse to the fund shall be made by monthly deductions from her pensionable emoluments, and in the case of contributions from nurses made in respect of any period prior to that in respect of which the first monthly deduction is made, the first complete instalment shall be deemed to have commenced as from the day next before such date and each further complete instalment to have been paid on the last day of each month immediately preceding the last such instalment, and continue in regular order until the last instalment has been paid.

**Ord. No. 13
of 1919.**

(2) Every nurse shall pay into the fund either by a single payment or by instalments approved by the Administration to be completed before the attainment of the retiring age such arrears as may be due by her. Such arrears shall as from the fixed date or from the date on which they fall due, whichever is the later, bear interest at the rate of four and one-half per cent. per annum compounded annually if the arrears are paid in one sum or monthly if the arrears are paid in instalments and such interest shall continue to be payable on the balance of arrears outstanding until such time as the whole of the arrears shall have been liquidated.

Provided that where payment of such arrear contributions is taking place by instalments and the nurse shall die or leave the service before she shall have completed such arrear payments, then any benefits from the fund to which the nurse or her representatives are entitled shall be calculated upon the whole period of her continuous employment in respect of which she has elected to contribute and in the case where a refund or gratuity is payable, the balance of arrears outstanding, including interest, shall be deducted from such refund or gratuity and in the case where a pension is payable the instalments outstanding shall be deducted from the pension payments, and if death occurs before these are completed, the balance outstanding shall be deducted from any payments from the fund to which her representatives are entitled.

(3) A nurse shall continue to contribute to the fund while on leave with full pay, or with pay less than full pay, and her contributions shall continue to be on her full pensionable emoluments. A nurse may on application be permitted to contribute in respect of any period of authorized leave of absence without pay on the basis of her pensionable emoluments for the calendar month immediately preceding the commencement of her leave without pay; but such application must be made and the amount due in respect thereof must be actually paid by the nurse within one month of her return to duty, provided that the nurse may on making written application be permitted to refund the amount in six or less monthly instalments deducted from the pensionable emoluments payable to her. Failing such application and such payment by the nurse no contributions shall be collected or be payable in respect of any period of leave without pay, and no such period shall be reckoned in calculating the period of her pensionable employment.

**Ord. No. 13
of 1919.**

(4) A nurse shall continue to contribute to the fund whilst absent on sick leave with pay. If sick leave be granted with full pay or with pay less than full pay, contributions shall be payable on the full pensionable emoluments which would have been drawn if the nurse had not been on sick leave. The provisions of sub-section (3) shall *mutatis mutandis* apply in respect of contributions while on sick leave without pay.

Contributions
by the
Administra-
tion.

6. From and after the fixed date there shall be paid out of revenue to the fund—

(a) a sum equal to the aggregate of the contributions due by the Administration at the prescribed rates in respect of service for which current contributions of nurses are made by monthly deductions;

(b) the amounts due by the Administration in respect of service other than that dealt with in paragraph (a) with interest from the dates when such amounts are due at the rate of four and one-half per cent. per annum compounded monthly;

(c) interest at the rate of three and one-half per cent. per annum on the daily average uninvested balance of the fund.

The payments referred to in paragraphs (a) and (c) of this section shall be made to the fund monthly. The Administration shall pay into the fund over a period of five years from the fixed date such equal or approximately equal monthly instalments as are required to make good the amounts due under paragraph (b).

Method of
calculation
of annuity.

7. (1) Subject to the provisions of this Ordinance any annuity payable out of the fund shall be based on the average pensionable emoluments of the retiring nurse for the whole period of her contributions or for the last thirty years thereof whichever period may be the shorter, and shall be calculated at the rate of one-sixtieth of those average pensionable emoluments for each year of contribution;

Provided that—

(a) no annuity shall be paid out of the fund to any nurse until contributions have been made by her in respect of a period of ten years or more;

(b) the nurse is in other respects entitled to an annuity under this Ordinance;

(c) the total annuity paid to any nurse who is entitled to an annuity under any provision of this Ordinance shall not be at a lesser rate than sixty pounds per annum.

**Ord. No. 13
of 1919.**

For the purposes of this section the period of contributions shall be calculated by the year and month and fractions of a month shall be disregarded.

(2) The Administration shall pay to any nurse who elects to contribute to the fund in terms of section *four* hereof on her retirement in addition to any annuity payable out of the fund an annuity amounting to one-sixtieth of the nurse's total pensionable emoluments on the regular nursing staff prior to the 1st January, 1914, and such annuity shall be payable out of revenue.

(3) No annuity shall be payable under subsection (2) of this section in respect of any nurse who has not elected to reckon under section *four* of this Ordinance the whole period of her service between 31st December, 1913, and the fixed date.

8. (1) (a) A nurse whose admission to the regular nursing staff takes effect from or subsequent to the fixed date shall have reached the prescribed age for retirement when she has attained the age of 50. Retirement at or after the prescribed ages upon annuity.

(b) A nurse employed on the regular nursing staff at the fixed date shall have reached the prescribed age for retirement when she has attained the age of 50 ; provided that—

(i) a nurse who had attained the age of 45 on the fixed date or had attained the age of 35 on the date of her admission to the regular nursing staff shall be permitted to choose as her prescribed age of retirement the date on which she attains the age of 55 or the date on which she attains the age of 60 ;

(ii) a nurse who had attained the age of 35 on the fixed date or had attained the age of 30 on the date of her admission to the regular nursing staff shall be permitted to choose as her prescribed age for retirement the date on which she attains the age of 55 ;

provided further that if the nurse concerned does not signify in writing to the Administration her decision within six months of the taking effect of this Ordinance the age prescribed for retirement shall in the case of such nurse be 50. It shall be the duty of the Administration within two months of the taking effect of this Ordinance to call upon the nurse to signify her decision.

**Ord. No. 13
of 1919.**

(2) A nurse who has attained the prescribed age for retirement shall have the right to retire and shall be required so to retire unless it is desirable in the public interest to retain such nurse in her office or post over that age; and in that event such a nurse may from time to time with the approval of the Administration be retained for further periods (not exceeding one year at a time), up to the age of 65 years after which age no nurse shall be retained on the regular nursing staff; provided that a return of nurses retained after the age of 50 years shall be laid before the Provincial Council within fourteen days after the commencement of every ordinary session thereof; and provided further that if any nurse is retained in a temporary capacity, in the employment of the Administration after reaching the age of 65, any benefits which have accrued under this Ordinance or any amendment thereof to such nurse shall be withheld until she finally leaves the service of the Administration.

(3) Any nurse who has attained the age of 45 years may be required to retire on pension, but all payments of annuity made before that nurse is entitled to retire under sub-section (1) of this section shall be paid out of revenue and not out of the fund.

(4) Any nurse who has been compelled to retire in terms of sub-section (3) of this section and who may elect to continue to contribute to the fund shall be permitted to continue so to contribute and the Administration shall continue to contribute in respect of such nurse at the prescribed rate based on the pensionable emoluments at the date of her compulsory retirement until such nurse attains the prescribed age of retirement. Such nurse shall on reaching the prescribed age receive the same annuity as she would have received had she not been compelled to retire before attaining the prescribed age.

Retirement
upon an
annuity
before the
prescribed age
on grounds of
ill-health.

9. (1) A nurse who, having contributed to the fund in respect of a period of ten years or more, is found on grounds of ill-health caused without her own default and certified by medical certificate to be unfit to discharge efficiently the duties of her office or post, shall be temporarily retired and shall be entitled to receive in respect of her completed period of contributions an annuity calculated as is provided in section *seven*.

(2) If a nurse to whom an annuity has, under sub-section (1) of this section, been granted, be medically certified, within two years of her temporary retirement, as fit for duty and be still under the age of superannuation, she may be required to resume duty in her former or in any other nursing post. Should she refuse to resume duty without reasonable cause, the annuity provided under sub-section (1) shall cease;

Provided that—

(a) the pensionable emoluments attaching to the office or post shall not be less than the pensionable emoluments drawn by her immediately prior to her temporary retirement;

(b) the nursing post in which she is required to resume duty is not of a lower grade than that from which she temporarily retired;

(c) any pension which she was drawing at the time of resuming duty shall determine;

(d) on her final retirement she shall be entitled for the purposes of pension to add together the periods of employment prior to and subsequent to her temporary retirement if she contributed to the fund during that subsequent period.

If on the expiry of two years from the date of her temporary retirement a nurse has not been required to resume duty or is still medically unfit for duty, she shall be deemed to have finally retired from the service of the Administration and be entitled to the benefits defined in section *fifteen*. The annuity calculated as is provided in section *seven* shall be paid from the fund and any additional sums shall be payable from revenue.

10. A nurse who has contributed to the fund in respect of a period of ten years or more, shall, if discharged owing to abolition of her post, be entitled to receive in respect of her completed period of contribution an annuity calculated as is provided in section *seven*. All payments of such annuity made before such a nurse attains the retiring age prescribed under sub-section (1) of section *eight* shall be paid out of revenue, and not out of the fund, but all such payments made after she attains that age shall be out of the fund.

Retirement
upon an
annuity
owing to re-
organization.

**Ord. No.13
of 1919.**

BENEFITS OTHER THAN ANNUITIES.

Return of
contributions.

11. A nurse shall be entitled, on application, to a return of the whole of her own contributions to the fund at the prescribed rate, together with simple interest calculated at the rate of three per cent. per annum, if she has completed three years' service and at the rate of four per cent. per annum if she has completed five years' service, and at the rate of five per cent. per annum if she has completed ten years' service if she retires from the service of the Administration from any cause whatsoever, unless the retirement be under the provisions of sections *nine*, *twelve* or *fifteen*, and she shall have no further claim upon the fund.

Provided that in the case of a nurse dismissed for fraud or dishonesty the Administration may deduct from any sums payable to such nurse under this section the amount of any loss which the Administration may have sustained by reason of such fraud or dishonesty. Any such deduction shall be refunded to revenue.

Provided further that no interest shall be paid in case of dismissal from the regular nursing staff.

Return of
twice the
amount of
contributions.

12. A nurse shall be entitled on application to a return of a sum equal to twice the amount of her own contributions at the prescribed rate to the fund, without interest if

(a) she retire from the regular nursing staff for reasons described in sections *nine* and *ten*, but before she has completed contributions to the fund in respect of a period of ten years ; or

(b) being a nurse with not less than five years' service she retire from the regular nursing staff to get married and produces within six months after retirement a certificate of such marriage ;

and on payment of the sum aforesaid the said nurse shall have no further claim upon the fund.

ANNUITIES, GRATUITIES, OR RETURN OF
CONTRIBUTIONS TO REPRESENTATIVES OF
DECEASED NURSES.Gratuity in
event of
death before
or soon after
retirement.

13. (1) Subject to the provisions of sub-section (3) of this section, if a nurse die before her retirement from the service of the Administration, there shall be paid to or for the benefit of the persons mentioned in sub-section (3) a gratuity equal to twice the amount of her own contributions at the prescribed rate to the fund, without interest.

(2) Subject to the provisions of sub-section (3) of this section, if any nurse who has retired from the regular nursing staff on an annuity under this Ordinance, die within five years after the date of her retirement, there shall be paid to or for the benefit of the persons mentioned in sub-section (3) either the annuity which such nurse, if she had not died, would have drawn during the unexpired portion of the period of five years aforesaid, or a gratuity equal to the difference between a sum equal to five times that annuity and the annuity payments actually made to her or on her behalf before her death.

(3) The annuity or gratuity under sub-section (1) or (2) shall only be paid when the deceased nurse leaves—

(a) a widower or child or children or step-child or step-children ; or

(b) a father, mother, brother or sister dependent upon her for support and maintenance.

and shall not be paid to or for the benefit of any other collateral or more distant relative.

In every such case the payment shall be made to or for the benefit of one or more of the persons specified in paragraphs (a) and (b) and the selection of the person or persons shall be in the discretion of the Administration.

The payments shall be made in the following order of preference, unless that order of preference has been varied by the deceased by will or otherwise, namely, to or for the benefit of—

(i) the widower, or

(ii) the children and step-children ; or

(iii) the father and mother or the survivor of them ; or

(iv) the brothers or sisters.

(4) When the said annuity or gratuity has been paid, the Administration and the fund shall be exempt from any further claim in respect of any amount so paid.

(5) Notwithstanding anything to the contrary in this section contained if a nurse die before her retirement from the regular nursing staff or after she has retired from the regular nursing staff on an annuity and shall not leave any such dependents as described in sub-section (3) (a) and (b) of this section there shall be paid to any person or persons nominated by her in a will an amount equal to her own contributions at the prescribed rate, together with simple interest calculated at the rate of three per cent. per annum if she had

**Ord.No.13
of 1919.**

at the date of her death completed three years' service and at the rate of four per cent. if she had completed five years' service and at the rate of five per cent. if she had completed ten years' service, less the amount, if any, which she may have received in respect of annuity.

Pensions payable from revenue.

14. The pensions or other benefits payable under the next two succeeding sections shall be charged upon revenue.

Annuities to nurses retiring in consequence of injury, etc., received in discharge of duty.

15. If a nurse who makes contributions to the fund would at her retirement from the regular nursing staff at the age of superannuation have been entitled to an annuity, but is compelled to retire therefrom before attaining that age by reason of severe bodily injury or permanent ill-health occasioned in the discharge of and specially attributable to her official duties, the Administration shall grant her a pension at the following rate, namely :

- (a) if it appear to the Administration that her capacity to contribute to the support of herself and her dependents is totally destroyed, an annuity of not less than half her average annual pensionable emoluments during the whole period of her contributions ;
- (b) if it appear to the Administration that her capacity to contribute to the support of herself and her dependents is materially impaired, an annuity at the rate of at least one-sixtieth of her average annual pensionable emoluments during the whole period of her contributions for each year of employment, and calculated upon those emoluments ;

Provided that the contributions made to the fund both by the said nurse herself and in respect of the said nurse from revenue, together with interest at three and one-half per cent. per annum shall be repaid to revenue out of the fund.

Annuities to relatives of nurses dying in consequence of injuries, etc., received in discharge of duty.

16. If a nurse who makes contributions to the fund loses her life either from an injury sustained or from an illness contracted in the circumstances described in the last preceding section, the Administration shall grant to or for the benefit of such relatives of the deceased nurse as are described in sub-section (3) of section *thirteen*, such annuity or gratuity as the necessities of the case may require, but such annuity shall in no case exceed one-half of her average pensionable emoluments during the whole period of her contributions ;

Provided that the amount of the contributions made to the fund both by the said nurse herself and in respect of the said nurse from revenue, together with interest at three and one-half per cent. per annum shall be repaid to revenue out of the fund ;

Provided further that the provisions of section *thirteen* shall *mutatis mutandis* apply in respect of the allocation of the annuity or gratuity ;

Provided further that any such annuity shall cease—

- (a) in the case of a widower on his re-marriage ;
- (b) in the case of a minor who is a male, on his attaining the age of eighteen years ; and
- (c) in the case of a minor who is a female, on her attaining the age of twenty-one years, or marrying under that age.

FINANCIAL.

17. (1) The Administration shall cause full and true accounts of the fund to be kept showing separately—

- (a) all sums of money received or due and disbursed or repayable in respect of contributing nurses and particulars of the matters and things for which those sums of money have been received or disbursed ;
- (b) the dates of payment of the first and all subsequent contributions, together with all chronological and other particulars necessary to admit of proper accounts of the fund being kept in accordance with this Ordinance and the regulations, and to admit of an actuarial valuation of the fund being made at any time ;
- (c) all sums of money due to or from revenue in connection with the fund ;
- (d) all other matters of account provided for or contemplated in this Ordinance and the regulations.

(2) The Administration shall cause the books and accounts of the fund to be balanced up to the thirty-first day of March in every year, and balance-sheet to be prepared, showing the assets and liabilities of the fund at the date when the balance-sheet is framed.

**Ord. No. 13
of 1919.**

Quinquennial
valuation of
fund.

18. (1) The fund shall be valued as at the thirty-first day of March, 1924, and every five years thereafter by an actuary. The actuary shall report direct to the Administration who shall submit such report to the Provincial Council, and shall in his report state the data and processes used in his investigation and valuation. He shall separately value the assets and liabilities of the fund, and shall declare any surplus or deficiency which appears thereon, shall state his opinion why that surplus or deficiency (as the case may be) has arisen and as to the steps which should be taken to deal with it.

(2) If the actuary's valuation discloses a substantial surplus beyond the requirements likely to arise under this Ordinance or any amendment thereof, the benefits shall be increased or the contributions shall be reduced in such manner as the Provincial Council may direct. If the actuary's valuation discloses a substantial deficiency, the deficiency shall be met, if necessary, in such manner as the Provincial Council may direct ;

Provided that no person to whom a pension has been granted shall, in the case of an annuity, have it reduced, or, in the case of a gratuity, be called upon to repay any portion thereof ;

Provided further that the contributions from revenue shall never be at a lower rate than is for the time being prescribed as payable by nurses.

Fund to be
administered
by
Administra-
tion.

19. The business of the fund shall be conducted by the Administration, and the cost of administering the fund and of any actuarial investigations and matters incidental thereto shall be borne out of revenue.

GENERAL.

Period of
employment
for pension
purposes.

20. (1) The period of employment in respect of which a pension shall under this Ordinance be reckoned except as specially provided for in section *nine* shall be continuous.

(2) A continuous period of employment shall include the time spent—

(a) on actual duty ;

(b) on authorized leave of absence ;

(c) under suspension if followed by reinstatement in the same, or appointment to another nursing post.

**Ord. No. 13
of 1919.**

(3) A continuous period of employment shall not be regarded as interrupted by authorized leave of absence without pay, but the time spent on such leave shall not be reckoned in calculating a pension unless the nurse has contributed for such period to the fund.

21. If any nurse be granted an annuity under this Ordinance and be thereafter employed with her own consent in the public service or under the Railway Administration or any Provincial Administration, then while that subsequent employment continues the annuity shall cease if the emoluments of her office in such subsequent employment be equal to or greater than the emoluments of her nursing post previous to the grant of the annuity. If the emoluments of her office in such subsequent employment be less than the emoluments of her nursing post previous to the grant of the annuity, so much of the annuity as may not exceed the difference between those emoluments shall be payable. On the termination of the said subsequent employment, the whole annuity shall again become payable.

Nurses re-employed. Annuity to cease or be reduced during period of re-employment.

22. No pension, or right to a pension, shall be capable of being assigned or transferred or otherwise ceded, or of being pledged or hypothecated, nor shall the same or any contributions made by a nurse be liable to be attached or subjected to any form of execution under a judgment or order of a court of law, and in the event of the beneficiary attempting to assign, transfer or otherwise cede or to pledge or hypothecate a pension or right, payment of the same may be withheld, suspended or entirely discontinued, if the Administration so determine; provided that the Administration may before payment of any annuity or gratuity is made to a nurse, deduct any sums which may be due to the Administration by such nurse.

Pensions, etc., not assignable or executable.

23. (1) If any retired nurse in receipt of an annuity be declared insolvent, the annuity shall forthwith determine; provided that in any such case the annuity shall be paid to or for the benefit of all or any of the following persons, namely: the insolvent or her husband or any minor children, or failing minor children, to any children or other relatives or persons dependent on her for maintenance. If the payment be to the insolvent it shall be for her own personal use and may not in any way be attached or appropriated by the trustee in insolvency or by her creditors, anything to the contrary notwithstanding in any law relating to insolvency.

How pensions affected by insolvency.

**Ord. No. 13
of 1919.**

(2) Whenever an annuity has determined under this section, it shall be revived on rehabilitation of the insolvent, and she shall receive an annuity at the same rate and under the same conditions as before insolvency.

Payment of annuity during imprisonment.

24. If any retired nurse in receipt of an annuity be convicted by any Court in His Majesty's Dominions of any crime or offence and be sentenced to imprisonment without the option of a fine for any period exceeding one month, the annuity shall during such period of imprisonment be payable to the persons mentioned in sub-section (3) of section *thirteen*, if they exist.

Power to reduce or suspend pensions in certain cases.

25. If any retired nurse be found to have made wilfully a false statement for the purpose of obtaining a pension knowing the statement to be false then the Administration may order that the right to any pension to which she has become entitled, or any annuity of which she is in receipt, shall be suspended, reduced or forfeited.

Provided that she shall not receive, owing to the exercise of the powers of this section, less, in the case of an annuity, than the annual value calculated actuarially of any sum contributed by her or less, in the case of a gratuity, than the actual sum contributed by her in accordance with this Ordinance.

Commutation of annuities.

26. The Administration may at the request of the recipient and subject to the production of satisfactory medical certificates commute such portion of any annuity as does not exceed one-third thereof by a single cash payment calculated actuarially according to the period for which the recipient may be expected to draw the annuity.

When sections *fifteen* or *sixteen* do not apply.

27. If under the provisions of Act No. 25 of 1914 or any amendment thereof a nurse or her dependents as therein defined obtains compensation as therein defined or if at common law any nurse or her dependents obtain damages in respect of any such circumstances as are described in section *fifteen* or *sixteen* of this Ordinance, then the provisions of the said section *fifteen* or *sixteen* shall not apply.

Regulations.

28. The Administrator may make regulations not inconsistent with the provisions of this Ordinance for the efficient carrying out of the objects of this Ordinance.

29. Any nurse who after ten years' service is compelled to retire and is subsequently reinstated on the regular nursing staff may on the recommendation of the Administration, and subject to the approval of the Provincial Council, during the period of her absence from the service of the Administration be deemed to have been absent on leave without pay and may resume her contributions to the fund, provided that she refunds all moneys received by her on the occasion of her retirement, together with such interest as the Administration may decide but shall not be permitted to contribute to the fund in respect of the period during which she was out of the service of the Administration.

Providing for refund of moneys paid out in the case of discharged nurses reinstated in service.

**Ord. No. 13
of 1919.**

30. (1) If a nurse resigns from the regular nursing staff before reaching the prescribed age and is appointed to the nursing staff of another Province of the Union, and if the period between the date of her resignation in the Transvaal and the assumption of duty in the other Province is not more than one year, the Administration shall on application being made by such nurse decide whether the whole or part of the period during which such nurse has contributed to the fund may be regarded as pensionable service. If the Administration decide that the whole or part of such nurse's service in the Administration is to be reckoned as pensionable service, such nurse shall on reaching the prescribed retiring age, provided she has continued on the nursing staff of such other Administration or has only ceased to do so on account of ill-health or on account of reaching the retiring age prescribed for nurses in such Province be entitled to the payment of an annuity based on her average pensionable emoluments for the whole period of her contributions to the fund or for the last thirty years thereof, whichever may be the shorter, any such annuity shall be calculated at the rate of one-sixtieth of these average pensionable emoluments for each year of contribution.

Providing for recognition of service of nurses transferred from service of one Province to another.

(2) The provisions of sub-section (1) of this section shall not take effect unless the other Province or Provinces of the Union to which the nurse transfers her service have made similar provisions for registered nurses transferred from their service to the service of the Administration; provided that until such provision has been made, a nurse who has had satisfactory service on the nursing staff of another Province may be allowed to contribute to the fund in respect of so much of her service as the Administration may approve,

**Ord. No. 13
of 1919.**

provided that the nurse's own contributions at the prescribed rate and the contributions which would have been made from revenue in respect of such approved service if the nurse had been in the employment of the Administration shall be paid by the nurse together with interest at the rate of five per cent. per annum compounded annually up to the date of payment.

Benefits to subordinate officers attached to the regular nursing staff.

31. (1) An officer who has served with diligence and fidelity for not less than ten years shall be entitled to retire with a gratuity of one month's salary at the rate he was receiving at the date of his retirement for each two years of employment for the first ten years and a gratuity of one month's salary for each additional year of service.

(2) If an officer is disabled for further employment by an injury received without his own default in the execution of his duty and as a direct result of performing such duty, or if he is compelled to retire by reason of permanent ill-health occasioned without his own default in the discharge of and specifically attributable to his official duties the Administrator may grant him such gratuity as he may think adequate.

Payments made under this section shall be met from Provincial Revenue.

Saving as to gratuity already paid.

32. Notwithstanding anything in this Ordinance contained no period of service for which a gratuity has already been received by a nurse or officer shall be reckoned as service for pension or gratuity purposes.

Short title and date of operation.

33. This Ordinance may be cited for all purposes as the Transvaal Hospital Nurses' Pensions Ordinance, 1919, and shall commence and come into operation on a date fixed by proclamation in the *Provincial Gazette*.*

* *Provincial Gazette*, dated 11th February, 1920, page 72.

No. 14 of 1919.] [Came into operation 14th January, 1920. **Ord. No. 14 of 1919.**

AN ORDINANCE

To amend further the Local Government Ordinance (No. 9) of 1912.

(Assented to 31st December, 1919.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows :—

1. Section *sixty-one* of the Local Government Ordinance (No. 9) of 1912 (hereinafter referred to as the "principal ordinance") shall be and is hereby repealed and the following new section substituted therefor :—

Repeal of section *sixty-one* of principal ordinance and substitution of new section.

"61. Anything to the contrary in this Ordinance notwithstanding, the council may at all times, and upon such notice as it shall deem fit, close temporarily any square or other open space, gardens, parks, and other enclosed spaces vested in the council, and may close temporarily or permanently, for any particular class of traffic or temporarily for all traffic, any street, road or thoroughfare vested in the council, or temporarily divert any such street, road or thoroughfare, for the purpose of executing repairs, or for any other purpose, in the discretion of the council; provided that where any such closing is permanent the approval of the Administrator must first be obtained."

2. Section *sixty-two* of the principal ordinance shall be and is hereby amended by the addition thereto of the following new sub-section (*b*), the said section as originally enacted being regarded as sub-section (*a*) thereof :—

Amendment of section *sixty-two* of principal ordinance.

"(*b*) Anything to the contrary in this Ordinance notwithstanding the council may, with the consent of the Administrator, and subject to such conditions as he may impose, close permanently either in whole or in part, any square or open space, gardens, parks, and other enclosed spaces vested in the council; provided that with regard to the exercise of the power hereby conferred upon the council the provisions of paragraphs (1) to (6) inclusive of sub-section (*a*) of this section shall *mutatis mutandis* apply; provided further that, if the conditions imposed by the Administrator include the setting

**Ord. No. 14
of 1919.**

apart of other areas in lieu of those closed, the Administrator shall notify the Surveyor-General and the Registrar of Deeds to that effect; and the Surveyor-General shall, on being supplied, if necessary by the council, with a diagram framed by an admitted land surveyor, showing all details of the said new areas, endorse on the general plan of the township or on the diagram of the land on which the said areas have been selected, as the case may be, that such areas are squares or open spaces, gardens or parks, and the Registrar of Deeds shall make corresponding entries in his registers and such endorsements on the title deeds as may be necessary."

Amendment
of section
seventy-one
of principal
ordinance.

3. Sub-section (7) of section *seventy-one* of the principal ordinance shall be and is hereby amended by the addition thereto of the following new paragraphs, the said sub-section as originally enacted being regarded as paragraph (a) of the said sub-section :—

“(b) erect and maintain in connection with recreation grounds established as aforesaid, pavilions, dressing-rooms, and any other buildings and structures of any nature whatever and for any purpose whatever which the Council may decide to be convenient, to make charges in connection with such pavilions, dressing-rooms, buildings, and structures; or to let the same to any person or club or other body of persons and authorize such person, club, or body of persons to make charges in connection therewith;

(c) (i) anything to the contrary in section *fifty-nine* of the principal ordinance notwithstanding, let or grant subject to the approval of the Administrator, the use of any recreation ground and/or buildings appurtenant thereto established or erected as aforesaid or any part of such recreation ground or buildings to any school, sports club or association of persons on such terms as the council may decide and permit such school, sports club or association of persons to make charges for admission to recreation grounds let or granted by the council; provided that, unless such recreation ground is merely temporarily closed for a period not exceeding three days under section *sixty-one* of the principal ordinance, as amended by section *one* of this ordinance, the resolution of the

council to so let or grant the use of such recreation ground shall be published in the manner prescribed by paragraph (b) of sub-section (14) of section *seventy-one* of the principal ordinance ;

(ii) set apart any such portion of any recreation ground established as aforesaid as may be fixed by the council and described in a notice set up in some conspicuous position in such recreation ground for the purpose of any particular game or recreation and to exclude the public from the part so set apart while it is in actual use for that purpose ;

(d) provide any apparatus for games and recreations in respect of any recreation ground established as aforesaid and make charges for the use thereof, or permit any person, club or other body of persons to provide any such apparatus on such terms as the council may decide ;

(e) provide and maintain refreshment rooms and restaurants in any recreation ground established as aforesaid and in any botanical or zoological garden and any public bath established under sub-section (8) of section *eighty-seven* of the principal ordinance and the council may either manage such refreshment rooms and restaurant itself or let the same to any person, club or other body of persons on such terms as the council may decide."

4. Sub-section (1) of section *one hundred and seventy-eight* of the principal ordinance as amended by section *seven* of the Local Government Amendment Ordinance (No. 8) of 1919, shall be and is hereby amended by the addition thereto of the following new paragraph (f) :—

Amendment of section *one hundred and seventy-eight* of principal ordinance.

“(f) Notwithstanding anything to the contrary in this Ordinance contained, whenever any area has been severed from a municipality and constituted a separate municipality aforesaid, the Administrator may by proclamation in the *Provincial Gazette* declare that all bye-laws and regulations which at the date of such severance were operative in the area shall notwithstanding such severance have the same force and effect in the said separate municipality, as if promulgated under the law for such

**Ord. No. 14
of 1919.**

separate municipality, until altered or amended under the provisions of Part II of Chapter VII of this Ordinance."

Short title. **5.** This Ordinance may be cited for all purposes as the Local Government Further Amendment Ordinance, 1919.

**Ord. No. 15
of 1919.**

No. 15 of 1919.] [Came into operation 11th February, 1920

AN ORDINANCE

To amend further the Transvaal Teachers' Pensions Ordinance, No. 5 of 1916.

(Assented to 20th January, 1920.)

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows :—

Amendment of section *one* of principal ordinance.

1. Section *one* of the Transvaal Teachers' Pensions Ordinance No. 5 of 1916 (hereinafter referred to as the principal ordinance) as amended by Ordinance No. 15 of 1918 shall be and is hereby amended by

- (a) the deletion of the word "exclusively" in the definition of "officer";
- (b) the addition of the words "or other allowance or allowances approved by the Administrator" at the end of (d) in the definition of "pensionable emoluments".

Fund controlled by accounting officer.

2. Anything to the contrary notwithstanding in the principal ordinance or any amendment thereof, the duty of accounting for and the power of controlling all moneys paid into or disbursed from the fund or disbursed from revenue shall be vested in the officer appointed as accounting officer for the Education Vote.

Short title.

3. This Ordinance may be cited for all purposes as the Transvaal Teachers' Pensions Amendment Ordinance 1919 and shall be read as one with the principal ordinance.

**Ord. No. 15
van 1919.**

- (a) het schrappen van het woord "uitsluitend" in de definitie van "ambtenaar";
- (b) de toevoeging van de woorden "of andere toelage of toelagen door de Administrateur goedgekeurd" op 't einde van (d) in de definitie van "pensioenbare emolumenten".

Fonds
beheerd door
rekenplichtig
ambtenaar.

2. Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in de hoofdordonantie of enige wijziging er van, zal de plicht van verantwoording van en de bevoegdheid alle gelden te beheren in of uit het fonds of uit de inkomsten betaald, berusten bij de ambtenaar aangesteld als rekenplichtig ambtenaar voor de Post Onderwijs.

Korte titel.

3. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Transvaal Onderwijzers Pensioenen Wijzigings-ordonantie, 1919, en zal als één gelezen worden met de hoofdordonantie.

publiek bad, opgericht krachtens subsektie (8) van artikel *zeven en tachtig* van de hoofdordonantie, en de raad mag òf zodanige verversingslokale en restauratie zelf beheren, òf dezelve verhuren aan enig persoon, klub of andere vereniging van personen, op zodanige bepalingen als de raad mag vaststellen."

Ord. No. 14
van 1919.

4. Subsektie (1) van artikel *een honderd-acht en zeventig* van de hoofdordonantie, zoals gewijzigd door artikel *zeven* van de Plaatselik Bestuur Wijzigings-ordonantie (No. 8) van 1919, zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door daaraan de volgende nieuwe paragraaf (*f*) toe te voegen : —

Wijziging van artikel *honderd acht en zeventig* van hoofd-ordonantie.

"(*f*) Niettegenstaande enigiets in strijd daarmee in deze Ordonantie, mag de Administrateur, telkens wanneer enig gebied van een municipaliteit is afgescheiden en ingesteld is als een afzonderlike municipaliteit als voorzegd, per proklamatie in de *Provinciale Koerant* verklaren dat alle bijwetten en regulaties die van kracht waren in het gebied op de datum van zodanige afscheiding, niettegenstaande zodanige afscheiding dezelfde kracht en effekt heeft in de genoemde afzonderlike municipaliteit als indien afgekondigd krachtens de wet voor zodanige afzonderlike municipaliteit, totdat veranderd of gewijzigd krachtens de bepalingen van Deel II van Hoofdstuk VII van deze Ordonantie."

5. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Plaatselik Bestuur Verdere Wijzigings-ordonantie, 1919.

Korte titel

No. 15 van 1919.] [Trad in werking 11 Februarie 1920. Ord. No. 15 van 1919.

EEN ORDONANTIE

Tot verdere wijziging van de Transvaal Onderwijzers Pensioenen Ordonantie, No. 5 van 1916.

(Goedgekeurd op 20 Januarie 1920.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

1. Artikel *een* van de Transvaal Onderwijzers Pensioenen Ordonantie, No. 5 van 1916 (hierna de hoofdordonantie genoemd), zoals gewijzigd door Ordonantie No. 15 van 1918, zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door

Wijziging van artikel *een* van hoofd-ordonantie.

Ord. No. 14
van 1919.

dezelve te verhuren aan enig persoon, klub of andere vereniging van personen en zodanig persoon, klub of vereniging van personen te machtigen in verband daarmee kosten te heffen ;

(c) (i) niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in artikel *negen en vijftig* van de hoofdordonantie, het gebruik van enige ontspanningsgrond en/of daartoe behorende gebouwen gevestigd en opgericht als voorzeggd te verhuren of af te staan, onderworpen aan de goedkeuring van de Administrateur, of enig gedeelte van zodanige ontspanningsgronden of gebouwen aan enige school, sportklub of vereniging van personen op zodanige voorwaarden als de raad mag bepalen en zodanige school, sportklub of vereniging van personen te vergunnen kosten te heffen voor toegang tot ontspanningsgronden verhuurd of afgestaan door de raad ; mits dat, tenzij zodanige ontspanningsgrond slechts tijdelik gesloten is voor een tijdperk van hoogstens drie dagen krachtens artikel *een en zestig* van de hoofdordonantie, zoals gewijzigd door artikel *een* van deze Ordonantie, het besluit van de raad het gebruik van zodanige ontspanningsgrond aldus te verhuren of af te staan, gepubliceerd zal worden op de wijze voorgeschreven door paragraaf (b) van subsektie (14) van artikel *een en zeventig* van de hoofdordonantie ;

(ii) enig zodanig gedeelte van enige ontspanningsgrond gevestigd als voorzeggd af te zonderen als door de raad mag vastgesteld worden en omschreven in een kennisgeving aangebracht in een in 't oog lopende positie op zodanige ontspanningsgrond, voor het doel van enig bepaald spel of ontspanning en het publiek uit te sluiten van zodanig gedeelte aldus afgezonderd tijdens het voor dat doel werkelijk in gebruik is ;

(d) enig toestel voor spelen en ontspanningen te verschaffen ten opzichte van enige ontspanningsgrond gevestigd als voorzeggd en kosten te belasten voor het gebruik er van, of enig persoon, klub of andere vereniging van personen toe te staan, te voorzien in enig zodanig toestel, op zodanige bepalingen als de raad mag vaststellen ;

(e) te voorzien in en het onderhouden van verversingslokalen en restauraties op enige ontspanningsgrond, gevestigd als voorzeggd, en in enige botaniese- of dieretuin, en enig

2. Artikel *twee en zestig* van de hoofdordonantie zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door de volgende nieuwe subsektie (*b*) daaraan toe te voegen, het genoemd artikel, zoals oorspronkelijk gesteld, te worden beschouwd als subsektie (*a*) er van :—

Wijziging van artikel *twee en zestig* van hoofdordonantie.

**Ord. No. 14
van 1919.**

“ (*b*) Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in deze Ordonantie mag de raad met de vergunning van de Administrateur en onderworpen aan zodanige voorwaarden als hij mag stellen, enig plein of open ruimte, tuinen, parken en andere ingesloten ruimten onder het beheer van de raad voor goed sluiten, hetzij geheel of gedeeltelijk, mits dat ten opzichte van het uitoefenen der bevoegdheid hierbij verleend aan de raad de bepalingen van paragrafen (1) tot en met (6) van subsektie (*a*) van dit artikel *mutatis mutandis* toepasselijk zullen zijn; verder met dien verstande dat, indien de voorwaarden door de Administrateur gesteld het afzonderen insluiten van andere gebieden in de plaats van de geslotene, de Administrateur de Landmeter-generaal en de Registrateur van Akten te dien effekte zal kennis geven; en de Landmeter-generaal zal, wanneer, indien nodig, door de raad voorzien van een kaart opgemaakt door een toegelaten landmeter, aantonende alle bijzonderheden van de genoemde nieuwe gebieden, op de algemene kaart van het dorp of op de kaart van de grond waarop de genoemde gebieden uitgekozen werden, naar gelang van 't geval, endosseren dat de zodanige gebieden, pleinen of open ruimten, tuinen of parken zijn, en de Registrateur van Akten zal daarmee overeenkomende aantekeningen maken in zijn registers en zodanige endossementen op de eigendomsakten als hij mag nodig achten.”

3. Subsektie (7) van artikel *een en zeventig* van de hoofdordonantie zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door toevoeging van de volgende nieuwe paragrafen, de genoemde subsektie als oorspronkelijk opgemaakt te worden aangemerkt als paragraaf (*a*) van de genoemde subsektie :—

Wijziging van artikel *een en zeventig* van hoofdordonantie.

“ (*b*) oprichten en onderhouden in verband met ontspanningsgronden gevestigd als voezegd, van paviljoens, kleedkamers en enige andere gebouwen en konstrukties van welke aard ook en voor enig doel welk ook hetwelk de raad als gemakkelijk mag achten, kosten te belasten in verband met zodanige paviljoens, kleedkamers, gebouwen en konstrukties; of

**Ord. No. 13
van 1919.**

Uitzondering
waar
grafifikatie
alreeds
betaald.

32. Niettegenstaande erigets in deze Ordonantie vervat zal geen tijdperk van dienst ten opzichte waarvan een grafifikatie reeds ontvangen is door een verpleegster of ambtenaar berekend worden als dienst voor pensioen- of grafifikatie-doeleinden.

Korte titel en
datum van
in werking
treden.

33. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Transvaal Hospitaalverpleegsters Pensioenen Ordonantie, 1919, en zal aanvangen en in werking treden op een datum vastgesteld per proklamatie in de *Provinciale Koerant*.*

**Ord. No. 14
van 1919.**

No. 14 van 1919.]

[Trad in werking 14 Januarië 1920.]

EEN ORDONANTIE

**Tot verdere wijziging der Plaatselik Bestuur Ordonantie
(No. 9) van 1912.**

(Goedgekeurd op 31 Desember 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

Herroeping
van artikel
een en zestig
van hoofd-
ordonantie en
substitutie
van nieuw
artikel.

1. Artikel *een en zestig* van de Plaatselik Bestuur Ordonantie (No. 9) van 1912 (hierna de hoofdordonantie genoemd) zal zijn en wordt hierbij herroepen en het volgend nieuw artikel er voor in de plaats gesteld :—

“61. Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in deze Ordonantie, mag de raad op alle tijden en op zodanige kennisgeving als hij zal dienstig achten, tijdelik enig plein of andere open ruimte, tuinen, parken en andere ingesloten ruimten onder het beheer van de raad sluiten en mag enige straat, weg of doorgang onder het beheer van de raad tijdelik of voor goed sluiten voor alle verkeer, of enige zodanige straat, weg of doorgang tijdelik verleggen voor het doel herstellingen aan te brengen of voor enig ander doel naar goeddunken van de raad; mits dat waar enige zodanige sluiting permanent is de goedkeuring van de Administrateur vooraf moet verkregen worden.”

* *Provinciale Koerant* van 11 Februarië 1920, bladz. 72.

bereikt had voorgeschreven voor verpleegsters in zodanige Provincie, gerechtigd zijn op de betaling van een jaargeld gebaseerd op haar gemiddelde pensioenbare emolumenten voor het gehele tijdperk van haar bijdragen tot het fonds of voor de laatste dertig jaren er van, welk het kortste moge zijn, enig zodanig jaargeld zal berekend worden op een-zestigste van deze gemiddelde pensioenbare emolumenten voor ieder jaar van bijdrage.

(2) De bepalingen van subsektie (1) van dit artikel zullen niet in werking treden tenzij de andere Provincie of Provincies van de Unie waarheen de verpleegster haar dienst overplaatst gelijklopende bepalingen heeft voor geregistreerde verpleegsters overgeplaatst uit hun dienst naar de dienst van de Administratie; mits dat tenzij zodanige bepaling gemaakt is, een verpleegster die bevredigende dienst gehad heeft bij het verplegingspersoneel van een andere Provincie, mag toegestaan worden tot het fonds bij te dragen ten opzichte van zoveel van haar dienst als de Administratie mag goedkeuren, mits dat de eigen bijdragen van de verpleegster tegen de voorgeschreven schaal en de bijdragen die zouden gedaan zijn uit de inkomsten ten behoeve van zodanige goedgekeurde dienst indien de verpleegster in dienst geweest ware van de Administratie, door de verpleegster zullen betaald worden te zamen met rente tegen vijf percent per jaar jaarliks bijeengenomen tot de datum van betaling.

31. (1) Een ambtenaar die vlijtig en getrouw gediend heeft voor niet minder dan tien jaren, zal recht hebben af te treden op een gratifikatie van een maand salaris zoals door hem ontvangen bij datum van uitdiensttreding voor iedere twee jaren dienst voor de eerste tien jaren en een gratifikatie van een maand salaris voor elk additioneel dienstjaar.

Beneficiaries
aan onder-
geschikte
ambtenaren
verbonden
aan het vaste
verplegings-
personeel.

(2) Indien een ambtenaar voor verdere dienst ongeschikt wordt door een ongeval buiten zijn eigen schuld in de uitoefening van zijn plicht en als een direkt gevolg van het uitoefenen van zodanige plicht, of indien hij verplicht is af te treden ter oorzaak van doorlopende zwakke gezondheid, ontstaan buiten zijn eigen schuld in de uitoefening van en bepaald toe te schrijven aan zijn officiële plichten, dan mag de Administrateur hem een zodanig gratifikatie toekennen als hij genoegzaam mag achten.

Betalingen krachtens dit artikel zullen uit de provinciale inkomsten gedekt worden.

**Ord. No. 13
van 1919.**

Wanneer artikels *vijftien* of *zestien* niet toepasselik.

27. Indien krachtens de bepalingen van Wet No. 25 van 1914 of enige wijziging er van, een verpleegster of haar nabestaanden (zoals daarin omschreven) vergoeding verkrijgt, zoals daarin omschreven, of indien onder de gewone wet enige verpleegster of haar nabestaanden schadevergoeding ontvangen voor enige zodanige omstandigheden als uiteengezet zijn in artikel *vijftien* of *zestien* van deze Ordonantie, dan zullen de bepalingen van het genoemd artikel *vijftien* of *zestien* niet toepasselik zijn.

Regulaties.

28. De Administrateur mag regulaties maken niet onbestaanbaar met de bepalingen van deze Ordonantie voor de doelmatige tenuitvoerlegging van de bedoelingen van deze Ordonantie.

Voorziening makende voor terugbetaling van gelden uitbetaald in 't geval van ontslagen verpleegsters weer in dienst genomen.

29. Enige verpleegster die na tien jaren dienst verplicht is af te treden en daarna weer in dienst gesteld wordt bij het vaste verplegingspersoneel, mag op aanbeveling van de Administratie en onderworpen aan de goedkeuring van de Provinciale Raad gedurende het tijdperk harer afwezigheid uit de dienst van de Administratie geacht worden afwezig te zijn geweest op verlof zonder salaris en mag haar bijdragen tot het fonds hervatten, mits dat zij alle gelden terugbetaalt door haar ontvangen bij gelegenheid van haar aftreding, te zamen met zodanige rente als de Administratie mag bepalen, doch het zal haar niet vergund zijn tot het fonds bij te dragen voor het tijdperk gedurende hetwelk zij niet in dienst van de Administratie was.

Voorziening makende voor erkenning van dienst van verpleegsters overgeplaatst uit dienst van een Provincie naar een andere.

30. (1) Indien een verpleegster aftreedt bij het vaste verplegingspersoneel voordat ze de voorgeschreven leeftijd bereikt heeft en benoemd wordt bij het verplegingspersoneel van een andere Provincie van de Unie en indien het tijdperk tussen de datum van haar aftreding in Transvaal en de aanvaarding van dienst in de andere Provincie niet meer is dan een jaar, dan zal de Administratie op aanvraag van zodanige verpleegster beslissen of het gehele of een gedeelte van het tijdperk gedurende hetwelk zodanige verpleegster tot het fonds heeft bijgedragen beschouwd mag worden als pensioenbare dienst. Indien de Administratie beslist dat het gehele of een gedeelte van de dienst van zodanige verpleegster bij de Administratie gerekend moet worden als pensioenbare dienst, dan zal zodanige verpleegster bij het bereiken van de voorgeschreven aftredingsleeftijd, mits dat zij bij het verplegingspersoneel van zodanige andere Administratie werkzaam bleef of alleen opgehouden heeft zulks te doen ter oorzaak van zwakke gezondheid of doordat zij de aftredingsleeftijd

aan enige kinderen of andere familiebetrekkingen of personen afhankelijk van haar voor onderhoud. Indien de betaling aan de insolvent geschiedt, zal ze voor haar eigen persoonlijk gebruik zijn en zal op generlei wijze aangeslagen of toegeëigend worden door de beheerder in de insolventie of door haar krediteuren, niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in enige wet betrekking hebbende op insolventie.

(2) Wanneer ook een jaargeld heeft opgehouden krachtens dit artikel, zal het weer betaald worden bij rehabilitatie van de insolvente, en zij zal een jaargeld ontvangen volgens schaal en op dezelfde voorwaarden als vóór de insolventie.

24. Indien enige afgetreden verpleegster in 't genot van een jaargeld schuldig bevonden wordt door enig hof in Zijn Majesteits Bezittingen, wegens enige misdaad of overtreding en veroordeeld wordt tot gevangenisstraf zonder de keuze van een boete, voor enig tijdperk van meer dan één maand, dan zal het jaargeld gedurende zodanig tijdperk van gevangenis-schap betaalbaar zijn aan de personen genoemd in subsektie (3) van artikel *dertien*, indien zij bestaan.

Betaling van jaargeld gedurende gevangenis-schap.

25. Indien enige afgetreden verpleegster bevonden wordt opzettelijk een valse verklaring te hebben afgelegd met het doel een pensioen te verkrijgen, wetende dat de verklaring vals is, dan mag de Administratie bevelen dat het recht op enig pensioen, waarop zij recht verkregen heeft, of enig jaargeld waarvan zij in 't genot is, zal geschorst, verminderd of verbeurdverklaard worden.

Bevoegdheid pensioenen te verminderen of te schorsen in zekere gevallen.

Mits dat zij wegens de uitoefening der bevoegdheid van dit artikel, in het geval van een jaargeld, niet minder zal ontvangen dan de jaarlijkse waarde, wiskundig berekend, van enige som door haar bijgedragen, of in het geval van een gratifikatie, minder dan de werkelijke som door haar bijgedragen overeenkomstig deze Ordonantie.

26. De Administratie mag op verzoek van de ontvangster en onderworpen aan het leveren van bevredigende mediese certifikaten, zodanig gedeelte van enig jaargeld samenvatten als niet meer dan een-derde er van bedraagt, door een enkele kontantbetaling wiskundig berekend, tot het tijdperk waarvoor de ontvangster mag verwacht worden het jaargeld te trekken.

Samenvatting van jaargelden.

**Ord. No. 13
van 1919.**

(3) Een onafgebroken diensttijdperk zal niet aangemerkt worden als onderbroken te zijn door gemachtigd afwezigheidsverlof zonder salaris, doch de tijd aan zodanig verlof besteed zal niet meegerekend worden bij het berekenen van een pensioen, tenzij de verpleegster voor zodanig tijdperk tot het fonds heeft bijgedragen.

Verpleegsters
weer in dienst
gesteld.
Jaargeld op
te houden of
te worden
verlaagd
gedurende
tijdperk van
weder-in-
dienststelling.

21. Indien aan enige verpleegster een jaargeld verleend wordt krachtens deze Ordonantie en daarna met haar eigen toestemming weer in dienst gesteld wordt in de Publieke Dienst of de Spoorwegadministratie, of enige Provinciale Administratie, dan zal tijdens die latere dienst doorgaat het jaargeld ophouden indien de emolumenten van haar betrekking in zodanige latere dienst gelijk zijn aan of hoger zijn dan de emolumenten van haar verpleegstersbetrekking voorafgaande aan het verlenen van het jaargeld. Indien de emolumenten harer betrekking in zodanige latere dienst lager zijn dan de emolumenten van haar verpleegstersbetrekking voorafgaande aan het verlenen van het jaargeld, dan zal zooveel van het jaargeld als het verschil tussen deze emolumenten niet te boven gaat, betaalbaar zijn. Bij beëindiging van de genoemde latere dienst zal het gehele jaargeld weer betaalbaar worden.

Pensioenen,
enz., niet over-
draagbaar of
vatbaar voor
inbeslagname.

22. Geen pensioen, of recht op een pensioen, zal kunnen toegewezen of overgedragen, of op andere wijze gecedeerd of verpand of gehypothekerd kunnen worden, noch zal hetzelfde of enige bijdragen gestort door een verpleegster blootstaan aan inbeslagname of onderworpen zijn aan enige vorm van eksekutie onder een vonnis of order van een gerechtshof, en in het geval dat een begunstigde tracht een pensioen of recht toe te wijzen, over te dragen of op andere wijze te cederen of het te verpanden of te verhypothekeren, mag de betaling er van achtergehouden, geschorst of geheel opgehouden worden, indien de Administratie aldus bepaalt, mits dat de Administratie voordat betaling van enig jaargeld of gratifikatie aan een verpleegster plaats heeft, enige sommen mag aftrekken die door zodanige verpleegster aan de Administratie mogen verschuldigd zijn.

Hoe pen-
sioenen in-
geval van
insolventie
geraakt
worden.

23. (1) Indien een afgetreden verpleegster in 't genot van een jaargeld insolvent verklaard wordt, dan zal het jaargeld terstond ophouden; mits dat in enig zodanig geval het jaargeld betaald zal worden aan of ter beneficie van alle of enige der volgende personen, namelijk: de insolvent of haar echtgenoot of enige minderjarige kinderen, of bij gemis aan minderjarige kinderen,

18. (1) Het fonds zal gewaardeerd worden als op de een en dertigste dag van Maart 1924 en iedere vijf jaren daarna, door een actuaaris. De actuaaris zal direkt aan de Administratie rapporteren die zodanig rapport aan de Provinciale Raad zal voorleggen en zal in zijn rapport de gegevens en processen vermelden gebruikt bij zijn onderzoek en waardeschatting. Hij zal de baten en lasten van het fonds afzonderlik schatten en zal enig surplus of tekort hetwelk daarin voorkomt verklaren, zal zijn mening te kennen geven waardoor dat surplus of tekort (naar gelang van omstandigheden) ontstaan is en aangaande de stappen die behoren gedaan te worden om het te regelen.

Vijfjarige
waarde-
schatting van
fonds.

Ord. No. 13
van 1919.

(2) Indien de waardeschatting van de actuaaris een merkbaar surplus aanwijst boven de behoeften die waarschijnlijk kunnen ontstaan krachtens deze Ordonantie of enige wijziging er van, dan zullen de beneficiés verhoogd of de bijdragen verlaagd worden op zodanige wijze als de Provinciale Raad zal bepalen. Indien de waardeschatting van de actuaaris een merkbaar tekort aanwijst, dan zal het tekort, indien nodig, gedeekt worden op zodanige wijze als de Provinciale Raad zal bepalen.

Mits dat van geen persoon aan wie een pensioen zal toegekend zijn, zijn jaargeld zal verminderd worden, of, van hem verlangd zal worden enig gedeelte van een gratifikatie terug te betalen.

Verder met dien verstande dat de bijdragen uit de inkomsten nimmer lager zullen zijn dan ten tijde voorgeschreven als betaalbaar door verpleegsters.

19. Het beheer van het fonds zal door de Administratie geschieden en de kosten van het beheren van het fonds en van enige onderzoeken door de actuaaris en daartoe behorende zaken zullen door de inkomsten gedragen worden.

Fonds te
worden
beheerd door
Admini-
stratie.

ALGEMEEN.

20. (1) Het diensttijdperk waarvoor een pensioen krachtens deze Ordonantie zal gerekend worden, zal, behalve als speciaal voorgeschreven in artikel *negens*, onafgebroken zijn.

Diensttijd-
perk voor
pensioen-
doeleinden.

(2) Een onafgebroken diensttijdperk zal insluiten de tijd besteed—

- (a) in werkelijke dienst ;
- (b) aan gemachtigd afwezigheidsverlof ;
- (c) schorsing, indien gevolgd door weder-in-dienststelling in dezelfde of benoeming tot een andere verplegingsbetrekking.

**Ord. No. 13
van 1919.**

uit de inkomsten, te zamen met rente tegen drie en een half percent per jaar aan de inkomsten uit het fonds zal terugbetaald worden ;

Verder met dien verstande dat de bepalingen van artikel *dertien mutatis mutandis* zullen toepasselijk zijn ten opzichte van de toewijzing van het jaargeld of de gratifikatie ;

Verder met dien verstande dat enig zodanig jaargeld zal ophouden—

- (a) in het geval van een weduwnaar, bij zijn hertrouwen ;
- (b) in het geval van een minderjarige van het mannelik geslacht, bij het bereiken van zijn achttiende jaar ; en
- (c) in het geval van een vrouwelijke minderjarige, bij het bereiken van haar een en twintigste jaar, of indien zij huwt beneden die leeftijd.

FINANCIËEL.

Boekingen.

17. (1) De Administratie zal volledige en ware boekingen van het fonds doen houden aantonende afzonderlik—

- (a) alle geldsommen ontvangen of verschuldigd en uitbetaald of terugbetaalbaar ten opzichte van bijdragende verpleegsters en biezonderheden van de zaken en dingen waarvoor die sommen gelds ontvangen of uitbetaald werden ;
- (b) de datums van betaling van de eerste en alle volgende bijdragen, te zamen met alle tijdrekenkundige en andere biezonderheden, nodig voor het behoorlik aanhouden van boekingen van het fonds overeenkomstig deze Ordonantie en de regulaties, en dat een schatting van het fonds door een actuaris ter eniger tijd kan gemaakt worden ;
- (c) alle geldsommen verschuldigd aan of uit de inkomsten in verband met het fonds ;
- (d) alle andere verantwoordingsaangelegenheden waarin in deze Ordonantie en de regulaties voorzien is of die beoogd worden.

(2) De Administratie zal de boeken en rekeningen van het fonds laten opmaken tot de een en dertigste dag van Maart in ieder jaar, en een balansstaat, aantonende de baten en lasten van het fonds op de datum waarop de balansstaat opge maakt is.

14. De pensioenen of andere beneficië's betaalbaar krachtens de eerstvolgende twee artikelen zullen op de inkomsten belast worden.

Pensioenen betaalbaar uit inkomsten.

Ord. No. 13 van 1919.

15. Indien een verpleegster die tot het fond bijdraagt bij haar aftreding uit het vaste verplegingspersoneel op de leeftijd van ouderdomspensioen gerechtigd zou geweest zijn op een jaargeld, doch verplicht is uit de dienst te treden vóór die leeftijd te bereiken ter oorzaak van zware lichamelijke verwonding of doorlopende zwakke gezondheid ontstaan in de uitoefening van en speciaal toe te schrijven aan haar officiële plichten, zal de Administratie haar een pensioen verlenen tegen de volgende schaal, namelijk—

Jaargelden aan verpleegsters aftredende tengevolge van verwonding, enz., in dienst opgedaan.

(a) indien het de Administratie blijkt dat haar vermogen om bij te dragen tot onderhoud van haar zelf en haar nabestaanden totaal vernietigd is, een jaargeld van niet minder dan de helft harer gemiddelde jaarlijkse pensioenbare emolumenten gedurende het gehele tijdperk harer bijdragen ;

(b) indien het de Administratie blijkt dat haar vermogen om bij te dragen tot het onderhoud van haar zelf en haar nabestaanden werkelijk gevaar loopt, een jaargeld van minstens een-zestigste van haar gemiddelde jaarlijkse pensioenbare emolumenten gedurende het gehele tijdperk harer bijdragen voor ieder jaar dienst, en berekend op deze emolumenten ;

Mits dat de bijdragen aan het fonds gedaan zowel door de genoemde verpleegster zelf en ten opzichte van de genoemde verpleegster uit de inkomsten, te zamen met rente tegen drie en een half percent per jaar aan de inkomsten uit het fonds zullen terugbetaald worden.

16. Indien een verpleegster die tot het fonds bijdraagt haar leven verliest hetzij ter oorzaak van een opgedane verwonding of van een ziekte opgedaan in de omstandigheden genoemd in het laatst voorafgaand artikel, zal de Administratie aan of ter beneficië van zodanige nabestaanden van de overleden verpleegster als omschreven zijn in subsektie (3) van artikel *dertien*, zodanig jaargeld of gratifikatie betalen als de noodzakelijkheden van het geval mogen vereisen, doch zodanig jaargeld zal in geen geval meer bedragen dan de helft van haar gemiddelde pensioenbare emolumenten gedurende het gehele tijdperk harer bijdragen ;

Jaargelden aan nabestaanden van verpleegsters overlijdende tengevolge van verwondingen, enz., in dienst opgedaan.

Mits dat het bedrag der bijdragen gedaan aan het fonds zowel door de genoemde verpleegster zelf en ten opzichte van de genoemde verpleegster

**Ord. No. 13
van 1919.**

tussen een som gelijk aan vijfmaal dat jaargeld en de jaargeldebetalings werkelijk aan haar of namens haar gedaan vóór haar overlijden.

(3) Het jaargeld of gratifikatie krachtens subsektie (1) of (2) zal alleen betaald worden wanneer de overleden verpleegster nalaat

(a) een weduwnaar of kind of kinderen of stiefkind of stiefkinderen ; of

(b) een vader, moeder, broeder of zuster van haar afhankelijk voor steun en onderhoud;

en zal niet betaald worden aan of ter beneficie van enige andere naastbestaande of verdere bloedverwant.

In ieder zodanig geval zal de betaling gedaan worden aan of ter beneficie van een of meer der personen omschreven in paragrafen (a) en (b) en de keuzé van de persoon of personen zal naar goeddunken zijn van de Administratie.

De betalingen zullen geschieden in de volgende volgorde van voorkeur, tenzij die volgorde van voorkeur veranderd werd door de overledene per testament of anderszins, namelijk, aan of ter beneficie van

(i) de weduwnaar ; of

(ii) de kinderen en stiefkinderen ; of

(iii) de vader en moeder of de overlevende van hen ;

(iv) de broeders of zusters.

(4) Wanneer de gezegde gratifikatie of jaargeld betaald is, zullen de Administratie en het fonds vrijgesteld zijn van enige verdere vordering voor enig bedrag aldus betaald.

(5) Niettegenstaande enig iets daarmede in strijd vervat in dit artikel, indien een verpleegster sterft vóór het aftreden uit het vaste verplegingspersoneel of nadat zij afgetreden is uit het vaste verplegingspersoneel op een jaargeld en geen zodanige nabestaanden nalaat als omschreven in subsektie (3) (a) en (b) van dit artikel, zal er aan enig persoon of personen door haar genomineerd in een testament een bedrag betaald worden gelijk aan haar eigen bijdragen tegen de voorgeschreven schaal, te zamen met enkele rente berekend tegen drie percent per jaar indien zij op datum van haar overlijden drie jaren dienst voltooid had en tegen vier percent indien zij vijf jaren dienst voltooid had en tegen vijf percent indien zij tien jaren dienst voltooid had, minus het bedrag, indien enig, hetwelk zij aan jaargeld mag ontvangen hebben.

de Administratie mag geleden hebben ter oorzaak van zodanig bedrog of oneerlikheid. Enige zodanige inhouding zal aan de inkomsten terugbetaald worden.

**Ord. No. 13
van 1919.**

Verder met dien verstande, dat geen rente betaald zal worden ingeval van ontslag bij het vaste verplegingspersoneel.

12. Een verpleegster zal op aanvraag recht hebben op terugbetaling van een som gelijk aan tweemaal het bedrag van haar eigen bijdragen tegen de voorgeschreven schaal aan het fonds, zonder rente, indien

Terugbetaling van tweemaal het bedrag van bijdragen.

(a) zij aftreedt uit het vaste verplegingspersoneel om redenen omschreven in artikels *negen* en *tien* doch voordat zij bijdragen aan het fonds voltooid heeft voor een tijdperk van tien jaren ; of,

(b) zijnde een verpleegster met niet minder dan vijf diens jaren, zij aftreedt uit het vaste verplegingspersoneel om te huwen en binnen zes maanden na aftreding een certificaat van zodanig huwelijk toont ;

en bij betaling van de voornoemde som zal de genoemde verpleegster geen verdere vordering op het fonds hebben.

JAARGELDEN, GRATIFIKATIES OF TERUGBETALING VAN BIJDRAGEN AAN VERTEGENWOORDIGERS VAN OVERLEDEN VERPLEEGSTERS.

13. (1) Onderworpen aan de bepalingen van subsektie (3) van dit artikel, zal er, indien een verpleegster komt te overlijden vóór haar aftreding uit de dienst van de Administratie, aan of ten beneficie van de personen genoemd in subsektie (3) een gratifikatie betaald worden gelijk aan tweemaal het bedrag van haar eigen bijdragen tegen de voorgeschreven schaal aan het fonds, zonder rente.

Gratifikatie in geval van overlijden vóór of kort na aftreding.

(2) Onderworpen aan de bepalingen van subsektie (3) van dit artikel, zal er, indien enige verpleegster die afgetreden is uit het vaste verplegingspersoneel op een jaargeld krachtens deze Ordonantie, overlijdt binnen vijf jaren na de datum van haar aftreding, betaald worden aan of ten beneficie van de personen genoemd in subsektie (3), hetzij het jaargeld hetwelk zodanige verpleegster, indien zij niet gestorven ware, zou getrokken hebben gedurende het niet-afgelopen gedeelte van het tijdperk van vijf jaren voorszgd, of een gratifikatie gelijk aan het verschil

**Ord. No. 13
van 1919.**

(c) enig pensioen hetwelk zij ten tijde van het hervatten van dienst trok, zal beëindigen ;

(d) bij haar finaal aftreden zij recht zal hebben voor pensioendoeleinden, de tijdperken van dienst bijeen te voegen vóór en na haar tijdelijke aftreding indien zij gedurende dat latere tijdperk tot het fonds bijdroeg.

Indien na afloop van twee jaren van de datum van haar tijdelijke aftreding, van een verpleegster niet verlangd werd haar dienst te hervatten of dat zij nog medies ongeschikt is voor dienst, zal zij geacht worden finaal uit de dienst van de Administratie te zijn getreden en recht hebben op de beneficië omschreven in artikel *vijftien*. Het jaargeld berekend als bepaald is in artikel *zeven* zal uit het fonds betaald worden en enige additionele sommen zullen uit de inkomsten betaalbaar worden.

Aftreding op een jaargeld wegens reorganisatie.

10. Een verpleegster die tot het fonds bijdroeg voor een tijdperk van tien jaren of langer, zal, indien ontslagen wegens opheffing harer betrekking, gerechtigd zijn ten opzichte van haar voltooid tijdperk van bijdrage, op ontvangst van een jaargeld berekend als bepaald is in artikel *zeven*. Alle betalingen van enig zodanig jaargeld gedaan voordat een verpleegster de aftredingsleeftijd bereikt, voorgeschreven krachtens subsectie (1) van artikel *acht*, zullen uit de inkomsten betaald worden en niet uit het fonds, doch alle zodanige betalingen gedaan, nadat zij die leeftijd bereikt, zullen uit het fonds gedaan worden.

BENEFICIËS ANDERE DAN JAARGELDEN.

Opgave van kontributies.

11. Een verpleegster zal op aanvraag recht hebben op een opgave van het totaal harer bijdragen aan het fonds tegen de voorgeschreven schaal, te zamen met gewone rente berekend tegen drie percent per jaar, indien zij drie jaren dienst voltooid heeft en tegen vier percent per jaar indien zij vijf jaren dienst voltooid heeft en tegen vijf percent per jaar indien zij tien jaren dienst voltooid heeft, indien zij uit de dienst van de Administratie treedt, ter welker oorzaak ook, tenzij de aftreding valt onder de bepalingen van artikelen *negen*, *twaalf* of *vijftien* en zij zal geen verdere vordering op het fonds hebben.

Mits dat in het geval dat een verpleegster ontslagen wordt wegens bedrog en oneerlijkheid, de Administratie van enige sommen betaalbaar aan zodanige verpleegster krachtens dit artikel, het bedrag van enig verlies mag inhouden, hetwelk

(3) Van enige verpleegster die de leeftijd van vijf en veertig jaren bereikt heeft mag gevorderd worden op pensioen af te treden, doch alle betalingen van jaargeld gedaan voordat die verpleegster gerechtigd is af te treden krachtens subsektie (1) van dit artikel, zullen uit de inkomsten en niet uit het fonds betaald worden.

(4) Enige verpleegster die verplicht werd af te treden in termen van subsektie (3) van dit artikel en die verkiest te blijven bijdragen tot het fonds, zal vergund worden aldus te blijven bijdragen en de Administratie zal ten opzichte van zodanige verpleegster blijven bijdragen volgens de voorgeschreven schaal gebaseerd op de pensioenbare emolumenten op de datum van haar verplichte aftreding, totdat zodanige verpleegster de voorgeschreven aftredingsleeftijd bereikt. Zodanige verpleegster zal bij het bereiken van de voorgeschreven leeftijd hetzelfde jaargeld ontvangen als zij zou ontvangen hebben indien zij niet verplicht geweest ware af te treden vóór het bereiken van de voorgeschreven leeftijd.

9. (1) Een verpleegster die, bijgedragen hebbende tot het fonds voor een tijdperk van tien jaren of langer, op grond van zwakke gezondheid veroorzaakt buiten haar eigen schuld en gecertificeerd door geneeskundig certificaat bevonden wordt ongeschikt te zijn de plichten aan haar betrekking of post verbonden naar behoren waar te nemen, zal tijdelijk aftreden en zal het recht hebben ten opzichte van haar voltooid tijdperk van bijdragen een jaargeld te ontvangen berekend als bepaald in artikel *zeven*.

Aftreding op een jaargeld vóór de voorgeschreven leeftijd op grond van zwakke gezondheid.

(2) Indien een verpleegster aan wie krachtens subsektie (1) van dit artikel een jaargeld verleend werd, geneeskundig gecertificeerd wordt binnen twee jaren van haar tijdelijke aftreding als geschikt voor dienst en nog onder de leeftijd van ouderdomspensioen is, dan mag van haar verlangd worden haar dienst te hervatten in haar vroegere of in enige andere verplegingsbetrekking. Mocht zij zonder redelijke oorzaak weigeren de dienst te hervatten, dan zal het jaargeld bepaald krachtens subsektie (1) ophouden ;

mits dat—

(a) de pensioenbare emolumenten aan de betrekking of post verbonden niet minder zullen zijn dan de pensioenbare emolumenten door haar getrokken onmiddellijk voortgaande aan haar tijdelijke aftreding ;

(b) de verplegingsbetrekking waarin van haar verlangd wordt haar dienst te hervatten niet van een lagere graad is dan die waaruit zij tijdelijk aftrad ;

**Ord. No.13
van 1919.**

(i) een verpleegster die de leeftijd van 45 jaren bereikt had op de vastgestelde datum of de leeftijd van 35 jaren bereikt had op de datum van haar toelating tot het vaste verplegingspersoneel, zal vergund worden als haar voorgeschreven leeftijd van aftreding de datum te kiezen waarop zij de leeftijd van 55 jaren bereikt of de datum waarop zij de leeftijd van 60 jaren bereikt ;

(ii) een verpleegster die de leeftijd van vijf en dertig jaren bereikt had op de vastgestelde datum of die de leeftijd van dertig jaren bereikt had op de datum van haar toelating tot het vaste verplegingspersoneel, zal vergund worden als haar voorgeschreven leeftijd voor aftreding de datum te kiezen waarop zij de leeftijd van vijf en vijftig jaren bereikt ;

verder met dien verstande dat indien de betrokken verpleegster van haar beslissing niet schriftelijk kennis geeft aan de Administratie binnen zes maanden van het in werking treden dezer Ordonantie, de leeftijd voorgeschreven voor aftreding in het geval van zodanige verpleegster vijftig jaren zal zijn. De Administratie zal binnen twee maanden van het in werking treden dezer Ordonantie verplicht zijn van de verpleegster te verlangen van haar beslissing kennis te geven.

(2) Een verpleegster die de voorgeschreven aftredingsleeftijd bereikt heeft zal het recht hebben af te treden en zal verplicht zijn aldus af te treden tenzij het in het publiek belang gewenst is zodanige verpleegster in haar betrekking of post aan te houden boven die leeftijd ; en in dat geval mag zodanige verpleegster van tijd tot tijd, met de goedkeuring van de Administratie, aangehouden worden voor verdere tijdperken (niet meer dan een jaar telkens) tot op de leeftijd van vijf en zestig jaren, na welke leeftijd geen verpleegster bij het vaste verplegingspersoneel zal aangehouden worden ; mits dat een opgave van verpleegsters aangehouden na de leeftijd van vijftig jaren voor de Provinciale Raad zal gelegd worden binnen veertien dagen na de aanvang van iedere gewone sessie er van ; en verder met dien verstande dat indien enige verpleegster in een tijdelijke hoedanigheid in de dienst van de Administratie aangehouden is na het bereiken van de leeftijd van vijf en zestig jaren, zullen enige beneficiëes welke krachtens deze Ordonantie of enige wijziging er van aan zodanige verpleegster mogen toekomen teruggehouden worden totdat zij finaal de dienst van de Administratie verlaat.

7. (1) Onderworpen aan de bepalingen dezer Ordonantie zal enig jaargeld betaalbaar uit het fonds gebaseerd zijn op de gemiddelde pensioenbare emolumenten van de aftredende verpleegster voor het gehele tijdperk harer bijdragen of voor de laatste dertig jaren er van, welk tijdperk het kortst mag zijn, en zal berekend worden tegen een-zestigste van die gemiddelde pensioenbare emolumenten voor ieder jaar van bijdrage :

Methode van berekening van jaargeld

Ord. No. 13 van 1919.

Mits dat—

- (a) geen jaargeld uit het fonds zal betaald worden aan enige verpleegster totdat bijdragen door haar gemaakt zijn ten opzichte van een tijdperk van tien jaren of meer ;
- (b) de verpleegster in andere opzichten gerechtigd is op een jaargeld krachtens deze Ordonantie ;
- (c) het totale jaargeld aan enige verpleegster betaald die gerechtigd is op een jaargeld krachtens enige bepaling dezer Ordonantie niet tegen een lagere schaal zal zijn dan zestig ponden per jaar.

Voor het doel van dit artikel zal het tijdperk van bijdragen berekend worden bij het jaar en de maand, en onderdelen van een maand zullen weggelaten worden.

(2) De Administratie zal aan enige verpleegster die verkiest tot het fonds bij te dragen in termen van artikel *vier* hiervan bij haar aftreding, buiten en behalve enig jaargeld uit het fonds betaalbaar, een jaargeld betalen ten bedrage van één-zestigste van de totale pensioenbare emolumenten van de verpleegsters bij het vaste verplegingspersoneel voorafgaande van de 1ste Januarie 1914, en zodanig jaargeld zal uit de inkomsten betaalbaar zijn.

(3) Geen jaargeld zal betaalbaar zijn krachtens subsektie (2) van dit artikel ten opzichte van enige verpleegster die niet verkozen heeft krachtens artikel *vier* van deze Ordonantie het gehele tijdperk van haar dienst te rekenen tussen 31 Desember 1913 en de vastgestelde datum.

8. (1) (a) Een verpleegster wier toelating tot het vaste verplegingspersoneel ingaat van of na de vastgestelde datum, zal de voorgeschreven leeftijd voor aftreding bereikt hebben zodra zij de leeftijd van 50 jaren bereikt heeft.

Aftreding op of na de voorgeschreven leeftijden op jaargeld.

(b) Een verpleegster verbonden aan het vaste verplegingspersoneel op de vastgestelde datum, zal de voorgeschreven leeftijd voor aftreding bereikt hebben zodra zij de leeftijd van 50 jaren bereikt heeft, mits dat—

**Ord. No. 13
van 1919.**

pensioenbare emolumenten voor de kalendermaand onmiddellijk voorafgaande aan de aanvang van haar verlof zonder salaris; doch zodanige aanvraag moet gedaan en het verschuldigd bedrag er van moet werkelijk door de verpleegster betaald worden binnen een maand van haar weder in dienst komen, mits dat de verpleegster op schriftelijke aanvraag mag toegestaan worden het bedrag terug te betalen in zes of minder maandelijke paaiementen afgetrokken van de pensioenbare emolumenten aan haar verschuldigd. Bij gemis aan zodanige aanvraag en zodanige betaling door de verpleegster, zullen geen bijdragen ingevorderd of verschuldigd zijn ten opzichte van enig tijdperk van verlof zonder salaris, en zodanig tijdperk zal niet gerekend worden bij berekening van het tijdperk van haar pensioenbare dienst.

(4) Een verpleegster zal blijven voortgaan tot het fonds bij te dragen tijdens ziekteverlof met salaris. Indien ziekteverlof verleend wordt met vol salaris of met minder dan vol salaris, zullen bijdragen verschuldigd zijn op de volle pensioenbare emolumenten die zouden getrokken zijn, indien de verpleegster niet op ziekteverlof geweest ware. De bepalingen van subsektie (3) zullen *mutatis mutandis* toepasselijk zijn ten opzichte van bijdragen tijdens op ziekteverlof zonder salaris.

Bijdragen
door de
Admini-
stratie.

6. Van en na de vastgestelde datum zal uit de inkomsten aan het fonds betaald worden—

(a) een som gelijk aan de bijeengenomen bijdragen door de Administratie verschuldigd tegen de voorgeschreven schalen ten opzichte van dienst waarvoor lopende bijdragen van verpleegsters gemaakt worden door maandelijke inhoudingen;

(b) de bedragen verschuldigd door de Administratie ten opzichte van dienst andere dan die behandeld in paragraaf (a) met rente van de datums waarop zodanige bedragen verschuldigd zijn tegen vier en een half percent per jaar, maandeliks bijeengenomen;

(c) rente tegen drie en een half percent per jaar op het dagelijks gemiddeld niet-belegde saldo van het fonds.

De betalingen genoemd in paragrafen (a) en (c) van dit artikel zullen maandeliks aan het fonds geschieden. De Administratie zal over een tijdperk van vijf jaren van de vastgestelde datum zodanige gelijke of benaderde gelijke maandelijke paaiementen aan het fonds betalen als nodig zijn tot dekking der bedragen verschuldigd onder paragraaf (b).

zodanige datum en iedere verdere complete betalingstermijn te zijn betaald op de laatste dag van iedere maand onmiddellijk voorafgaande aan de laatste zodanige betalingstermijn, en doorgaan in geregelde volgorde totdat de laatste betalingsstermijn heeft plaats gehad.

(2) Iedere verpleegster zal hetzij door een enkele betaling of door paaienten goedgekeurd door de Administratie te worden voltooid voor het bereiken van de aftredingsleeftijd zodanige achterstallige bedragen aan het fonds betalen als door haar mogen verschuldigd zijn. Zodanige achterstallige bedragen zullen van de vastgestelde datum of van de datum waarop zij verschuldigd worden, welke ook de latere moge zijn, rente dragen tegen vier en een half percent per jaar, jaarliks bijeengenomen, indien de achterstallige bedragen in een som betaald worden of maandeliks indien de achterstallige bedragen betaald worden in paaienten en zodanige rente zal blijven betaalbaar te zijn op het saldo van achterstallige bedragen uitstaande, tot zodanige tijd als alle achterstallige bedragen gelijkwideerd zijn.

Mits dat waar betaling van zodanige achterstallige bijdragen plaats heeft in paaienten en de verpleegster zal sterven of de dienst verlaten voordat zij zodanige achterstallige betalingen zal voltooid hebben, dan zullen enige voordelen uit het fonds waarop de verpleegster of haar vertegenwoordigers recht hebben, berekend worden over het gehele tijdperk van haar onafgebroken dienst ten opzichte waarvan zij verkozen heeft bij te dragen en in het geval waarin een terugbetaling of gratifikatie verschuldigd is, zal het saldo der achterstallige betalingen, met inbegrip van rente, afgetrokken worden van zodanige terugbetaling of gratifikatie, en in 't geval waarin een pensioen verschuldigd is zullen de uitstaande achterstallige betalingen afgetrokken worden van de pensioenbetalingen, en indien overlijden plaats heeft voordat deze voltooid zijn, zal het uitstaand saldo afgetrokken worden van enige betalingen uit het fonds waarop de vertegenwoordigers gerechtigd zijn.

(3) Een verpleegster zal voortgaan met bij te dragen aan het fonds tijdens op verlof op vol salaris, of op minder dan vol salaris en haar bijdragen zullen op haar volle pensioenbare emolumenten blijven. Een verpleegster mag op aanvraag vergund worden bij te dragen ten opzichte van enig tijdperk van gemachtigd afwezigheidsverlof zonder salaris, op de basis harer

Ord.No.13
van 1919.

goedgekeurd door de Administratie tot op de datum ten opzichte waarvan de eerste maandelijke inhouding gedaan wordt.

De voorgeschreven schaal van bijdrage voor de Administratie zal zijn als volgt :—

(a) Ten opzichte van verpleegsters wier voorgeschreven leeftijd voor aftreding 60 jaren is, de schalen voorgeschreven in dit artikel voor verpleegsters ;

(b) ten opzichte van een verpleegster wier voorgeschreven leeftijd van aftreding 50 jaren is, zal de schaal zijn overeenkomstig de volgende :—

Leeftijd op datum goedgekeurd door Administratie voor aanvang van bijdragen van ambtenaar.	Percent van pensioenbare emolumenten.
Onder 35 jaren	7 $\frac{3}{4}$
35 jaren doch niet boven 36 jaren ...	8 $\frac{1}{2}$
36 " " " " 37 " ...	8 $\frac{5}{8}$
37 " " " " 38 " ...	8 $\frac{3}{4}$
38 " " " " 39 " ...	9 $\frac{1}{2}$
39 " " " " 40 " ...	9 $\frac{5}{8}$

(c) ten opzichte van een verpleegster wier voorgeschreven leeftijd voor aftreding 55 jaren is, zal de schaal zijn overeenkomstig de volgende :—

Leeftijd op datum goedgekeurd door Administratie voor aanvang van bijdragen van verpleegster.	Percent van pensioenbare emolumenten.
Onder 35 jaren	6
35 jaren doch niet boven 36 jaren ...	6 $\frac{1}{4}$
36 " " " " 37 " ...	6 $\frac{1}{2}$
37 " " " " 38 " ...	6 $\frac{3}{4}$
38 " " " " 39 " ...	7
39 " " " " 40 " ...	7 $\frac{1}{4}$

Methode van bijdragen door verpleegsters.

5. (1) Iedere bijdrage van een verpleegster aan het fonds zal geschieden door maandelijke inhoudingen van haar pensioenbare emolumenten en in het geval van bijdragen van verpleegsters gedaan ten opzichte van enig tijdperk vooraangaande aan dat ten opzichte waarvan de eerste maandelijke inhouding gedaan is, zal de eerste complete betalingstermijn geacht worden te zijn aangevangen als van de dag volgende voor

(3) Enige verpleegster die verkiest op zestigjarige leeftijd af te treden en wier leeftijd als op de datum van welke zij verkiest bij te dragen tot het fonds veertig jaren of daarboven is, zal naar keuze bijdragen kunnen maken tot het fonds overeenkomstig onderstaande schaal, of, in het geval van een verpleegster wier bijdrage gemachtigd is krachtens de tweede voorwaarde van subsektie (1) hiervan tegen de schaal goedgekeurd door de Administratie.

	Percent van pensioenbare emolumenten.
40 jaren doch niet boven 41 jaren	$4\frac{1}{5}$
41 " " " " 42 "	$4\frac{2}{5}$
42 " " " " 43 "	$4\frac{3}{5}$
43 " " " " 44 "	$4\frac{4}{5}$
44 " " " " 45 "	5
45 " " " " 46 "	$5\frac{1}{5}$
46 " " " " 47 "	$5\frac{2}{5}$
47 " " " " 48 "	$5\frac{3}{5}$
48 " " " " 49 "	$5\frac{4}{5}$
49 " " " " 50 "	6

(4) (i) Iedere verpleegster die verkiest tot het fonds bij te dragen krachtens dit artikel, zal binnen een redelijk tijdperk te worden voorgeschreven door de Administratie schriftelijk aan de Administratie kennis geven voor welk tijdperk (indien enig) van haar afgelopen onafgebroken dienst na 31 Desember 1913, zij wenst gerekend te hebben voor pensioendoeleinden. De Administratie zal dan beslissen of dat tijdperk of enig gedeelte er van al dan niet in aanmerking komt, te worden geteld als onafgebroken dienst voor pensioendoeleinden, en indien er besloten wordt dat de verpleegster gerechtigd is zodanig tijdperk of gedeelte er van te tellen, dan zal de verpleegster aan het fonds een bedrag betalen gelijk aan haar eigen bijdragen tegen de voorgeschreven schaal van de datum goedgekeurd door de Administratie tot op de datum ten opzichte waarvan de eerste maandelijke inhouding gedaan wordt.

(ii) De Administratie zal tot het fonds rente bijdragen, jaarliks bijeengenomen, tot op de vastgestelde datum tegen vijf percent op de bedragen genoemd in de voorafgaande paragraaf (i); te zamen met een bedrag gelijk aan de bijdragen van de Administratie volgens de schaal voorgeschreven voor de Administratie met rente, jaarliks bijeengenomen, tegen vijf percent van de datum

Ord. No. 13
van 1919.

de Administratie ten opzichte van zodanige proefverpleegsters zullen terugbetaald worden aan de inkomsten met rente tegen 3 percent per jaar.

Verpleegsters
in dienst op
vastgestelde
datum
gerechtigd
bij te dragen
tot het fonds
en bijdragen
door zodanige
ambtenaren.

4. (1) Iedere verpleegster werkzaam bij het vaste verplegingspersoneel op de vastgestelde datum, zal, naar keuze, kunnen bijdragen tot het fonds ten opzichte van de gehele of een gedeelte van haar afgelopen onafgebroken dienst, volgende na 31 Desember 1913.

Mits dat haar leeftijd op de datum van welke zij verkiest bij te dragen tot het fonds niet boven de vijftig jaren is, indien haar aftredingsleeftijd zestig is, of veertig jaren indien de aftredingsleeftijd van zodanige verpleegster beneden zestig is, en verder met dien verstande, dat niettegenstaande enig iets daarmede in strijd vervat in deze Ordonantie, de Administratie een verpleegster met niet minder dan tien jaren dienst op de vastgestelde datum, op zodanige bepalingen als zij rechtmatig mag achten na overleg met de actuaaris, mag toestaan tot het fonds bij te dragen, niettegenstaande dat de leeftijd van zodanige verpleegster op de datum van welke zij verkiest tot het fonds bij te dragen, hoger was dan de leeftijd voorgeschreven in de voorafgaande voorwaarde.

(2) Enige verpleegster in dienst op de vastgestelde datum wier leeftijd op de datum van welke zij verkiest tot het fonds bij te dragen beneden de veertig jaren is, zal het recht hebben bijdragen aan het fonds te maken. De schaal volgens welke zodanige verpleegster tot het fonds zal bijdragen, zal afhangen van de leeftijd voor de aftreding van zodanige verpleegster zoals is voorgeschreven in artikel *acht* van deze Ordonantie, en zal zijn overeenkomstig een der volgende schalen:—

		Voorge- schreven van leeftijd van aftreding.	Percent van pen- sioenbare emolu- menten.
Onder 35 jaren ...	...	50	5
" 35 " " " " "	...	55	$4\frac{1}{2}$
35 jaren doch niet boven	36	50	$5\frac{1}{3}$
35 " " " " "	36	55	$4\frac{3}{4}$
36 " " " " "	37	50	$5\frac{2}{3}$
36 " " " " "	37	55	5
37 " " " " "	38	50	6
37 " " " " "	38	55	$5\frac{1}{4}$
38 " " " " "	39	50	$6\frac{1}{3}$
38 " " " " "	39	55	$5\frac{1}{2}$
39 " " " " "	40	50	$6\frac{2}{3}$
39 " " " " "	40	55	$5\frac{3}{4}$
Onder 40 jaren ...	...	60	4

tijdperk (indien enig) van haar vroegere onafgebroken dienst zij wenst dat gerekend wordt voor pensioendoeleinden. Zij zal dan voor dat tijdperk of gedeelte er van verplicht zijn tot betaling van een bedrag gelijk aan het bedrag van haar eigen bijdragen, tegen de voorgeschreven schaal, in zover er nog geen betaling heeft plaats gehad in termen van de eerstvolgende subsektie.

(4) (a) Een proefverpleegster zal niet toegestaan worden een lid van het fonds te worden tijdens zij als zodanig in dienst is.

(b) Een proefverpleegster in dienst op de vastgestelde datum zal naar keuze kunnen bijdragen tot het fonds voor het gehele of een gedeelte van haar tijdperk van dienst voorafgaande aan de vastgestelde datum.

(c) Een proefverpleegster aangesteld op of na de vastgestelde datum zal tot het fonds bijdragen.

(d) De schaal van bijdrage aan het fonds voor een proefverpleegster zal zijn volgens de schaal waarop zij verplicht zou zijn bij te dragen indien zij tot het vaste verplegingspersoneel behoorde. Een daarmee overeenkomende bijdrage volgens de schaal voorgeschreven voor de Administratie zal uit de inkomsten aan het fonds betaald worden.

(e) Wanneer enige zodanige proefverpleegster toegelaten is tot het vaste verplegingspersoneel, dan zal zij recht hebben haar lidmaatschap terug te dateren tot de datum van de aanvang van haar bijdragende proefverpleegstersdienst, en de bijdragen door en voor haar betaald voor zodanige proefverpleegsterdienst, zullen aangewend worden zodanige dienst te dekken.

(f) Indien een proefverpleegster niet slaagt voor haar eksamen op het einde van haar opleidingstijdperk, en niet vergund wordt haar opleiding voort te zetten, of indien zij vrijwillig aftreedt of verplicht is af te treden ter oorzaak van zware lichamelijke verwonding of doorlopende zwakke gezondheid, dan zal zij recht hebben op terugbetaling harer bijdragen met rente tegen 3 percent per jaar, en de bijdragen door de Administratie betaald ten opzichte van zodanige proefverpleegster zullen terugbetaald worden aan de inkomsten met rente tegen 3 percent per jaar.

(g) Indien een proefverpleegster sterft, zal er aan of ten voordele van de persoen genoemd in subsektie (3) van artikel *dertien* een som betaald worden gelijk aan haar bijdragen met rente tegen 3 percent per jaar en de bijdragen betaald door

**Ord. No. 13
van 1919.**

(2) Enige verpleegster benoemd op of na de vastgestelde datum, wier leeftijd op datum van haar opname bij het vaste verplegingspersoneel vijf en dertig jaren of daarboven is, mag binne drie maanden na de datum harer benoeming naar keuze bijdragen maken aan het fonds, doch zij zal niet verplicht zijn zulks te doen.

Mits dat alle achterstallige bijdragen ten opzichte van enig tijdperk binnen hetwelk krachtens deze subsektie een zodanige verpleegster haar keuze gedaan heeft, door de verpleegster zullen betaald worden op het einde van de maand waarin zij kennis geeft van haar voornemen om bij te dragen, niettegenstaande enig iets daarmede in strijd in deze Ordonantie vervat.

Verder met dien verstande dat een verpleegster wier leeftijd op de datum van haar opname bij het vaste verplegingspersoneel vijf en dertig jaren of daarboven is, indien zij verkiest bij te dragen, bijdragen zal maken aan het fonds overeenkomstig de volgende schaal :—

	Percent van pensioen- bare bezoldi- ging.
35 jaren doch niet boven 36 jaren ...	$5\frac{1}{3}$
36 " " " " 37 " ...	$5\frac{2}{3}$
37 " " " " 38 " ...	6
38 " " " " 39 " ...	$6\frac{1}{3}$
39 " " " " 40 " ...	$6\frac{2}{3}$

(3) Geen bijdrage zal gemaakt worden aan het fonds door een verpleegster—

(a) behalve voor dienst bij het vaste verplegingspersoneel ; en

(b) wier leeftijd op de datum harer opname bij het vaste verplegingspersoneel veertig jaren of daarboven is ;

Mits dat de Administratie een verpleegster die niet toegelaten werd tot het vaste verplegingspersoneel, mag toestaan in buitengewone omstandigheden tot het fonds bij te dragen, op dezelfde bepalingen en voorwaarden als door deze Ordonantie voorgeschreven zijn voor verpleegsters bij het vaste verplegingspersoneel ;

Verder met dien verstande dat de Administratie een verpleegster, wier dienst onafgebroken was, mag toestaan bij te dragen voor dienst voorafgaande aan haar toelating tot het vaste verplegingspersoneel, en iedere verpleegster aldus toegestaan, zal binnen een redelijk tijdperk, door de Administratie te worden voorgeschreven, schriftelijk aan de Administratie te kennen geven, welk

“salaris” betekenen de jaarlijkse bezoldiging van een verpleegster of ambtenaar of proefverpleegster, en zal insluiten enige speciale of persoonlijke toelagen indien zodanige toelagen wanneer verleend speciaal verklaard zijn deel uit te maken van haar pensioenbare bezoldiging;

“ouderdomspensioen” betekenen met betrekking tot een verpleegster, het bereiken van de leeftijd vastgesteld door deze Ordonantie, voor het aftreden bij het vaste verplegingspersoneel van een dergelijke verpleegster.

HET FONDS.

2. (1) Er zal van een datum te worden vastgesteld per proklamatie in de *Provinciale Koerant* een fonds gesticht worden, te worden genoemd het Transvaal Verpleegsters Pensioenfonds, en zodanig fonds zal bestaan uit—

Stichting van
het fonds.

(a) bijdragen gemaakt door verpleegsters overeenkomstig de bepalingen dezer Ordonantie;

(b) sommen en rente betaald uit de inkomsten overeenkomstig de bepalingen dezer Ordonantie;

(c) enige andere sommen welke krachtens deze Ordonantie op het fonds moeten gekrediteerd worden.

(2) Alle bedragen bijgedragen tot of aan het fonds betaald zullen afgedragen worden aan de Administratie op het krediet van het fonds op een afzonderlijke deponitorëkening en enige saldo's niet benodigd voor lopende doeleinden zullen besteed worden voor de aankoop van effecten van de Unie van Zuid-Afrika, de Provincie Transvaal of enige plaatselijke autoriteit in de Provincie Transvaal, onderworpen aan de goedkeuring van de Publieke Schuld Kommissarissen en de Administratie; mits dat indien enige belegging een lagere renteschaal dan drie en een half percent per jaar opbrengt een som gelijk aan het ontbrekende, zodra het ontbrekende bekend is, uit de inkomsten aan het fonds betaald zal worden.

3. (1) Iedere verpleegster benoemd op of na de vastgestelde datum zal, behalve als bepaald in subsekties (2) en (3) van dit artikel, gerekend van de datum van haar opname bij het vaste verplegingspersoneel, een bijdrage maken tegen vijf percent van haar pensioenbare bezoldiging, aan het fonds.

Bijdragen
door ver-
pleegsters
benoemd op
of na de
vastgestelde
datum.

**Ord. No. 13
van 1919.**

“proefverpleegster” beteken en een vrouwelek persoon opleiding ontvangende in een hospitaal beheerd door een komitee aangesteld door de Administrateur in termen van artikel *drie* van Ordonantie No. 10 van 1917 en hetwelk erkend is als een opleidingsinstituut door de Transvaal Mediese Raad ;

“pensioenbare bezoldigingen” insluiten--

- (a) salaris ;
- (b) rantsoentoelagen of de waarde van kosteloz e rantsoenen ;
- (c) toelagen voor huisvesting of de geschatte waarde van vrije woningen ;
- (d) uniformtoelage of de geschatte waarde van kosteloz e uniformen ;
- (e) toelage voor was of de geschatte waarde van kosteloz e was ;

doch zal niet insluiten—

- (i) enige plaatselike toelage voor kosten van levensonderhoud ; of
- (ii) enige speciale bezoldiging welke een verpleegster mag ontvang en voor het verrichten van speciale dienste n of tijdens een betrekking waarnemende, hetzij permanent of tijdelik vakant ; of
- (iii) enige transport- of onderhouds-toelage ; of
- (iv) fooien, lonen of bonussen van enige aard ; of
- (v) betaling voor overtijd ; of
- (vi) enige andere toelage niet hierin omschreven ;

“voorgeschreven” beteken en voorgeschreven door of krachtens de autoriteit van deze Ordonantie of enige andere wet ;

“vast verplegingspersoneel” insluiten enige gekwalificeerde verpleegster werkzaam in een hospitaal beheerd door een komitee aangesteld door de Administrateur in termen van artikel *drie* van Ordonantie No. 10 van 1917 ;

“regulatie” insluiten een regulatie gemaakt en van kracht krachtens deze Ordonantie ;

“inkomste n” beteken en het Provinciaal Inkomstefonds zoals ingesteld krachtens artikel *negen en tachtig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909 ;

Fakulteit van Actuarissen in Schotland of enig ander persoon door de Gouverneur-generaal erkend als een actuaaris ;

- “Administrateur” betekenen de ambtenaar benoemd krachtens subsektie (1) van artikel *acht en zestig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, of enige wijziging er van, handelende op het advies en met het konsent van het Uitvoerend Komitee van de Provincie ;
- “Administratie” betekenen de Transvaal Provinciale Administratie ;
- “jaargeld” betekenen de jaarlikse som betaalbaar gedurende de levenstijd van een afgetreden of aftredende verpleegster ;
- “bijdragen” betekenen de bedragen door een verpleegster aan het fonds betaald overeenkomstig deze Ordonantie, doch zal geen rente insluiten ;
- “vastgestelde datum” betekenen de datum vastgesteld krachtens deze Ordonantie voor de instelling van het fonds ;
- “het fonds” betekenen het fonds krachtens deze Ordonantie ingesteld ;
- “rente” betekenen, ter onderscheiding van bijeengenomen rente, enkele rente ;
- “geneeskundig ambtenaar” betekenen enig behoorlijk gekwalificeerd geneeskundige ;
- “verpleegster” betekenen een vrouwelik persoon geregistreerd onder enige wet betrekking hebbende op de registratie van verpleegsters in Zuid-Afrika en uitsluitend werkzaam bij het vaste verplegingspersoneel van een hospitaal beheerd door een komitee aangesteld door de Administrateur in termen van artikel *drie* van Ordonantie No. 10 van 1917 ;
- “ambtenaar” betekenen een persoon (mannelik of vrouwelik) uitsluitend voor verplegingsdiensten verbonden bij het vaste verplegingspersoneel van een hospitaal beheerd door een komitee aangesteld door de Administrateur in termen van artikel *drie* van Ordonantie No. 10 van 1917, doch zal niet insluiten “verpleegster” of “proefverpleegster” ;
- “deze Ordonantie” insluiten regulaties ;
- “pensioen” betekenen een jaargeld of gratifikatie of beide naar gelang de samenhang vordert ;

TOEËIGENINGS (1919-1920).

28 TRANSVAAL HOSPITAALVERPLEEGSTERS PENSOENEN.

Ord.No.12 van 1919.	Ermelo Hospitaal —	£500
	Zuidafrikaans Hospitaal —	150
	Johannesburg Hospitaal —	300
	Toelage aan Rand Hulpvereniging —	4,000
	Toelage aan het Pretoria Weldadigheids- genootschap —	1,000
	Toelage aan het Huis van Barmhartigheid, Irene —	250
	Toelage aan het Reddingshuis, Pretoria —	250
	Toelage aan Vrouwen Zendingsbond... .. —	213
	Toelage aan het Johannesburg Kinder Tehuis Rand Noodhulpfonds, Krugersdorp —	1,000
	Toelage aan de Huishoudschool, Pretoria —	100
	Toelage aan het Tehuis de Goede Herder, Johannesburg —	600
	Prinses Christian Tehuis, Pretoria —	250
	Toelagen aan Ambulanceverenigingen —	150
	Toelage aan het Oude Manne- en Vrouwehuis, Krugersdorp —	350
	Huisnijverheden, Johannesburg —	100
	Toelage aan het Heilsleger —	250
	Kinderhulp Vereniging, Johannesburg —	1,000
	St. Mary's Weeshuis, Johannesburg —	200
	St. George's Tehuis voor Jongens, Johannesburg —	500
	Toelagen aan kleinere instellingen —	487
	Toelage aan Germiston Liefdadigheids Ver- eniging —	240
	4. Voor uitgaven in verband met het maken, onder- houden en aanleggen van wegen en plaat- selike werken —	257,685
	De hierna genoemde diensten inbegrepen :—	
	Toelagen aan plaatselijke autoriteiten —	24,300
	5. Voor uitgaven in verband met kapitaaluitgaven... .. —	451,293
	De hierna genoemde diensten inbegrepen :—	
	Gebouwen —	349,293
	Bruggen... .. —	30,000
	Hulptoelage —	2,000
	Aankoop van grond —	20,000
	Wegen —	50,000
		£2,935,366

Ord.No.13 No. 13 van 1919.] [*Datum van in werking treden 1 April 1920.
van 1919.

EEN ORDONANTIE

**Voorziening makende voor de Betaling van Toelagen bij
Aftreding en Financiële Voordelen aan Verpleegsters
in Provinciale Hospitelen van Transvaal onder
Komitees benoemd krachtens Ordonantie No. 10 van
1917.**

(Goedgekeurd op 13 November 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van
Transvaal als volgt :—

Uitlegging van bewoordingen. 1. In deze Ordonantie zal, tenzij onbestaanbaar met de samenhang,
"actuaris" betekenen een lid van het Instituut van Actuarissen van Londen of van de

* Provinciale Koerant van 11 Februarije, 1920, bladz. 72.

2. De gelden bij deze Ordonantie beschikbaar gesteld zullen aangewend worden ter bekostiging der diensten omschreven in de bijgevoegde schedule en meer in het bijzonder uiteengezet in de Begroting van Uitgaven (No. T.P. 5 van 1919), zoals goedgekeurd door de Provinciale Raad en onderworpen aan artikel *drie* hiervan en voor geen ander doel.

Aanwending van gelden.

Ord. No. 12 van 1919.

3. Met goedkeuring van de Administrateur, handelende met toestemming van het Uitvoerend Komitee, kan een besparing onder enig subhoofd van een post aangewend worden tot dekking van meerdere uitgaaf onder enig ander subhoofd van uitgaaf, of voor uitgaaf onder een nieuw subhoofd van dezelfde post, mits dat geen meerdere uitgaven zullen gedaan worden boven de sommen vermeld in kolom 2 van bijgaande schedule, noch zullen besparingen daarop niet beschikbaar zijn voor enig doel ander dan dat waarvoor het geld hierbij toegestaan wordt.

Administrateur mag wijzigingen machtigen.

4. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Toeëigenings (1919-1920) Ordonantie, 1919.

Korte titel.

Schedule.

No. van Post.	Dienst.	Kolom 1. £	Kolom 2. £
1.	Voor de salarissen en uitgaven van de Algemene Administratie	94,033	—
	De hierna genoemde diensten inbegrepen:—		
	Toelagen aan gezondheidskomitees	—	200
	Toelagen aan publieke bibliotheken	—	3,515
	Toelagen aan landbouwverenigingen	—	6,000
2.	Voor salarissen en uitgaven in verband met Onderwijs	1,821,594	—
	De hierna genoemde diensten inbegrepen:—		
	Toelagen aan ondersteunde plaatscholen	—	6,336
	Toelagen aan Private Scholen	—	3,000
	Toelagen voor het onderhoud van blinden en doofstommen in het Worcester Instituut	—	2,440
	Toelage aan de Pretoria Handwerkschool	—	200
	Toelage aan het Langlaagte Weeshuis	—	1,000
	Toelage aan het Potchefstroom Weeshuis en Nijverheidschool	—	15,891
	Transvaalse Huisnijverheden	—	200
	Toelagen voor onderwijs aan kleurling kinderen	—	30,000
	Toelagen aan provinciale kosthuizen	—	13,200
3.	Voor salarissen en uitgaven in verband met Hospitalen en Liefdadige Instellingen, Armeezorg inbegrepen	310,761	—
	De hierna genoemde diensten inbegrepen:—		
	Toelage aan Elim Hospitaal	—	1,000
	Toelage aan Victoria Kraamvrouwehospitaal, Pretoria	—	1,200
	Heidelberg Hospitaal	—	500
	Toelage aan Potchefstroom Hospitaal	—	500
	Hope Herstellings Tehuis voor Kinderen	—	2,000

**Ord. No. 11
van 1919.**

Straf.

14. Enig persoon die de bezigheid van algemeen handelaar drijft zonder in 't bezit te zijn van een licentie uitgereikt krachtens de bepalingen van de Algemene Handelaarslicenties Ordonantie, 1917, en overeenkomstig de bepalingen van deze Ordonantie, zal schuldig zijn aan een overtreding en bij veroordeling blootstaan aan een boete van hoogstens vijf ponden of bij wanbetaling aan gevangenisstraf met of zonder dwangarbeid voor een tijdperk van hoogstens drie maanden.

Verzuim
licentie te
vernieuwen.

15. Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in enige andere wet, zal, indien enig persoon verzuimt enige licentie genoemd in deze Ordonantie te vernieuwen binnen een maand van de datum van afloop er van, bij zodanige vernieuwing voor iedere maand of gedeelte van een maand gedurende welke hij bezigheid zal gedreven hebben zonder de voorgeschreven licentie, een som betalen berekend tegen tien percent per jaar op het totaal bedrag van de jaarlijkse licentieföoi ten opzichte van zodanige bezigheid, buiten en behalve zodanige jaarlijkse licentieföoi.

Korte titel.

16. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Licentie Ordonantie, 1919.

Ord. No. 12 No. 12 van 1919.]

[Trad in werking 8 Oktober 1919.]

EEN ORDONANTIE

Tot het aanwenden van een som gelds £2,935,366 niet te boven gaande, voor de diensten van de Provincie Transvaal, gedurende het jaar eindigende 31 Maart 1920.

(Goedgekeurd op 27 Augustus 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

Provinciale
Inkomste-
fonds be-
zwaard met
£2,935,366.

1. Het Provinciale Inkomstefonds wordt hiermede bezwaard met zodanige geldsommen als mogen nodig zijn voor de dienst der Provincie gedurende het jaar eindigende de 31ste dag van Maart 1920, in het geheel de som van twee miljoen negen honderd vijf en dertig duizend drie honderd zes en zestig pond niet te boven gaande, als volgt :—

Ter bestrijding van gewone of			
periodieke uitgaven	...	...	£2,484,073
Ter bestrijding van kapitaal of niet-			
periodieke uitgaven	...	...	£451,293

gedurende het voorafgaand kalenderjaar of gedeelte van het kalenderjaar, naar gelang van omstandigheden.

**Ord. No. 11
van 1919.**

(4) Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in dit artikel, zal een algemeen handelaar niet verplicht zijn een som van meer dan drie honderd ponden te betalen als een ekstra jaarlijkse licentieföo en niettegenstaande de definitie van "algemeen handelaar", genoemd in dit artikel, zal de ekstra jaarlijkse licentieföo berekend worden op de totale omzet van de bezigheid van zodanig algemeen handelaar, met inbegrip van takbezigheden.

10. Waar applikatie gemaakt wordt voor een algemene handelaarslicentie voor een nieuwe bezigheid, zal de applikant de ontvanger van inkomsten voorzien van een beëdigde verklaring in zodanige vorm als van tijd tot tijd door de Kommissaris zal voorgeschreven worden, verklarende dat zodanige bezigheid een nieuwe bezigheid is en de föo voor zodanige licentie zal een pond bedragen, mits dat de uitdrukking "nieuwe bezigheid" niet in zal sluiten enige bezigheid die voor het volle jaar of gedeelte er van bestaan heeft voorafgaande aan dat jaar waarin voor de licentie aanvraag gedaan wordt.

Nieuwe
bezigheid

11. Geen algemene handelaarslicentie zal door een ontvanger van inkomsten uitgereikt worden totdat hem een beëdigde verklaring verstrekt is zoals voorgeschreven in artikels *negen* en *tien* van deze Ordonantie of totdat boeken en dokumenten of verder bewijs verlangd door die ambtenaar zoals bepaald in artikel *dertien* van deze Ordonantie, getoond zijn.

Beëdigde
verklaring te
verstrekken.

12. Enig algemeen handelaar die opzettelik een valse verklaring aflegt zal schuldig zijn aan een overtreding en zal bij veroordeling blootstaan aan de straffen door de wet voorgeschreven voor de misdaad van meineed.

Valse
verklaring.

13. De ontvanger van inkomsten aan wie applikatie voor een licentie gemaakt is mag, niettegenstaande de verklaring van een applikant, van hem het tonen zijner boeken of andere dokumenten of verder bewijs verlangen om zich te overtuigen van de juistheid der verklaring en weigering of verzuim om aan zodanig verlangen te voldoen, zal een overtreding zijn strafbaar met een boete van hoogstens tien ponden of met gevangenisstraf met of zonder dwangarbeid voor een tijdperk van hoogstens drie maanden.

Tonen van
boeken en
dokumenten.

**Ord. No. 11
van 1919.**

gebouw of eigendom te verlangen zodanige licentie te tonen voor het doel van inspektie. Enig bewoner die zal weigeren of in gebreke blijven op zodanig verlangen zijn licentie te tonen, zal bij veroordeling blootstaan aan een boete van hoogstens vijf ponden en bij wanbetaling aan gevangenisstraf met of zonder dwangarbeid voor een tijdperk van hoogstens veertien dagen.

Agent of
makelaar.

8. Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in de Financieën Wet (Transvaal), No. 15 van 1909, zal op en na de eerste dag van Januarie 1920 ieder persoon of deelgenootschap van personen de bezigheid uitoefenende van een agent of een makelaar zoals omschreven in de Inkomstellicenties Ordonantie (Transvaal), No. 23 van 1905, voor de licentie vereist uitgenomen te worden krachtens de bepalingen van de laatstgenoemde wet, een jaarlijkse licentiefooi van vijf ponden betalen voor zodanige bezigheid.

Licentie
verschuldigd
op omzet.

9. (1) Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd in de Algemene Handelaarslicentie Ordonantie, 1917, zal ieder algemeen handelaar, zoals in die Ordonantie omschreven, die verplicht is een licentie uit te nemen zoals in die Ordonantie bepaald, van en na de eerste dag van Januarie 1920 er voor betalen boven de fooi van een pond voorgeschreven in artikel *drie* er van, een jaarlijkse licentie berekend tegen de volgende schaal: £1 (één pond) voor iedere £1000 of gedeelte er van, van de jaarlijkse omzet van zijn bezigheid gedurende het voorafgaand kalenderjaar, mocht die omzet niet meer bedragen dan £5000.

Twee ponden voor iedere £1000 of gedeelte er van van de jaarlijkse omzet van zijn bezigheid gedurende het voorafgaand kalenderjaar, berekend op de totale omzet, mocht zodanige omzet meer dan £5000 bedragen.

(2) Waar de bezigheid waarvoor de licentie is uitgenomen niet voor een vol jaar gedreven werd, zal de ekstra fooi berekend en verschuldigd zijn op de omzet voor het tijdperk gedurende hetwelk de bezigheid gedreven werd, doch zodanige ekstra fooi zal niet meer dan drie honderd ponden bedragen.

(3) Enig algemeen handelaar die een algemene handelaarslicentie uitneemt op of na de eerste dag van Januarie 1920 zal, onderworpen aan de bepalingen van het eerstvolgend artikel, de ontvanger van inkomsten voorzien van een beëdigde verklaring in zodanige vorm als van tijd tot tijd door de Kommissaris mag voorgeschreven worden, vermeldende het bedrag van zijn omzet

2. Op en na de eerste dag van Januarie 1920 zal het voor enig persoon of deelgenootschap van personen niet wettig zijn enige bezigheid uit te oefenen van een prokureur, geneeskundige, goevernementslandmeter, tandarts, advokaat, architect of geregistreerd accountant, tenzij zodanig persoon of deelgenootschap als voorzgd in 't bezit zal zijn van een licentie, uitgereikt krachtens de bepalingen van deze Ordonantie, en enig persoon die na de vijftiende dag van Januarie in enig jaar enige zodanige bezigheid zal uitoefenen zonder in 't bezit te zijn van een licentie als voorzgd, zal schuldig zijn aan een overtreding op deze Ordonantie en zal bij veroordeling blootstaan aan een boete van hoogstens vijf ponden of bij wanbetaling aan gevangenisstraf met of zonder dwangarbeid voor een tijdperk van hoogstens drie maanden.

Licentie uit te nemen.

**Ord. No. 11
van 1919.**

3. Enig persoon of deelgenootschap van personen die verplicht is een licentie uit te nemen als vereist volgens de bepalingen van het voorafgaand artikel, zal applicatie maken bij enige Ontvanger van Inkomsten in de Provincie Transvaal en zodanige licentie zal tegen betaling van een fooi van vijf ponden verleend worden.

Waar licentie uit te nemen.

4. Iedere licentie uitgereikt krachtens de bepalingen van deze Ordonantie, en iedere agents- of makelaarslicentie en iedere algemene handelaarslicentie zal op de 31ste dag van Desember vervallen.

Geldigheidsduur van licentie.

5. Alle gelden ontvangen krachtens de bepalingen van deze Ordonantie en alle fooien ingevorderd voor overtredingen er van, zullen in het Provinciaal Inkomstefonds gestort worden.

Provinciaal Inkomstefonds te krediteren.

6. Enige licentiefooien of andere gelden verschuldigd krachtens de bepalingen van deze Ordonantie zullen geacht worden een schuld te zijn betaalbaar aan de Provinciale Administratie van Transvaal en mogen ter eniger tijd door gerechtelijke vervolging in enig hof van bevoegde jurisdictie ingevorderd worden door de Kommissaris handelende namens de Provinciale Administratie.

Aan wie fooien betaalbaar.

7. Enig politiebeampte met of boven de rang van sergeant of enig persoon daartoe behoorlik schriftelik gemachtigd door de ontvanger van inkomsten of ander ambtenaar wettiglik in die hoedanigheid optredende, zal gerechtigd zijn enig gebouw op alle redelike uren binnen te gaan, waarin enige bezigheid waarvoor een licentie vereist is uitgeoefend wordt of vermoed wordt uitgeoefend te worden en van de bewoner van zodanig

Licentie ter inzage te tonen.

Ord. No. 10
van 1919

No. 10 van 1919.]

[Trad in werking 10 September 1919.

EEN ORDONANTIE

Tot Wijziging van de Winkeluren Ordonantie, No. 14 van 1916, ten aanzien van de normale sluitingsuren op de wekelĳkse halve vakantiedag.

(Goedgekeurd op 21 Augustus 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

Definitie.

1. “Hoofdwet” zal betekenen de Winkeluren Ordonantie, 1916, of enige wijziging er van.

Wijziging van artikel *drie* van hoofdwet.

2. Artikel *drie* van de hoofdwet zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door toevoeging van de volgende woorden op het eind van het eerste gedeelte van subsektie (*d*) :—

“mits verder dat gedurende enig zodanig tijdperk een houder gerechtigd zal zijn, mits dat schriftelik kennis gegeven wordt aan de winkelinspekteur, zijn winkel open te houden op niet meer dan zes Zaterdag gedurende enig zodanig tijdperk als voorzegd tot 9 uur, mits dat de winkel gesloten wordt te 1 uur op de Woensdag voorafgaande aan ieder zodanige Zaterdag.”

Korte titel.

3. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Winkeluren Wijzigingsordonantie, 1919, en zal als één gelezen worden met de hoofdwet.

Ord. No. 11
van 1919.

No. 11 van 1919.]

[Trad in werking 17 September 1919.

EEN ORDONANTIE

voorziening makende voor het licentiëren van personen die zekere beroepen uitoefenen en ter verdere wijziging van de wet betrekking hebbende op licenties.

(Goedgekeurd op 21 Augustus 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

Definitie.

1. In deze Ordonantie zal “Kommissaris” betekenen de Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten of enig persoon wettiglik in die hoedanigheid optredende.

verkozen worden voor de municipaliteit op de wijze voorgeschreven in enige wet, voorziening makende voor het houden van een eerste verkiezing van een stadsraad. Iedere zodanige genomineerde stadsraad zal op zodanige latere datum ontbonden worden."

**Ord. No. 8
van 1919.**

8. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Plaatselik Bestuur Wijzigings-ordonantie, 1919, en zal als één gelezen worden met de hoofdonantie of enige wijziging er van. Korte titel.

No. 9 van 1919.] [Trad in werking 10 September 1919. **Ord. No. 9
van 1919.**

EEN ORDONANTIE

Tot wijziging der Plaatselik Bestuur Belastingen Verdere Wijzigings-ordonantie, No. 12 van 1918, in zekere opzichten.

(Goedgekeurd op 16 Augustus 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt:—

1. Artikel *twee* van de Plaatselik Bestuur Belastingen Verdere Wijzigings-ordonantie (No. 12) van 1918 zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door op het eind er van de volgende woorden toe te voegen: "mits dat van en na het in werking treden dezer Ordonantie enige bestaande rechten van de eigenaar van de oppervlakte van geproklameerde grond, niettegenstaande enigiets in dit artikel vervat, belastbaar eigendom zal blijven alsof de woorden herroepen door artikel *een* hiervan nimmer opgenomen waren." Wijziging van artikel *twee* van Ordonantie No. 12 van 1918.

2. Deze Ordonantie zal geacht worden van volle kracht en toepassing te zijn geweest op en van de datum van het in werking treden van de Plaatselik Bestuur Belastingen Verdere Wijzigings-ordonantie, 1918. Toepassing.

3. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Plaatselik Bestuur Belastingen Wijzigings-ordonantie, 1919. Korte titel.

**Ord. No. 8
van 1919.**

nominaties voor en het houden van enige verkiezing, zullen door de raad gedragen worden."

Wijziging van artikel 19 van Ordonantie No. 6 van 1918.

6. Subsektie (1) van artikel *negentien* van de Plaatselijk Bestuur Wijzigings-ordonantie, 1918, zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door het woord "*tien*" in regel zes er van te vervangen door het woord "*dertien*."

Wijziging van artikel 178 van de hoofd-ordonantie.

7. Artikel *honderd acht en zeventig* van de hoofdonantie zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door daaraan de volgende nieuwe subsektie (1) toe te voegen, het genoemd artikel zoals oorspronkelijk opgetrokken te worden aangemerkt als subsektie (2) er van :--

"(1) (a) De uitdrukking "municipaliteit" zoals gebezigd in deze subsektie zal betekenen het gebied of distrikt geplaatst onder het beheer van een stadsraad.

(b) In afwachting van de eerste verkiezing van raadsleden voor enige nieuw ingestelde municipaliteit, mag de Administrateur, voor de doeleinden van deze Ordonantie, per proklamatie in de *Provinciale Koerant*, zodanig aantal geschikte en behoorlike personen nomineren en benoemen als hij mag kiezen, niet minder dan vijf of meer dan zeven zijnde, om een stadsraad te vormen met jurisdictie over enig gebied hetwelk, krachtens de genoemde ordonantie—

(i) voor de eerste maal als een nieuwe municipaliteit ingesteld werd, of

(ii) van een municipaliteit werd afgescheiden (waarvan ze oorspronkelijk deel uitmaakte) en ingesteld als een afzonderlike municipaliteit.

(c) Iedere zodanige genomineerde stadsraad zal alle of enige der bevoegdheden en auto-riteiten uitoefenen en zal de plichten vervullen toegekend of opgelegd aan een stadsraad door deze ordonantie of krachtens enige andere wet, onderworpen aan de verplichtingen verbonden aan de uitoefening er van.

(d) De personen aldus genomineerd en benoemd mogen al dan niet personen zijn woonachtig binnen de municipaliteit.

(e) Niettegenstaande enigiets daarmede in strijd vervat in enige wet, zal het ambtsstijlperk van iedere zodanige genomineerde raad zijn van de datum van de voorzegde Proklamatie, tot de datum waarop een raad zal

en uitsluitend gebruikt voor kosthuis- of onderwijsdoeleinden in verband met enige openbare school of scholen opgericht en onderhouden krachtens de Onderwijswet, 1907 (Transvaal) of enige wijziging er van.

(2) Waar een terrein op enig plein of gedeelte van een plein of van enige andere open ruimte of gedeelte er van door de raad afgezonderd werd krachtens de laatst voorafgaande subsektie voor een school-kost-logieshuis, zal de Regering of de raad (naar gelang van omstandigheden) onderworpen aan de twee laatstgenoemde voorwaarden van de genoemde subsektie, wettig bevoegd zijn het aldus afgezonderd terrein over te dragen aan enig persoon of vereniging van personen verantwoordelijk voor de instelling en onderhoud of oprichting van zodanig school-kost-logieshuis.”

3. Artikel *zeven en tachtig* van de hoofdordonantie zal zijn en wordt hierbij gewijzigd in de volgende opzichten :—

Wijziging van artikel 87 van de hoofdordonantie.

(1) door toevoeging tot subsektie (10) van de volgende nieuwe paragraaf :—

“(c) Met de vergunning van de Administrateur toelagen in geld te verlenen voor enig nationaal of publiek doel, tentoonstelling, organisatie of inrichting.”

(2) door toevoeging tot subsektie (12) van de volgende nieuwe paragraaf, de genoemde subsektie zoals oorspronkelijk opgetrokken te worden aangemerkt als paragraaf (a) er van :—

“(b) vestigen, oprichten, bouwen, uitrusten en onderhouden van schoolkosthuizen of logieshuizen verbonden aan of in verband met scholen opgericht en onderhouden krachtens de Onderwijswet, 1907 (Transvaal) of enige wijziging er van, en in verband daarmee kosten te heffen.”

4. Subsektie (10) van artikel *acht en tachtig* van de hoofdordonantie zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door opname na de woorden “en ze” in de tweede regel van de genoemde subsektie van de woorden “te verbieden en te”.

Wijziging van artikel 88 van de hoofdordonantie.

5. Artikel *honderd zeven en twintig* van de hoofdordonantie zal gelezen en uitgelegd worden, alsof de volgende subsektie daaraan toegevoegd was :—

Wijziging van artikel 127 van de hoofdordonantie.

“(3) Alle uitgaven noodzakelijkerwijze belopen door de magistraat in verband met de

**Ord. No. 8
van 1919.**

Wijziging van
artikel 60 van
de hoofd-
ordonantie.

2. Deel I van Hoofdstuk VI van de hoofd-
ordonantie zal zijn en wordt hierbij gewijzigd
door artikel *zestig* te schrappen en te vervangen
door het volgend nieuw artikel :—

“60. (1) Niettegenstaande enigets daarmede in strijd in deze Ordonantie, mag de raad, met de vergunning van de Administrateur, op enig plein of gedeelte van een plein, of enige andere open ruimte of gedeelte er van op naam van de raad staande krachtens het laatst voorafgaand artikel, een terrein of terreinen afzonderen voor de oprichting van openbare of municipale gebouwen en/of voor speelgronddoeleinden in verband met enige openbare school of scholen opgericht en onderhouden krachtens de Onderwijswet, 1907 (Transvaal) of enige wijziging er van, en zodanige gebouwen te laten oprichten en onderhouden, of vergunnen dat dezelve opgericht en onderhouden worden door de regering of provinciale administratie op terreinen aldus afgezonderd en toelaten of vergunnen zodanige terreinen te omheinen; mits dat de raad of regering of provinciale administratie (naar gelang van omstandigheden) het *dominium* van zodanig terrein of terreinen bezitten of verkrijgen zal, en zal zorg dragen de aldus afgezonderde terreinen te worden aangegeven en geregistreerd op de wijze als door de wet voorgeschreven; verder met dien verstande dat geen aldus afgezonderd terrein verkocht, verhuurd of op andere wijze van de hand mag gezet worden voor enig ander doel dan openbare of municipale gebouwen of speelgronddoeleinden als voorzegd; mits ook dat ten opzichte van enig aldus afgezonderd terrein hetwelk gedurende een tijdperk van tien jaren niet g.bruikt zal worden voor de oprichting en het onderhoud van een gebouw voor een openbaar of municipaal doel of voor speelgronddoeleinden als voorzegd, de voorzegde vergunning van de Administrateur teruggetrokken mag worden en daarop zal de Registrateur van Akten of ander registrerend ambtenaar, op applikatie van de Administrateur, in zijn registers aantekening houden van het feit dat zodanige vergunning teruggetrokken is.

Voor het doel van dit artikel zal de uitdrukking “openbare gebouwen” insluiten een openbaar schoolgebouw of een logieshuis opgericht uit publieke fondsen of anderszins

mag nodig achten om tegemoet te komen aan de omstandigheden van het geval, mits dat enige onkosten gemaakt tengevolge van enige order door de Administrateur hieronder gegeven, door de raad van de betrokken municipaliteit zullen gedragen worden. De bepalingen van artikels *zestien, zeventien* en *achttien* van deze Ordonantie zullen *mutatis mutan is* toepasselijk zijn op het opmaken van zodanige eerste kiezerslijst ;

Ord. No. 7
van 1919.

(b) de maand Mei te bepalen van enig volgend jaar binnen een tijdperk van drie jaren van de datum van voltooiing van zodanige eerste kiezerslijst wanneer de raad de volgende kiezerslijst zal opmaken overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk."

2. Paragraaf (b) van artikel *zeven en veertig* van de hoofdordonantie zal zijn gewijzigd door de woorden "of minder" er in te schrappen.

Artikel 47
van hoofd-
ordonantie
gewijzigd.

3. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Municipale Verkiezingen Wijzigings-ordonantie, 1919, en zal als één gelezen worden met de hoofdordonantie en enige wijziging er van.

Korte titel.

No. 8 van 1919.]

[Trad in werking 30 Julie 1919.]

Ord. No. 8
van 1919.

EEN ORDONANTIE

Tot wijziging der Plaatselík Bestuur Ordonantie, No. 9 van 1912, in zekere opzichten.

(Goedgekeurd op 24 Julie 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

1. Subsektie (2) van artikel *drie en veertig* van de Plaatselik Bestuur Ordonantie (No. 9) van 1912 (hierna de hoofdordonantie genoemd) zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door op het eind er van de volgende woorden op te nemen :—

Wijziging van
artikel 43 van
de hoofd-
ordonantie.

"noch op enige aankoop of huur van gebouwen en/of grond waarvan de voorwaarden onderworpen zijn aan de goedkeuring van de Administrateur, noch op de aankoop van goederen door de raad per publieke veiling van de hand gezet."

Ord. No. 6
van 1919.

(c) voor het verkrijgen van enige informatie die door de Administrateur mag nodig zijn met het doel zich te vergewissen of aan de bepalingen dezer Ordonantie voldaan wordt.

Enige regulaties gemaakt krachtens de bepalingen dezer Ordonantie welke voorziening mogen maken voor de oplegging van straffen voor inbreuk er op.

(2) Alle regulaties gemaakt krachtens de bepalingen van deze Ordonantie of enige veranderingen of intrekkingen er van zullen in de *Provinciale Koerant* gepubliceerd worden en zullen binnen zeven dagen na zodanige publikatie ter tafel van de Provinciale Raad gelegd worden, indien de Raad alsdan in sessie is, of indien hij niet in sessie is, binnen zeven dagen na de aanvang van zijn eerstvolgende sessie of vergadering. Enige zodanige regulaties of enige verandering of intrekking er van zullen van volle kracht en toepassing blijven tenzij en totdat gedurende de sessie waarin zij ter tafel gelegd zijn als hiervoren bepaald, de Provinciale Raad bij besluit de termen van zodanige regulaties of van zodanige verandering of intrekking er van zal afgekeurd hebben.

Korte titel.

12. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Private Hospitales Ordonantie, 1919.

Ord. No. 7 No. 7 van 1919.]
van 1919.

[Trad in werking 30 Julie 1919.]

EEN ORDONANTIE

Tot wijziging der Municipale Verkiezingen
Ordonantie, 1912.

(Goedgekeurd op 24 Julie 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

Artikel 15
van hoofd-
ordonantie
gewijzigd.

1. Hoofdstuk IV van de Municipale Verkiezingen Ordonantie (No. 8) van 1912 (hierna de hoofdordonantie genoemd) zal zijn en wordt hierbij gewijzigd door de volgende nieuwe subsektie (3) aan artikel *vijftien* toe te voegen :—

“(3) De Administrateur mag—

(a) gelasten dat alle zodanige stappen gedaan worden ten opzichte van het opmaken van de eerste kiezerslijst voor enige municipaliteit waarop de bepalingen dezer Ordonantie hierna mogen toegepast worden, als hij

8. In het geval dat een bestuurder het beheer over een hospitaal voor een tijdperk opgeeft, zal hij een tijdelijk bestuurder nomineren door een aantekening te dien effekte in het register bedoeld in artikel zes, omschrijvende het tijdperk gedurende hetwelk zodanig tijdelijk bestuurder het beheer over het hospitaal zal hebben en enige verwijzing in deze Ordonantie naar de bestuurder zal gedurende zodanig tijdperk toepasselijk zijn op zodanig tijdelijk bestuurder. Bij verzuim een tijdelijk bestuurder te nomineren op de wijze als voorzegd, zal de bestuurder zelf aansprakelijk zijn.

Tijdelijk
Bestuurder.

**Ord. No. 6
van 1919.**

9. De bepalingen dezer Ordonantie zullen niet geacht worden de bevoegdheden te herroepen toegekend aan enige plaatselijke autoriteit door de Plaatselijk Bestuur Ordonantie, 1912, of enige wijziging er van om bijwetten te maken voor het verlenen van licenties aan private hospitalen of verplegingstehuizen en voor het regelen van zodanige hospitalen en verplegingstehuizen behalve in zover als het de diensturen van verpleegsters betreft en het bezit van enige certifikaten van registratie uitgereikt krachtens de bepalingen van deze Ordonantie zal een bestuurder niet het recht geven enig hospitaal te openen of open te houden in strijd met enige bijwetten wettiglijk gemaakt door enige plaatselijke autoriteit.

Bepalingen
van deze Ordonantie niet
in strijd met
Ordonantie
No. 9 van
1912.

10. Enig persoon die schuldig is aan een overtreding op deze Ordonantie of enige regulaties daaronder gemaakt zal, bij veroordeling, blootstaan aan een boete van hoogstens vijftig ponden of bij wanbetaling aan gevangenisstraf met of zonder dwangarbeid voor een tijdperk van hoogstens drie maanden; mits dat ingeval van een overtreding van de bepalingen van subartikel (2) van artikel zes de straf zal zijn een boete twee pond niet te boven gaande of bij wanbetaling gevangenisstraf zonder dwangarbeid voor een tijdperk drie dagen niet te boven gaande.

Strafbepaling.

11. (1) De Administrateur mag regulaties maken, veranderen en intrekken niet in strijd met de bepalingen dezer Ordonantie met betrekking tot de volgende aangelegenheden en in 't algemeen voor de betere toepassing der bepalingen van deze Ordonantie:—

Regulaties.

(a) Voor het voorschrijven van de vorm van enig register of vorm vereist door deze Ordonantie;

(b) voor het voorschrijven der aantekeningen te worden gemaakt in enig register en de wijze waarop zodanige aantekeningen zullen gemaakt worden;

Ord. No. 6 Uren van
van 1919. verpleegsters.

5. (1) (a) Het zal niet wettig zijn dat enig bestuurder enige verpleegster voor meer dan zes dagen of zes nachten in enige enkele week laat dienst doen of zulks toelaat.
- (b) Geen verpleegster zal zowel dagdienst als nachtdienst verrichten gedurende enig tijdperk van 24 uren.
- (c) Iedere verpleegster zal recht hebben op drie achtereenvolgende vrije uren, etensuren niet inbegrepen, gedurende enig tijdperk van de dagdienst.

(2) Enig bestuurder die enige verpleegster in dienst heeft of toestaat in dienst te zijn in strijd met de bepalingen van dit artikel zal schuldig zijn aan een overtreding op deze Ordonantie.

Register te
worden aan-
gehouden.

6. (1) De bestuurder van enig hospitaal zal een register aanhouden in zodanige vorm als door de Administrateur mag voorgeschreven worden voor het doel een aantekening te houden van de uren gewerkt door de verpleegsters in dienst er in.

(2) Iedere verpleegster zal verplicht zijn in inkt of onuitwisbaar potlood aantekeningen te maken in het voorzeggd register op zodanige tijden en op zodanige wijze als per regulatie mag voorgeschreven worden.

(3) Enig register als voorzeggd zal ter eniger tijd ter beschikking zijn en mag geïnspekteerd worden door enig ambtenaar door de Administrateur benoemd, zoals bepaald in artikel vier van deze Ordonantie en enig bestuurder die nalaat een zodanig register aan te houden of die weigert enig ambtenaar als voorzeggd toe te staan zodanig register te inspecteren of enige verpleegster die verzuimt zodanige aantekeningen te maken als mogen voorgeschreven zijn of die enige valse aantekening maakt zal schuldig zijn aan een overtreding op deze Ordonantie.

Overtijd.

7. Niettegenstaande enigets daarmede in strijd in deze Ordonantie zal het wettig zijn een verpleegster in dienst te hebben ter eniger tijd in strijd met de bepalingen hiervan wanneer de toestand van enig patiënt een dergelijke handeling waarborgt, mits dat bij iedere zodanige gelegenheid de bestuurder een speciale aantekening zal maken in het register aangehouden krachtens de bepalingen van deze Ordonantie en zal de omstandigheden zodra mogelijk rapporteren aan de geneeskundige van de patiënt. Enig bestuurder die in gebreke blijft aan de bepalingen van dit artikel te voldoen zal schuldig zijn aan een overtreding op deze Ordonantie.

“nachtdienst” betekenen enige dienst gedurende de uren van 8 n.m. tot 7 v.m. ;

“verpleegster” betekenen enig blank persoon werkzaam in een hospitaal voor het doel van of die zich bezig houdt met het verplegen van patiënten er in.

“tijdelijk bestuurder” betekenen enig persoon genomineerd door de bestuurder als de persoon ten tijde het bestuur over een hospitaal hebbende.

**Ord. No. 6
van 1919.**

2. (1) Van en na het in werking treden dezer Ordonantie zal het niet wettig zijn voor enig persoon enig hospitaal te openen of open te houden tenzij zodanig persoon in het bezit zal zijn van een certificaat van registratie hetwelk door de Administrateur zal uitgereikt worden en hetwelk in zodanige vorm zal zijn als per regulatie mag voorgeschreven worden. Enige applicatie aan de Administrateur voor een certificaat krachtens de bepalingen van dit artikel zal gemaakt worden in de vorm welke per regulatie mag worden voorgeschreven.

Certificaat van registratie.

(2) Er zullen geen kosten berekend worden voor enig certificaat uitgereikt krachtens de bepalingen van dit artikel en enig zodanig certificaat zal uitgereikt worden op naam van de bestuurder van het hospitaal.

(3) Enige certificaten zullen, onderworpen aan de bepalingen van het eerstvolgend artikel, van kracht en toepassing zijn voor het tijdperk van een jaar van de datum van uitgifte en mogen door de Administrateur voor een zelfde tijdperk vernieuwd worden.

(4) Enig persoon die enig hospitaal opent of open houdt in strijd met de bepalingen van dit artikel zal schuldig zijn aan een overtreding op deze Ordonantie.

3. De Administrateur mag een certificaat, uitgereikt krachtens de bepalingen van het voorafgaand artikel, intrekken ingeval de bestuurder er van veroordeeld is wegens een overtreding op deze Ordonantie of die in gebreke zal blijven aan de Administrateur, indien daartoe aangezocht, enige staten, opgaven of inlichting te verstrekken welke mogen vereist worden in termen dezer Ordonantie of enige regulatie daaronder gemaakt.

Certificaat mag ingetrokken worden.

4. Enig persoon daartoe schriftelijk door de Administrateur gemachtigd mag ter eniger tijd enig hospitaal binnegaan met het doel zich te overtuigen of aan de bepalingen van deze Ordonantie of enige regulaties daaronder voldaan wordt en enig persoon die zodanig persoon belemmert in de uitoefening der bevoegdheden door dit artikel verleend zal schuldig zijn aan een overtreding.

Inspektie van hospitaal.

- Ord. No. 5 van 1919.** Provinciaal Inkomstefonds te krediteren. **24.** Alle boeten en straffen ingevorderd en verbeurde waarborgsommen voor enige overtreding krachtens deze Ordonantie, zullen in het Provinciaal Inkomstefonds gestort worden.
- Voorgescreven vormen. **25.** De Kommissaris mag van tijd tot tijd enige vormen van plechtige verklaringen voorschrijven benodigd voor het doel van deze Ordonantie.
- Regulaties. **26.** De Administrateur mag regulaties maken niet onbestaanbaar met de bepalingen dezer Ordonantie voor de betere toepassing der strekkingen en bedoelingen dezer Ordonantie.
- Korte titel. **27.** Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Verhoogde Waarde Belasting Ordonantie, 1919.

Ord. No. 6 van 1919.

No 6 van 1919.]

[Trad in werking 3 Desember 1919.

EEN ORDONANTIE

Voorziening makende voor het Registreren van Private Hospitalen en voor het Regelen van de Dienst van Verpleegsters er in.

(Goedgekeurd op 21 Junie 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van 1919—
 vaal als volgt:—

- Definities. **1.** In deze Ordonantie zal, tenzij in strijd met de samenhang—
- “Administrateur” betekenen de ambtenaar benoemd krachtens artikel *acht en zestig* van de Zuid-Afrika Wet of enige wijziging er van, handelende op het gezag van het Uitvoerend Komitee der Provincie;
 - “dagdienst” betekenen enige dienst gedurende de uren van 7 v.m. tot 8 n.m.;
 - “hospitaal” betekenen enige inrichting waarin voorziening gemaakt of welke bedoeld is voor de opname of toelating van zes of meer personen voor het doel geneeskundige verzorging te ontvangen en/of die geoefende verpleging behoeven, mits dat de uitdrukking “hospitaal” niet zal insluiten enig hospitaal genoemd in de schedule tot de Hospitaalkomitees Ordonantie, 1915, of enig hospitaal hetwelk geheel uit provinciale of andere publieke fondsen onderhouden wordt;
 - “bestuurder” betekenen de persoon aansprakelijk voor het bestuur van een hospitaal;

welke reden of ter oorzake waarvan aanspraak gemaakt wordt dat er geen aansprakelijkheid voor belasting bestaat of dat vrijstelling van belasting aanneembaar is en hij mag tevens het vertonen van enige akten of dokumentaire bewijzen met de transaktie in verband staande vorderen.

**Ord. No. 5
van 1919.**

21. Telkens wanneer bij een registrerend ambtenaar aanspraak gemaakt wordt dat een transaktie niet aan belasting onderhevig is of van belasting is vrijgesteld, dan mag zodanige registrerende ambtenaar zodanige aanspraak naar de Kommissaris verwijzen en daarna zullen dergelijke aanspraken tussen de Kommissaris en de aanspraakmaker beslist worden.

Macht van registrerend ambtenaar aanspraken op vrijstelling naar Kommissaris te verwijzen.

22. De belasting opgelegd krachtens de bepalingen dezer Ordonantie zal een schuld zijn betaalbaar aan het Provinciaal Inkomstefonds van Transvaal en mag, wanneer betaalbaar, door aktie in enig hof van bevoegde jurisdiktie gerechtelijk ingevorderd worden door de Kommissaris handelende namens de Administratie.

Invordering van belasting.

23. (a) Enig persoon die een plechtige verklaring zal maken die enige verkeerde uitleg bevat of die enig daadwerkelijk of nodig feit verbergt of niet kenbaar maakt, betrekking hebbende op de aard der transaktie of de te geven vergoeding of de waarde of bedrag waarop belasting verschuldigd is, zal een straf belopen van hoogstens een honderd ponden.

Straffen.

(b) En indien ter oorzake van zodanige verkeerde uitleg, verberging of niet kenbaar maken een geringer som aan belasting betaald werd dan betaald had moeten worden, dan zal de persoon aansprakelik voor betaling verplicht zijn aan het Provinciaal Inkomstefonds het verschil te betalen tussen de betaalde som en de som die betaald had moeten worden te zamen met rente daarop tegen zes percent per jaar en alle kosten van invordering.

(c) Enig persoon die, met de bedoeling dat de betaling van enig bedrag verschuldigd als belasting door hem zelf of enig ander persoon kan ontdoken worden, opzettelik en valselik een plechtige verklaring maakt welke onwaar is in enige daadwerklike biezonderheid of waaruit moedwillig enig feit is weggelaten vereist voor het doel om in staat te zijn het bedrag der belasting juist vast te stellen, zal bij veroordeling blootstaan aan de straffen door de wet voorgeschreven voor meened.

Ord. No. 5 Vrijstel-
van 1919. lingen.

16. Vrijstellingen van de belasting zullen toegestaan worden op de hierna genoemde transakties :—

(1) Iedere van de-hand-zetting van vast eigendom door een persoon die er recht op kreeg bij wijze van testamentair legaat of andere erfenis.

(2) Iedere schenking van vast eigendom aan een persoon in betrekking staande tot de schenker binnen de tweede graad of krachtens huweliksvoorwaarden, mits dat zodanig schenker het vast eigendom van de hand zet, de belasting zal berekend worden alsof zodanige schenking niet had plaats gehad.

(3) Iedere van-de-handzetting van vast eigendom door enige kerkelijke, liefdadige of onderwijsinstelling van een publieke aard en enige schenking van vast eigendom voor het vornoemd doel.

Ontduiking
van belasting.

17. Niemand zal enige verdichte of kunstmatige transaktie aangaan met het doel de betaling van belasting te ontduiken. Indien enig persoon in strijd met deze bepaling handelt, dan zal de verplichting van zodanig persoon vastgesteld worden en betaling van de belastbare belasting door zodanig persoon zal verlangd worden alsof geen dergelijke transaktie ware aangegaan of tot stand gekomen, en zodanig persoon zal verder schuldig zijn aan een overtreding en bij veroordeling blootstaan aan een boete van hoogstens vijf honderd ponden ten opzichte van iedere zodanige transaktie.

Ingetrokken
transaktie.

18. Telkens wanneer enige transaktie ingetrokken wordt voordat overdracht heeft plaats gehad zal belasting verschuldigd zijn door de partij die overeenkwam het vast eigendom van de hand te zetten tegen een vaste schaal van tien percent op de vergoeding door zodanige partij ontvangen als rouwkoop of voor de intrekking. Zodanige partij zal zodanige plechtige verklaringen maken als mag voorgeschreven worden.

Voor wie
verklaringen
moeten
afgelegd
worden.

19. De onderscheiden plechtige verklaringen genoemd in of voorgeschreven door deze Ordonnantie, zullen afgelegd worden voor zodanige personen als gerechtigd zijn of krachtens wet gerechtigd zijn eden af te nemen.

Onderzoek
door
registratie-
ambtenaar.

20. Telkens wanneer enige aanspraak gemaakt wordt bij een registrerend ambtenaar dat een transaktie niet onderhevig is aan belasting of van belasting vrijgesteld is, mag de registrerende ambtenaar door plechtige verklaring bewijs verlangen van alle feiten en omstandigheden om

- (c) de kosten van overdracht bij verkrijging ;
- (d) de waarde van verbeteringen die mogen aangebracht zijn door de persoon die vast eigendom van de hand zet ;
- (e) de vergoeding ontvangen ten opzichte van zodanige van-de-hand-zetting of de waarde als op datum van het van de hand zetten (naar gelang van omstandigheden).

**Ord. No. 5
van 1919.**

(2) In 't geval van de persoon die vast eigendom verkrijgt—

- (a) de datum van verkrijging ;
- (b) de vergoeding gegeven voor zodanige verkrijging of de waarde als op de datum van verkrijging (naar gelang van omstandigheden).

13. Telkens wanneer het enig ontvanger van inkomsten zal blijken dat enig persoon handelt voor of namens enige partij tot een transactie, dan zal de ontvanger van inkomsten bevoegd zijn van zodanig persoon een plechtige verklaring te verlangen op de voorgeschreven vorm, hetzij in de plaats van of buiten en behalve die van zijn principaal. In enig geval, indien men het laat voorkomen dat een der partijen tot enige transactie gestorven is of wegens verstandsverbijstering onbekwaam geworden is of uit de Provincie vertrokken is zonder de vereiste plechtige verklaring te hebben afgelegd en getekend, dan mag de ontvanger van inkomsten of algeheel afzien van zodanige plechtige verklaring of in plaats er van de plechtige verklaring aannemen van zodanig ander persoon als in de omstandigheden van het geval in staat is getuigenis af te leggen over de bepaalde zaken in zodanige verklaring omschreven.

Plechtige
verklaringen
door agenten.

14. Een ontvanger van inkomsten zal bevoegd zijn, behalve de voorgeschreven deklaratievormen, het vertonen te vorderen van enige akten of dokumentaire bewijzen in verband staande met enige transactie.

Vertonen van
dokumenten.

15. Telkens wanneer bepaald is dat enige transactie niet in werking zal treden dan op enige latere datum, zal de datum waarop de transactie voor 't eerst aangegaan werd en niet zodanige latere datum beschouwd worden als de datum van de transactie en de datum van welke de termijn van zes maanden genoemd in artikel acht van deze Ordonantie zal gerekend worden.

Datum van
transactie
konditionele
van de hand-
zetting.

Ord. No. 5 van 1919. Vergoeding of waarde—hoe vast te stellen.

10. De bepalingen van de Hererechten Proklamatie, No. 8 van 1902, of enige wijzigingen er van betrekking hebbende op de waardeschattingen voor de betaling van hererechten, zullen toepasselijk zijn—

(a) voor het doel de vergoeding of waarde vast te stellen hetzij ten opzichte van de verkrijging of van-de-handzetting van vast eigendom ;

(b) met het doel de waarde te bepalen van verbeteringen ;

(c) telkens wanneer een ontvanger van inkomsten overtuigd is dat de vergoeding ten opzichte van het verkrijgen of van-de-handzetting van vast eigendom niet vast te stellen is ;

(d) telkens wanneer vast eigendom onderverdeeld is, zodat de bijeengenomen kostprijs van een onderverdeling bij van-de-handzetting niet is vast te stellen door verwijzing naar het onverdeeld eigendom ;

(e) telkens wanneer de partijen een deel der vergoeding zullen verbloemen in de vorm van een kommissieloon of op een uitgestelde betaling een renteschaal zullen belasten die een billike en redelike schaal overtreft of op andere wijze de vergoeding zullen verbloemen.

Aansprakelijkheid voor belasting in geval van onderling bezit.

11. Telkens wanneer enig vast eigendom door meer dan een persoon als gezamenlike eigenaren van de hand zal gezet worden, zullen al de genoemde personen geacht en aangemerkt worden voor het doel van betaling der belasting gelijke aandelen en belang te hebben in het genoemd vast eigendom, tenzij het bepaald en belang zal verklaard en omschreven worden in de plechtige verklaringen die de partijen verplicht zijn bij de ontvanger van inkomsten in te dienen.

Plechtige verklaringen.

12. Geen ontvanger van inkomsten zal een kwitantie afgeven voor het bedrag van enige belasting verschuldigd op of ten opzichte van enige transactie, tenzij de betrokken partijen hem voorzien hebben van getekende toepasselijke vormen van plechtige verklaring welke mogen voorgeschreven worden, en zodanige plechtige verklaringen zullen *inter alia* inhouden :—

(1) In 't geval van de persoon die vast eigendom van de hand zet—

(a) de datum waarop het vast eigendom verkregen werd ;

(b) de vergoeding gegeven ten opzichte van zodanige verkrijging, of de waarde op de datum van verkrijging (naar gelang van omstandigheden) ;

**Ord. No. 5
van 1919.**

omstandigheden, op datum van verkrijging; mits dat waar een hypotheek op vast eigendom moet overgenomen worden ter oorzaak van verzuim van de hypotheeknemer voor een bedrag minder dan het bedrag van de schuld van de hypotheeknemer, dan zal het totaal bedrag van de schuld van de hypotheeknemer op het vast eigendom geacht worden de vergoeding te zijn voor de verkrijging;

(b) de waarde van verbetering;

(c) de kosten van overdracht;

(d) enige andere nodige uitgaven en onkosten in verband met de verkrijging, welke door de Kommissaris mogen toegestaan worden;

mits dat de bijeengenomen kostprijs niet zal insluiten enige der voornoemde kosten van vergoeding in geld of waarde of uitgaven welke niet gedragen worden door de persoon aan de belasting onderhevig.

6. De hiervoren genoemde belasting zal betaalbaar zijn door de persoon die de gemaakte winst ontvangt of er recht op heeft.

Door wie
belasting
betaalbaar.

7. Waar enig bedrag van meer dan vijf percent op de som waarop hererechten verschuldigd zijn ten opzichte van het van de hand zetten van vast eigendom aan enig agent, middenman of tussenpersoon toekomt, zal een belasting belastbaar zijn en zal betaalbaar zijn door zodanig agent, middenman of ander tussenpersoon berekend tegen de vastgestelde schaal van tien percent van zodanig bedrag. Zodanig agent, middenman of tussenpersoon zal zodanige plechtige verklaringen maken als mag voorgeschreven worden.

Agenten
transactie.

8. De belasting zal betaalbaar zijn binnen zes maanden van de datum der transactie en van en na verloop van zodanige zes maanden en tot betaling van het bedrag van zodanige belasting, zal rente daarop tegen zes ponden per centum per jaar verschuldigd zijn.

Wanneer
belasting
betaalbaar.

9. De belasting zal betaalbaar zijn aan de ontvanger van inkomsten van het distrikt waarin het vast eigendom gelegen is of aan de ontvanger van inkomsten ter plaatse waar het eigendomsrecht op zodanig vast eigendom geregistreerd is. De ontvanger van inkomsten zal voor zodanige belasting een kwitantie afgeven en geen registratie of overdracht betrekking hebbende op zodanig vast eigendom zal plaats hebben tenzij zodanige kwitantie zal getoond zijn aan en bij de registrerende ambtenaar gedeponeerd werd.

Aan wie
belasting
betaalbaar.

**Ord. No. 5
van 1919.**

- “waarde van verbeteringen” betekenen de waarde van verbeteringen op de datum van de transaktie;
- “Kommissaris” betekenen de Kommissaris voor Binnenlandse Inkomsten of enig publiek ambtenaar wettiglijk in die hoedanigheid optredende.
- 2.** Van en na de vijftiende dag van Julie 1919, zal er ten behoeve van het Provinciaal Inkomstefonds een verhoogde waarde belasting belast, geheven en ingevorderd worden ten opzichte van de winst gemaakt op enige transaktie tegen de schalen en berekend op de wijze als hieronder omschreven:
- Waar het ratio van gemaakte winst tot bijeengenomen kostprijs meer dan 5 percent bedraagt doch niet meer dan 10 percent een belasting van 5 percent, welke belasting met 1 percent opklimmen zal voor iedere 5 percent (of gedeelte er van) verhoging van gemaakte winst tot en met 50 percent verhoging op de winst, en daarna zal de belasting opklimmen met 1 percent voor iedere 10 percent (of gedeelte er van) verhoging van gemaakte winst, tot een maximum belasting van 25 percent.
- 3.** Het bedrag der belasting vastgesteld overeenkomstig het voorafgaande artikel, zal onderhevig zijn aan een korting van $2\frac{1}{2}$ percent voor ieder vol jaar van de datum van verkrijging, mits dat wanneer zodanig tijdperk teruggaat tot een datum voorafgaande aan de 11de Oktober 1899, en de persoon aan de belasting onderhevig kan bewijzen dat de vroeger bestaande verbeteringen vernield werden tussen die datum en de 31ste dag van Mei 1902, de schaal van korting zal verhoogd worden met een ekstra half percent ten opzichte van ieder vol jaar voorafgaande aan die datum.
- 4.** Met het doel het bedrag van gemaakte winst te bepalen ten opzichte van enige tot stand gekomen transaktie, zal winst geacht worden het bedrag te zijn van het meerdere aan geld of waarde verkregen door het van de hand zetten van vast eigendom boven de bijeengenomen koopprijs, mits dat er van het verkregen geld of waarde enig bedrag zal afgetrokken worden verschuldigd door de persoon die zodanig vast eigendom van de hand zet aan enig agent.
- 5.** Met het doel de bijeengenomen kostprijs van het verkrijgen van vast eigendom vast te stellen, zullen bijeengenomen kostprijzen geacht worden te zijn—
- (a) de vergoeding gegeven voor het verkrijgen of de waarde, naar gelang van

Heffing van belasting.

Korting.

Gemaakte winst hoe te bepalen.

Bijeengenomen kostprijs—hoe vast te stellen.

No. 5 van 1919.]

[Trad in werking 15 Julie 1919.

Ord. No. 5
van 1919.

EEN ORDONANTIE

Voorziening makende voor de Oplegging van een Belasting op Verhoogde Waarde in de Provincie Transvaal.

(Goedgekeurd op 14 Julie 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

1. In deze Ordonantie, tenzij onbestaanbaar Definities.
met de samenhang, zal—

“ verhoogde waarde belasting ” of “ de belasting ” of “ belasting ” betekenen de belasting opgelegd krachtens de bepalingen van deze Ordonantie en zal insluiten enige rente verschuldigd ter oorzake van vertraagde betaling ;

“ hererechten ” betekenen de hererechten opgelegd door de Hererechten Proklamatie, No. 8 van 1902, zoals gewijzigd door de Hererechten Wijzigings-ordonantie, No. 14 van 1905, of enige andere wijziging er van ;

“ vast eigendom ” dezelfde betekenis hebben als er aan toegekend in de Hererechten Proklamatie, No. 8 van 1902, of enige wijziging er van, en zal insluiten een pacht of onderpacht waarvoor hererechten verschuldigd zijn ;

“ transaksie ” betekenen de verkoop, cessie, ruil, schenking, afstand of enige andere van-de-handzetting van vast eigendom in verband waarmede hererechten verschuldigd zijn ;

“ registratieambtenaar ” betekenen en insluiten enig publiek ambtenaar wiens plicht het is eigendomsrechten van vast eigendom te registreren ;

“ registratiekantoor ” betekenen enig akten- of ander publiek kantoor waarop eigendomsrecht van vast eigendom volgens wet geregistreerd wordt ;

“ verbeteringen ” betekenen omheiningen, huizen, plaatsgebouwen, wegen, dammen, waterkuipen, reservoirs, putten, schachten, molens, windmolens, besproeiingswerken, waterpijpen, voren, dipkuipen, het planten van bomen, de kosten van opmeting, mijnontginning en enige andere werken of konstrukties van een permanente aard er toe strekkende de waarde van vast eigendom te verbeteren ;

Ord. No. 3
van 1919.

Schedule.

No. van Post.	Dienst.	Bedrag.
2	Onderwijs	£2,863 14 5
3	Hospitalen en Liefdadige Instellingen ...	4,972 7 7
5	Kapitaaluitgaf	585 10 9
		£8,421 12 9

Ord. No. 4
van 1919.

No. 4 van 1919.]

[Trad in werking 18 Junie 1919.

EEN ORDONANTIE

Tot aanwending van een verdere som van hoogstens £250,000 voor de Diensten van de Provincie Transvaal, gedurende het jaar eindigende op de 31ste dag van Maart 1920.

(Goedgekeurd op 28 Mei 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt:—

£250,000
mogen
verstrek
worden
uit het
Provinciaal
Inkomste-
fonds.

1. Op en na de eerste dag van April 1919 mogen uit het Provinciaal Inkomstefonds zodanige sommen gelds verstrekt worden, bijeen genomen niet meer bedragende dan de som van Twee honderd en vijftig duizend Pond, als van tijd tot tijd mogen nodig zijn voor de dienst van de Provincie, voor het jaar eindigende op de 31ste dag van Maart 1920, tot zodanige tijd als daarvoor door de Raad voorziening gemaakt is in een Toeëigenings-ordonantie.

Verstrek-
kingen onder
deze
Ordonantie
aangemerkt
te worden als
voorlopige
voorschotten.

2. Alle sommen, uitgekeerd krachtens de bepalingen van deze Ordonantie, zullen aangemerkt worden als voorschotten op rekening van toelagen te worden verleend in een Toeëigenings-ordonantie, voor het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1920, en onmiddellijk bij de aanvang van zodanige Toeëigenings-ordonantie zal deze Ordonantie ophouden van kracht te zijn en uitkeringen hieronder reeds gemaakt zullen geacht worden uitkeringen te zijn gemaakt krachtens die Toeëigenings-ordonantie, en zullen verantwoord worden overeenkomstig met de bepalingen daarvan; mits dat geen diensten, waarop geen uitgaf belopen werd gedurende het finacieel jaar, eindigende de een en dertigste dag van Maart 1919, of waarvoor geen wettige machtiging bestaat, geacht zullen worden onder deze Ordonantie gemachtigd te zijn.

Korte titel.

3. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Tweede Toeëigenings (Deel 1919-1920) Ordonantie, 1919.

Schedule.

**Ord. No. 2
van 1919.**

No. van Post.	Dienst.	Kolom 1.	Kolom 2.
2	Voor Onkosten in verband met Onderwijs ... De volgende diensten inbegrepen :— Hulptoelagen :— Onderhoud van Blinden en Doofstommen te Worcester en andere dergelijke Inrichtingen Potchefstroom Weeshuis en Industriële School	£ 25,213 — —	£ 300 1,218
3	Voor diensten in verband met Hospitalen en Liefdadigheidsinrichtingen, insluitende Armezorg	18,370	
	De volgende dienst inbegrepen :— Hulptoelage—Pretoria Liefdadigheidsinrichting	—	75
5	Voor diensten in verband met Kapitaaluitgaaf De volgende diensten inbegrepen :— Hulptoelagen	721 —	721

No. 3 van 1919.]

[Trad in werking 31 Maart 1919.

**Ord. No. 3
van 1919.**

EEN ORDONANTIE

Tot aanwending van een verdere som gelds voor de Diensten van de Provincie Transvaal, gedurende het jaar geëindigd op de 31ste dag van Maart 1918, tot dekking van zekere niet-gemachtigde uitgaaf.

(Goedgekeurd op 19 Maart 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

1. Het Provinciale Inkomstefonds wordt hierbij belast met een som van acht duizend vier honderd een en twintig pond twaalf shillings en negen pennies boven en behalve de bedragen toegeëigend voor de dienst van de Provincie, voor het jaar geëindigd op de 31ste dag van Maart 1918. Zodanige uitgaaf is omschreven in de schedule tot deze Ordonantie en is meer biezonder gespecificeerd op bladzijde 13 van het Rapport van de Provinciale Auditeur van Rekeningen voor het genoemd jaar.

Provinciaal
Inkomstefonds belast
met
£8421. 12. 9.

2. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Niet-gemachtigde Uitgaaf (1917-1918) Ordonantie, 1919.

Ord. No. 2 van 1919.]

[Trad in werking 31 Maart 1919.

EEN ORDONANTIE

Tot aanwending van een verdere som gelds van hoogstens £44,304 voor de dienst van de Provincie Transvaal voor het tijdperk van de 1ste dag van April 1918 tot de 31ste dag van Maart 1919.

(Goedgekeurd op 19 Maart 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

Provinciale
Inkomste-
fonds
bezwaaard
met
£44,304.

1. Het Provinciale Inkomstefonds van Transvaal wordt hiermede bezwaard voor de diensten van de genoemde Provincie, voor het tijdperk van de 1ste dag van April 1918 tot de 31ste dag van Maart 1919, beide dagen inbegrepen, met een verdere som van hoogstens vier en veertig duizend drie honderd en vier ponden, boven de sommen waarvoor voorziening gemaakt werd door de Toeëigenings (1918-1919) Ordonantie, 1918.

Wijze van
aanwending
van gelden.

2. Het door deze Ordonantie toegestaan bedrag zal aangewend worden voor de doeleinden en voor de diensten genoemd in de hierbijgevoegde schedule, overeenkomstig met de posten en subhoofden in het bijzonder gespecificeerd en vermeld in de Begroting van Additionele Toeëigening voor het genoemde tijdperk, zoals door de Provinciale Raad goedgekeurd.

Hoe gelden
aangewend.—
Aanwending
van
besparingen.

3. De genoemde gelden zullen niet uitgekeerd of aangewend worden voor enig gebruik, bestemming of doel anders dan de bepaalde dienst waarvoor zij door deze Ordonantie toegestaan zijn; mits dat het Uitvoerend Komitee, met inachtnaam van artikel *een honderd achttien* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, een besparing op enig subhoofd van een post mag verstreken en aanwenden voor enige overschrijding van uitgaven op enig ander subhoofd van dezelfde post.

Korte titel.

4. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Additionele Toeëigenings (1918-1919) Ordonantie, 1919.

No. 1 van 1919.]

[Trad in werking 31 Maart 1919. **Ord. No. 1 van 1919.**

EEN ORDONANTIE

Tot aanwending van een som van hoogstens £250,000 voor de Diensten van de Provincie Transvaal, gedurende het jaar eindigende op de 31ste dag van Maart 1920.

(Goedgekeurd op 19 Maart 1919.)

ZIJ HET BEPAALD door de Provinciale Raad van Transvaal als volgt :—

1. Op en na de eerste dag van April 1919 mogen uit het Provinciaal Inkomstefonds zodanige sommen geld verstrekt worden, bijeengenomen niet meer bedragende dan de som van twee honderd en vijftig duizend pond, als van tijd tot tijd mogen nodig zijn voor de dienst van de Provincie, voor het jaar eindigende op de 31ste dag van Maart 1920, tot zodanige tijd als daarvoor door de Raad voorziening gemaakt is in een Toeëigenings-ordonantie.

£250,000
mogen
verstrekt
worden
uit het
Provinciaal
Inkomsta-
fonds.

2. Alle sommen, uitgekeerd krachtens de bepalingen van deze Ordonantie, zullen aangemerkt worden als voorschotten op rekening van toelagen te worden verleend in een Toeëigenings-ordonantie, voor het jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1920, en onmiddellijk bij de aanvang van zodanige Toeëigenings-ordonantie zal deze Ordonantie ophouden van kracht te zijn en uitkeringen hieronder reeds gemaakt zullen geacht worden uitkeringen te zijn gemaakt krachtens die Toeëigenings-ordonantie, en zullen verantwoord worden overeenkomstig met de bepalingen daarvan; mits dat geen diensten, waarop geen uitgaaf belopen werd gedurende het financieel jaar eindigende de een en dertigste dag van Maart 1919, of waarvoor geen wettige machtiging bestaat, geacht zullen worden onder deze Ordonantie gemachtigd te zijn.

Verstrek-
kingen onder
deze
Ordonantie
aangemerkt
te worden als
voorlopige
voorschotten.

3. Deze Ordonantie mag voor alle doeleinden aangehaald worden als de Toeëigenings (Deel 1919-1920) Ordonantie, 1919.

Korte titel.

INHOUD.

NUMMER VAN ORDONANTIE.	TITEL.	BLADZ.
1919.		
1	Toeëigenings (Deel 1919-1920)	1
2	Additionele Toeëigenings (1918-1919) ...	2
3	Niet-gemachtigde Uitgaaf (1917-1918) ...	3
4	Tweede Toeëigenings (Deel 1919-1920) ...	4
5	Verhoogde Waarde Belasting... ..	5
6	Private Hospitalen	12
7	Municipale Verkiezingen Wijzigings... ..	16
8	Plaatselik Bestuur Wijzigings	17
9	Plaatselik Bestuur Belastingen Wijzigings ...	21
10	Winkeluren Wijzigings	22
11	Licentie... ..	22
12	Toeëigenings (1919-1920)	26
13	Transvaal Hospitaalverpleegsters Pensioenen	28
14	Plaatselik Bestuur Verdere Wijzigings ...	52
15	Transvaal Onderwyzers Pensioenen Wijzigings	55

GEDRUKT DOOR DE GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA
8547—28/11/19—1000

MERENSKY-BIBLIOTEEK	
UNIVERSITEIT VAN PRETORIA	
Klasnommer	345.1-024
Registernommer	11,701

TRANSVAAL



ORDONANTIES

VAN

DE PROVINCIE TRANSVAAL

1919

GEPUBLICEERD OP LAST

En gedrukt onder toezicht van de Gouvernementsdrukker

PRETORIA

GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN KANTOOR VAN SCHRIJFBHOEFDEN

1919